

Le Quotidien

Leader de l'information

BARRAGE DELABRÉ



Un ingénieur critique
l'entretien des
installations de la
Chute-aux-Galets
/2 et 3

La prière
inspire
Martin
Petit /16



Photo Sylvain Dufour

REPÊCHAGE 2012 OU
2013 DE LA LHJMQ
**Les Sags
confirment
leur intérêt**
/30

Photos Rocket Lavoie

Saisie majeure à La Baie /4

15 kilos de cannabis
300 000 cigarettes
+ 20 000 \$ en argent

217 500 \$



Photo Sylvain Dufour

COMMANDE
À EMPORTER

10%
DE RABAIS

Non, nous
avons
aussì du
poulet.

le
CÔQ RÔTI

2481330

Ma plus belle réalisation
c'est votre sourire...

Dre Marie Lévesque

CLINIQUE DENTAIRE
ET COMPLAISEMENT
Dr Marc Desautels

418.696-1626

2471206

clinique@dentistamarcdesautels.com

DU JAMAIS-VU DANS LE MONDE DU SKI AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN!

Mont-Édouard
20 ans de ski
s'impose comme
domaine
skiabile
familial #1
Du plaisir pour
grands et petits
à prix imbattables!



DÉCOUVREZ l'autre versant de la montagne (remontée B)

- 225 mètres de dénivelé pour **20\$ /jour**
- L'équivalent de 16 pistes dont 2 familiales
- Un parc à neige
- 6 sous-bois et bosses
- Une pente école avec tapis

15\$
/demi-journée

• AINSI QUE TOUS LES SERVICES D'UNE STATION MAJEURE DE 450 MÈTRES

Contactez-nous! 418-272-2927 / Sans frais: 1-888-676-2927 / www.montedouard.com



245



Barrage de la Chute-aux-Galets à Saint-David-de-Falardeau

Quand l'eau passe

« Si on ne répare pas les trous, avec les périodes de gel et de dégel et l'eau qui passe, il est certain qu'ils vont s'agrandir. À un moment donné, ce ne sera plus réparable. »

- Un ingénieur en structure

« Même si le seuil de déversement n'est actuellement pas atteint, il peut arriver que de l'eau s'écoule puisque les sections ne sont pas toutes parfaitement égales. »

- Carol La Haye



Isabelle Labrie

ilabrie@lequotidien.com

SAINT-DAVID-DE-FALARDEAU - Le barrage de la Chute-aux-Galets d'AbitibiBowater, à Saint-David-de-Falardeau, montre des signes évidents de détérioration. À certains endroits, même en plein hiver, de l'eau passe à travers des fissures dans la structure

de béton, et ce, à plusieurs endroits.

C'est un ingénieur en structure qui a attiré l'attention du Quotidien sur la condition de ce barrage situé sur la rivière Shipshaw, qui a été construit en 1921. Pour lui, il est inadmissible qu'AbitibiBowater ne prenne pas davantage soin de cet ouvrage qui avait fait l'objet d'importants travaux de réfection au début des années 1990, au coût de 1,8 million\$. On avait alors posé des ancrages de béton dans le roc pour assurer la solidité du barrage.

« Selon moi, il n'y a pas de danger

que le barrage se rompe, mais ça n'a pas de bon sens de ne pas entretenir davantage ces ouvrages. Si on ne répare pas les trous, avec les périodes de gel et de dégel et l'eau qui passe, il est certain qu'ils vont s'agrandir. À un moment donné, ce ne sera plus réparable », déplore-t-il.

Une visite sur place a en effet permis de constater que la structure montre des signes de fatigue. La centrale hydroélectrique semble en bon état, alors que le barrage situé à proximité laisse passer de l'eau à plusieurs endroits. Évidemment, en



Le barrage et la centrale de la Chute-aux-Galets d'AbitibiBowater ont été construits en 1921.



La journaliste du Quotidien s'est rendue sur place pour constater l'état des installations en compagnie d'un ingénieur en structure.



à travers des fissures...

raison de la glace et de la neige, les fissures n'étaient pas très apparentes. Mais l'ingénieur en bâtiment assure qu'en période estivale, la scène est plutôt spectaculaire. On voit alors clairement l'eau s'écouler par des trous béants.

En examinant les lieux, on constate que le seuil de déversement n'est pas atteint actuellement et que l'eau du réservoir du lac Sébastien ne coule donc pas vers la rivière Shipshaw.

Pas inquiet

Le maire de Falardeau, Jean-Yves Dufour, ne montre aucune inquiétude devant l'état et l'entretien de ce barrage. Selon lui, les exigences d'AbitibiBowater et du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs sont suffisamment élevées pour éviter une situation fâcheuse. Il est par contre préoccupé par la vente de la participation de 75% d'AbitibiBowater dans des

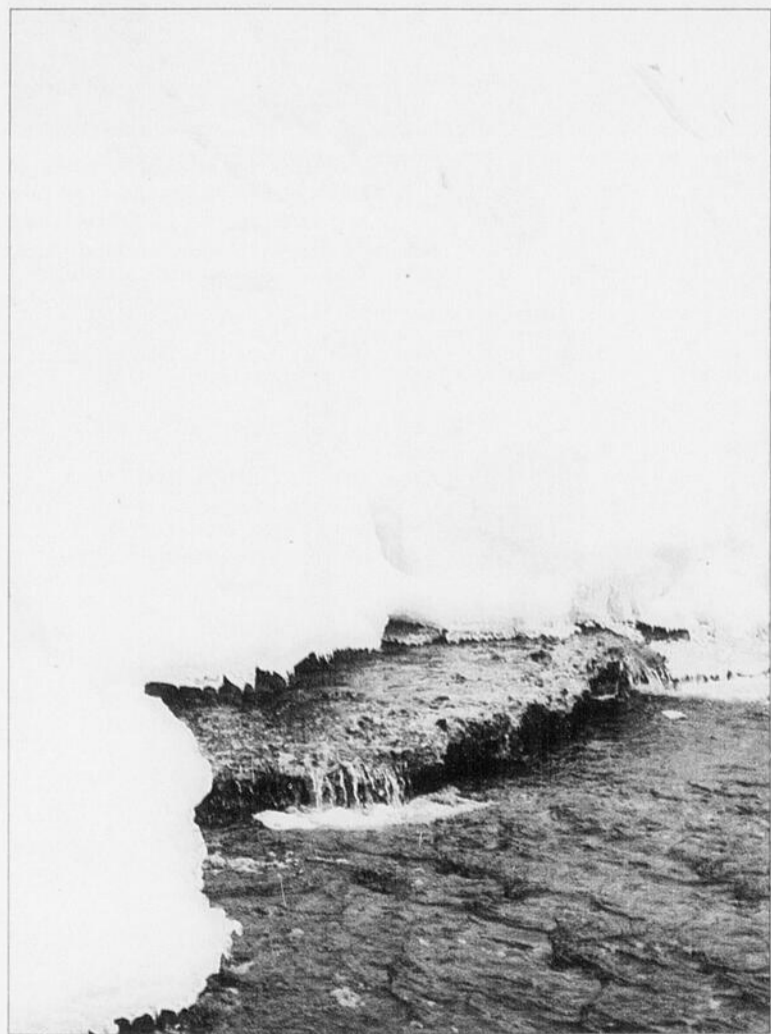
actifs hydroélectriques en Ontario, une transaction de 300 millions\$. La décision de la multinationale de retirer à ses usines d'Alma et de Kénogami les revenus provenant de la production des centrales d'Hydro-Saguenay fait également tiquer Jean-Yves Dufour.

« C'est certain que je garde un œil là-dessus et je veux même aller chercher davantage d'informations. Je veux savoir quelles sont les intentions d'AbitibiBowater

de façon à pouvoir réagir rapidement. Peut-être que son scénario n'est pas aussi épeurant que les actions le laissent croire, mais je préfère demeurer méfiant », indique le maire.

Les redevances versées à Falardeau par AbitibiBowater atteignent 2,4 millions\$ annuellement. □

Photos Rocket Lavoie



Le barrage de la Chute-aux-Galets d'AbitibiBowater, à Saint-David-de-Falardeau, montre des signes évidents de détérioration. À certains endroits, même en plein hiver, de l'eau passe à travers des fissures dans la structure de béton.

Le revêtement extérieur se désagrège

Aucun problème avec la structure, selon la compagnie

ISABELLE LABRIE

ilabrie@lequotidien.com

SAINTE-DAVID-DE-FALARDEAU - Le revêtement extérieur du barrage de la Chute-aux-Galets est effectivement en train de se désagréger, mais cela n'affecte nullement la structure interne de cette installation.

Voilà la précision apportée par Carol La Haye, le directeur plans stratégiques et projets à Hydro-Saguenay, la division d'AbitibiBowater qui s'occupe de la gestion des barrages.

Ce dernier explique qu'il y a plus de 20 ans, un revêtement en goniite a été installé sur ce barrage. C'est ce revêtement, qui n'a qu'une utilité cosmétique, qui se désagrège depuis quelques années, laissant apparaître le treillis métallique. L'eau qui s'écoule proviendrait du réservoir situé juste au-dessus du barrage et ressortirait par les fissures dans le revêtement. M. La Haye assure qu'il n'y a pas de trous dans la structure.

« Même si le seuil de déversement n'est actuellement pas atteint, il peut arriver que de l'eau s'écoule puisque les sections ne sont pas toutes parfaitement égales », explique le spécialiste d'Hydro-Saguenay.

Il ajoute que des inspections sont faites régulièrement et qu'en vertu de la Loi sur la

se à désirer. Il rappelle qu'il a été construit en 1921, ce qui en fait l'un des plus vieux de la région. Au cours des prochaines années, ils feront donc l'objet d'une étude complète.

« Au bout de 100 ans, il est normal de revoir toute cette centrale dans son ensemble. Nous allons étudier autant la

« Au bout de 100 ans, il est normal de revoir toute cette centrale dans son ensemble. Nous allons étudier autant la structure que les équipements à l'intérieur, dans le but de continuer de les maintenir en opération tout en augmentant la capacité énergétique. »

- Carol La Haye

sécurité des barrages, Hydro-Saguenay est tenu de tenir un registre de ses installations. De plus, le Centre d'expertise hydrique demande des études et des évaluations de l'état des barrages régulièrement.

Carol La Haye convient que l'apparence du barrage lais-

structure que les équipements à l'intérieur, dans le but de continuer de les maintenir en opération tout en augmentant la capacité énergétique. En ce moment, elle comprend deux unités de 7 mégawatts. Ce sont de gros investissements », souligne M. La Haye. □

INSOLITE

Accident égale accouchement

BUENOS AIRES (AFP) — Une passagère de l'un des deux trains de voyageurs entrés en collision mercredi dans la banlieue de Buenos Aires a accouché d'un petit garçon quelques heures après l'accident qui a fait 4 morts et 120 blessés, selon un dernier bilan.

Daiana, enceinte de 37 semaines, a raconté à la presse que son mari, Luis, après l'avoir aidée à descendre du train, s'apprêtait à « secourir des gens », quand elle a « commencé à ressentir des contractions ».

Ils se sont alors dirigés vers un hôpital, où elle a donné naissance quatre heures plus tard à un petit Lautaro, au milieu de 70 blessés internés après la collision. « J'ai eu très peur, quand le choc s'est produit », a reconnu Daiana.

La femme est en « bonne santé », a indiqué jeudi le directeur de l'hôpital, Hernan Galimberti. Le bébé se porte bien aussi, selon la presse.

L'accident s'est produit peu avant 19 h, heure locale, quand un train de grandes lignes qui venait de Junin (nord) a heurté un train de banlieue qui dessert le nord et nord-ouest de la capitale.

« Deux des quatre systèmes de frein (du premier train) étaient hors service », a dénoncé jeudi le ministre argentin de la Planification, Julio de Vido. □

Rue des Frênes à La Baie

Importante perquisition

SAMUEL TREMBLAY

samuel.tremblay@lequotidien.com

LA BAIE — La section des projets spéciaux de la Sécurité publique de Saguenay (SPS), en collaboration avec la Gendarmerie royale du Canada, a procédé à l'une des plus importantes saisies de stupéfiants de son histoire, hier soir, à La Baie.

Six policiers de la SPS et deux agents de la GRC ont investi une résidence située au 1542, rue des Frênes, à La Baie, en début de soirée. Sur place, ils ont perquisitionné pas moins de 15 kilogrammes de cannabis, pour une valeur de 150 000 \$, et 30 caisses de cigarettes de contrebande, pour un total de quelque 300 000 cigarettes et une valeur de 37 500 \$.

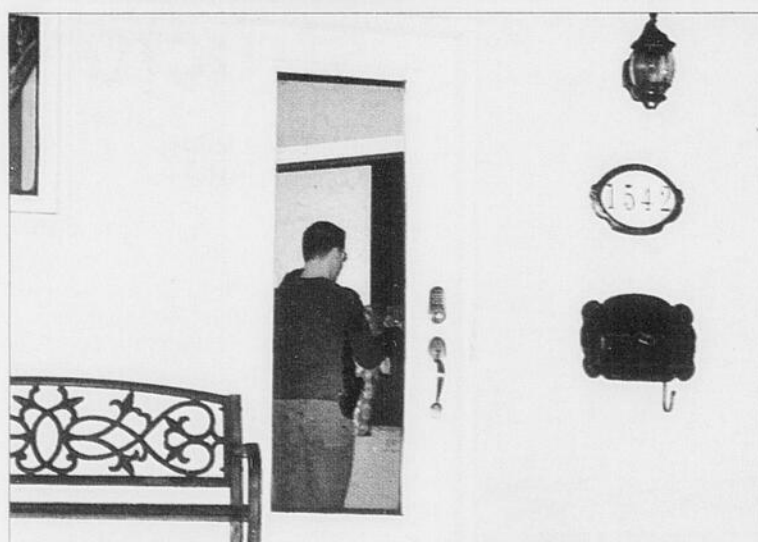
Ils ont également retrouvé une somme de 20 000 \$ en argent comptant et saisi un véhicule de marque Ford Freestar, édition 2006, d'une valeur estimée de 10 000 \$. La valeur totale de la perquisition est ainsi évaluée à environ 217 500 \$.

Le couple habitant la résidence, composé d'un homme de 42 ans et d'une femme de 46 ans, avait été intercepté plus tôt en journée par les agents de la SPS au moment même où il s'apprêtait à boucler une transaction avec un individu de 60 ans.

Dès lors, les policiers ont entrepris les démarches afin d'obtenir les mandats nécessaires à la saisie. De leur côté, les trois personnes impliquées ont été arrêtées, interrogées puis relâchées.

Le sexagénaire devrait faire face à des accusations de possession de tabac de contrebande. L'homme et la femme habitant au 1542, rue des Frênes, devront quant à eux répondre à des accusations pour trafic et possession en vue d'en faire le trafic de tabac de contrebande et de cannabis.

La section des projets spéciaux et la GRC ont mené conjointement l'enquête dans ce dossier. L'opération se voulait l'une des plus importantes saisies de la section des projets spéciaux depuis 2002, année de sa création à la suite de la fusion des différents corps policiers de Saguenay. □



Six policiers de la SPS et deux agents de la GRC ont investi une résidence située au 1542, rue des Frênes, à La Baie, en début de soirée, hier.

L'opération a permis de saisir 15 kilogrammes de cannabis, 30 caisses de cigarettes de contrebande, 20 000 \$ en argent comptant et un véhicule.

(Photo Sylvain Dufour)

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute : 02h41 (4m6)
Basse : 09h45 (0m2)
Haute : 14h59 (5m4)
Basse : 22h21 (0m1)
LA BAIE
Haute : 02h40 (5m2)
Basse : 08h41 (0m1)
Haute : 14h57 (6m0)
Basse : 21h13 (-0m1)

LEVER

6h48

COUCHER

17h02

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Pluie 15 mm
Max: 5 • Min: -2

SAMEDI

Neige intermittente
Max: -9 • Min: -5

DIMANCHE

Ciel variable
Max: -10 • Min: -16

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7h - 16h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8h30 à 16h 30
PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8h30 à 16h 30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Les meilleurs!

QUÉBEC RESTO

388, des Saguenéens
(coin Talbot et des Saguenéens)
418-690-1311
NOUVEAU!
PIZZA
9", 12" ou à la pointe

Spécial familial
2 pizzas 12" garnies + frites **23,99\$**

Weston Lafleur

Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

SOMMAIRE

Arts	16-17
Bandes dessinées	19
Bourse	20
Détente	19
Decès	23 à 25
Économie	20
Horoscope	18
Petites annonces	21-22
Sports	26 à 31
Télévision	18



En conférence de presse, mercredi matin, le maire Jean Tremblay a exprimé sa position sur le jugement du Tribunal des droits de la personne devant de nombreux représentants des médias.

(Archives Rocket Lavoie)

Couverture médiatique

Jean devance Gérald et Régis

SAMUEL TREMBLAY

samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La religion catholique a beau être en perte de vitesse au Québec, le débat entourant la récitation de la prière et la présence de symboles religieux à l'hôtel de ville de Saguenay a suscité l'intérêt partout dans la Belle province, hier, projetant le maire Jean Tremblay à l'avant-plan de l'actualité nationale.

Le premier magistrat de Saguenay a fait parler de lui plus que toute autre maire du Québec, jeudi, à la suite de sa décision de porter le jugement du Tribunal des droits de la personne devant la Cour d'appel.

Journaux et internet

Pas moins de 35 articles publiés dans les différents médias écrits et de l'internet

de la province ont été consacrés à Jean Tremblay, révèle une analyse effectuée par l'entreprise CEDROM-SNi pour le compte du Quotidien.

En comparaison, le maire de Montréal, Gérald Tremblay, a fait l'objet de 15 articles, même si l'enquête interne de la Ville sur son vérificateur général est un sujet chaud de l'actualité. Le nom du maire de Québec, Régis Labeaume, a été mentionné dans 11 articles, même si le dossier du nouvel amphithéâtre fait toujours jaser dans la Vieille Capitale.

En somme, Jean Tremblay s'est accaparé 40% des articles traitant des maires des neuf plus grandes villes du Québec. Derrière lui, le maire de Laval, Gilles Vaillancourt, a aussi obtenu une grande couverture médiatique, jeudi, avec un total de 20 articles.

Dans son cas, il faut cependant noter que certains textes étaient en lien direct avec le dossier de la prière à Saguenay. Plusieurs médias ont rappelé que le conseil municipal de Laval avait dû abandonner la pratique de la prière, en 2006, après un premier jugement rendu à cet effet par le Tribunal des droits de la personne.

Couverture internationale

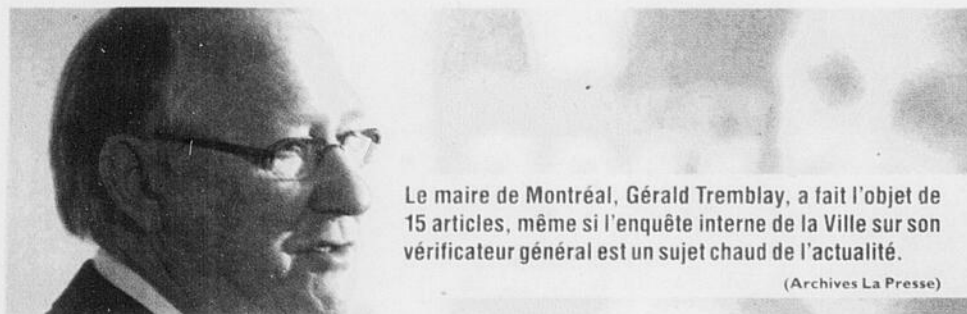
La démarche du maire Jean Tremblay a même franchi les frontières du Québec et du Canada, traversant l'Atlantique pour faire écho jusqu'en Europe. L'Agence France-Presse a diffusé la nouvelle sur son fil de presse, hier. « Des dons financiers ont afflué jeudi à la mairie d'une ville du Québec, Saguenay, dont le chef défie l'ordre d'un tribunal de ne plus réciter de prières au conseil municipal et d'enlever

un crucifix de la salle de réunion », pouvait-on lire au début de l'article en question, qui avait pour titre: « Québec: un maire en croisade pour défendre la prière au conseil municipal ».

Le réseau CBC, le site internet New-Talk, le Globe and Mail et le journal catholique La Croix, de Paris, auraient également sollicité le maire Tremblay, hier.

À noter que l'analyse effectuée pour le compte du Quotidien n'inclut pas les différents médias de l'entreprise Sun Media, dont les textes ne sont pas répertoriés par la base de données Eureka. Les nombreux articles parus dans le Journal de Québec, le Journal de Montréal et Canoë n'entrent donc pas dans les chiffres comptabilisés.

Les médias électroniques (radio et télévision) ne sont également pas pris en compte. □



Le maire de Montréal, Gérald Tremblay, a fait l'objet de 15 articles, même si l'enquête interne de la Ville sur son vérificateur général est un sujet chaud de l'actualité.

(Archives La Presse)



Le nom du maire de Québec, Régis Labeaume, a été mentionné dans 11 articles, même si le dossier du nouvel amphithéâtre fait toujours jaser dans la Vieille Capitale.

(Archives La Presse)

Hôtel de ville de Montréal

Le crucifix est là pour rester

LA PRESSE

MONTRÉAL — Même si Saguenay a reçu l'ordre de retirer son crucifix, Montréal gardera celui qui orne l'enceinte de

son conseil municipal. Tant au sein du parti du maire Gérald Tremblay que du côté de l'opposition, on refuse de se lancer dans un débat « qui crée la dissension ».

Marvin Rotrand, leader du parti Union Montréal, majoritaire au conseil, admet cependant ressentir un malaise devant ce « gigantesque » crucifix. « Mais je ne soulèverai pas cette question, a-t-il annoncé à La Presse. Je sais que les élus ne veulent pas de ce débat, ils le trouvent secondaire, divisif. »

Une fois n'est pas coutume: cette opinion est partagée par la chef de l'opposition, Louise Harel, qui estime que la présence de ce symbole religieux est « un accommodement raisonnable » tout à fait justifié.

À Montréal, la prière a été abolie dès 1987, à la suite de la plainte d'un citoyen auprès de la Commission des droits de la personne. La décision ne concernait pas le crucifix, qui aurait été installé sur le mur sud de l'enceinte du conseil en 1954, sous le premier mandat de Jean Drapeau. □

Collecte de fonds

Déjà 23 000 \$

SAMUEL TREMBLAY

samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI — En un peu plus d'une journée, la Ville de Saguenay a recueilli quelque 23 000 \$ en dons afin de payer les frais juridiques du procès sur la prière et la présence de symboles religieux à l'hôtel de ville.

Le service des communications de la Ville a rendu publics ces derniers chiffres vers 16h, hier. Même si les bureaux de la municipalité étaient fermés par la suite, les citoyens ont pu continuer à donner, en soirée, via une ligne téléphonique 1800 ou en ligne, sur le site internet de Saguenay.

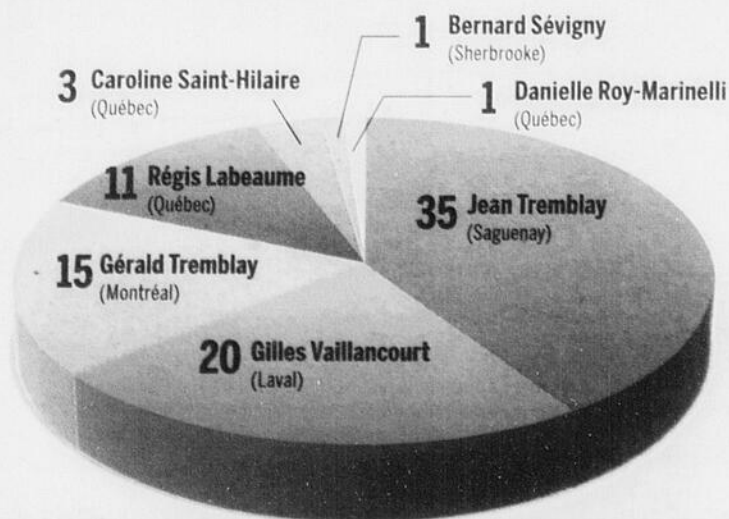
Selon les heures de la journée, entre deux et quatre secrétaires ont répondu aux appels de la population à l'hôtel de ville, hier. Des citoyens se sont aussi déplacés dans les bureaux municipaux pour remettre des dons en main propre.

À l'hôtel de ville, les effectifs déjà en place ont suffi à faire face à la situation. Saguenay a cependant fait appel aux services de l'entreprise Uni-Marketing pour la réception des dons effectués via la ligne 1800.

Le responsable des communications de Saguenay, Jeannot Allard, n'a pas été en mesure de dire si ces ressources supplémentaires seront payées à même le budget de la ville ou grâce aux dons recueillis.

Le maire Jean Tremblay n'a quant à lui pas retourné les appels du Quotidien, hier. □

Nombre d'articles parus au sujet des maires du Québec



Solidarité dans le milieu judiciaire

Couronne et constables spéciaux sur la même ligne

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les constables spéciaux responsables du bon ordre dans trois palais de justice de la région ont fraternisé sur la ligne de piquetage des procureurs de la Couronne en grève depuis deux semaines.

Ils sont en moyens de pression depuis deux ans pour le renouvellement de la convention collective qui régit les conditions de travail des 300 membres du Syndicat des constables spéciaux du gouvernement du Québec. Affublés de leurs pantalons de camouflage multicolores, ils contrastaient avec des togas noires des avocats.

Leur président, Serge Lefran-

çois, a indiqué que les deux groupes, ainsi que les 1000 juristes de l'État et les 2500 agents correctionnels des établissements de détention, tous en négociation, ont intérêt à se

« Nous sommes tous des intervenants judiciaires et le système judiciaire ne va pas bien du tout. »

— Serge Lefrançois

soutenir mutuellement. « Nous sommes tous des intervenants judiciaires et le système judiciaire ne va pas bien du tout », a-t-il indiqué.

Le président du syndicat ajoute que tous ces groupes com-

parent leur traitement salarial à celui de leurs collègues employés par le gouvernement fédéral.

Les constables spéciaux réclament un rattrapage, le règlement de l'équité et du rangement salarial. Ils souhaitent que certaines tâches soient évaluées à la hausse pour obtenir un classement plus avantageux.

Au Québec, le salaire maximal du constable spécial est de 48 300 \$, soit 41 % de moins que la fonction correspondante au Parlement fédéral. Selon M. Lefrançois, cette différence est d'autant plus incompréhensible que les salariés du gouvernement du Québec ont un statut d'agent de la paix, relèvent de la loi sur la police et sont encadrés par un code de déontologie.

Couronne

La représentante de l'Association des procureurs des poursuites criminelles et pénales, M^e Mélanie Paré, a indiqué que le moral des 14 avocats de la Couronne des districts est très bon depuis le début de la grève le 8 février dernier. « On ne flanche pas. Nous appliquer une loi spéciale n'aurait aucun sens », a-t-elle déclaré en réaction aux rumeurs. « On nous a donné en 2004 le droit de grève que nous n'avions pas demandé, décrété nos conditions sans négociation aucune en 2005 et nous observons les directives du Conseil des services essentiels. Ce ne serait pas logique de nous faire cela ». □



M^e Mélanie Paré, représentante des procureurs de la Couronne.

(Archives Rocket Lavoie)

ALL BOIVIN PATIENTE EN PRISON

CHICOUTIMI (SE) — Arrêté jeudi dernier pour bris de probation, All Boivin, 21 ans, devra attendre en prison la venue au Saguenay d'un juge de la Cour supérieure pour demander sa liberté. Le choix d'un procès devant jury pour des accusations reliées à la séquestration d'un individu dans une chambre de l'hôtel Le Montagnais le 14 janvier 2010, fait en sorte que les juges de la Cour du Québec, plus disponibles en raison de leur nombre, n'ont pas compétence pour revoir son cas. Boivin doit donc rester devant un juge de la Cour supérieure. All Boivin était en liberté sur un engagement garanti par une caution en argent de 5000 \$ et de 23 000 \$ sur valeur immobilière. Il lui était interdit, entre autres, de se trouver en présence d'une personne ayant un casier judiciaire. La semaine dernière, il a été vu en compagnie d'un délinquant par des policiers qui l'ont arrêté à la station-service Pétroles R.L. de Rivière-du-Moulin. L'avocat de la défense, M^e Pierre Gagnon, a adressé mercredi une première requête à un juge de la Cour supérieure qui n'a pu l'entendre parce qu'il est monopolisé par des tâches reliées au procès des coaccusés de l'Opération Cabotin. □

Enquête préliminaire pour Lussier et Ouellet

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Carl Lussier et Jonathan Ouellet, accusés d'avoir participé à de l'intimidation dans un bar et tiré des coups de feu devant le propriétaire d'un commerce à Saint-Nazaire, ont demandé la tenue d'une enquête préliminaire afin de décider si la preuve justifie la tenue d'un procès.

Les deux hommes sont détenus depuis leur arrestation

le 8 novembre 2010, quelques heures après les événements qui ont ébranlé la quiétude du paisible village.

Leurs avocats, M^e Charles Cantin et M^e Michel Boudreault, ont présenté une liste de sept témoins qu'ils veulent entendre avant de passer à l'étape du procès.

La chef adjointe régionale du Directeur des poursuites criminelles et pénales, M^e Sonia Rouleau, doit réserver en priorité une journée au cours du mois de mars ou d'avril. □

LE VALINOUEÛT
1978 - 2011

Gagnez un week-end de rêve au Valinouët pour 6 personnes

Incluant:

- 2 nuits d'hébergement dans un chalet à proximité des pistes
- Les billets de ski pour 2 jours
- Un souper table d'hôte au restaurant La Remontée
- La location des équipements (si nécessaire) à la boutique de ski Sports Experts

Une valeur totale de 1500 \$

Le tirage sera effectué le samedi 5 mars 2011, à 15 h, à la station de ski.

Le forfait est valide du 8 mars au 25 avril 2011 inclusivement, à l'exception des 22, 23 et 24 avril 2011.

Une collaboration: Les Nids des Monts-Valin 418 815-0915 www.nmv.ca

Remplir ce coupon et le déposer à l'information de la station

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Tél.: _____

Le Quotidien LE VALINOUEÛT
www.valinouet.qc.ca

N.B.: Le tirage a lieu au Valinouët le samedi 5 mars à 15 h

Le Valinouët, c'est plus que du ski, c'est du plaisir!

INFORMATION: www.valinouet.qc.ca
418-673-6455

2443611

Des gens de talent. Des services extraordinaires.

Nouveaux collègues à notre bureau de Chicoutimi

Les associés ainsi que le personnel de Samson Bélair/Deloitte & Touche sont heureux d'accueillir les gens de Groupe Kônos inc. qui se joignent à l'équipe de professionnels des Conseils Financiers de notre bureau de Chicoutimi situé au 901, boulevard Talbot, bureau 400.

M. Claude Bouchard, CMA et son équipe comptent plusieurs années d'expérience comme conseillers d'affaires auprès d'une clientèle diversifiée. Groupe Kônos, constituée d'une équipe intégrée de spécialistes en comptabilité de gestion performants, conviviaux et innovateurs procurant aux dirigeants une connaissance précise et à jour de leurs coûts, en vue d'une prise de décisions assurant de meilleurs résultats d'opération. Cette expertise s'ajoute aux autres services offerts par l'équipe des Conseils Financiers de Québec et Régions.

Notre cabinet, chef de file avec plus de 160 personnes réparties dans 8 places d'affaires au Saguenay-Lac-Saint-Jean, offre des services diversifiés à notre vaste clientèle régionale. Merci de votre encouragement.

Vous pouvez communiquer avec nous dès maintenant au 418-549-6650 ou visiter le www.deloitte.ca.

Deloitte
Samson Bélair/Deloitte & Touche



De gauche à droite: Jonathan Banford (responsable du département des Conseils financiers), Marc Fortin (associé, leader de marché), Claude Bouchard, David Blackburn, Benoît Gravel, Vincent Côté-Bonneau et Michel Larouche.

Nos bureaux dans la région: Saguenay (Chicoutimi, Jonquière, La Baie)
Alma | Dolbeau-Mistassini | Normandin | Roberval | Saint-Félicien

1-800-463-9849 | www.deloitte.ca

2482713

Nouvelle formation intensive au Collège d'Alma

Besoin urgent d'archivistes médicaux



Marc St-Hilaire

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Afin de répondre à un besoin criant manifesté par l'Agence de santé et de services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le Collège d'Alma se lance dans la formation d'archivistes médicaux.

Selon la conseillère pédagogique de l'établissement, Marie Briand, l'urgence de la situation était telle qu'il était nécessaire de développer un cours accéléré. Aussi, les 14 élèves inscrits à ce programme obtiendront-ils leur diplôme d'études collégiales (DEC) au terme de deux années intensives.

« Il existe certaines exceptions qui nous permettent de faire cela, confie Marie Briand. Notre première cohorte, qui a débuté en novembre dernier, terminera avec une formation collégiale complète en 2012, et sera en mesure de répondre à la forte demande dans ce domaine. »

Jusqu'à maintenant, aucune formation du genre n'était disponible dans la région, ce qui contribuait à la pénurie grandissante d'archivistes médicaux.

La responsable pédagogique du Collège d'Alma explique que les démarches ont débuté



Une enseignante en compagnie des étudiants du nouveau programme d'archiviste médical du Collège d'Alma. Après leur formation, les finissants pourront évoluer dans les centres hospitaliers, les centres locaux de services communautaires, les organismes gouvernementaux liés à la santé et les compagnies d'assurances.

(Photo Gimmy Desbiens)

en 2007, conséquemment aux résultats d'une étude portant sur les problématiques du réseau de la santé. À l'époque, l'établissement avait mis en place une attestation d'études collégiales (AEC) en transcription médicale, un secteur d'activités également affligé par une pénurie de main-d'œuvre spécialisée.

« L'étude annonçait qu'il y

aurait un manque d'archivistes dans les prochaines années. Nous avons donc immédiatement entamé le processus. Nous nous sommes finalement associés avec le Cégep de la région de Lanaudière, à L'Assomption, qui offre cette formation d'archives médicales. C'est grâce à ce partenariat que nous avons pu décoller le programme à Alma », raconte Marie Briand.

La réception a été instantanée.

« Nous n'avons pratiquement fait aucune publicité, souligne la responsable. Nous avons limité le groupe à 20 personnes maximum, car nous ne voulions pas surcharger le marché. Aujourd'hui, ils sont 14 élèves qui devraient obtenir du travail et contribuer ainsi à régler la pénurie d'effectifs. »

De cette première cohorte, seulement deux étudiants sont issus du secondaire, les douze autres étant des adultes.



La conseillère pédagogique du Collège d'Alma, Marie Briand.

(Archives)

« C'est ce que nous souhaitons. Il s'agit d'un programme offert par la formation continue et nous voulions favo-

mer le retour du programme au terme de l'année en cours, Marie Briand n'exclut pas cette possibilité, si les besoins

« Nous n'avons pratiquement fait aucune publicité. Nous avons limité le groupe à 20 personnes maximum, car nous ne voulions pas surcharger le marché. »

— Marie Briand

riser cette clientèle. Compte tenu du caractère intensif de ce DEC, les horaires sont très chargés. Les personnes inscrites ont 28 à 30 heures de cours par session, et n'ont que le mois de juillet pour leurs vacances estivales », souligne-t-elle.

Bien qu'elle ne puisse confir-

demeurent aussi importants qu'à l'heure actuelle.

Entre autres perspectives d'emplois, les finissants pourront évoluer dans les centres hospitaliers, les centres locaux de services communautaires, les organismes gouvernementaux liés à la santé et les compagnies d'assurances. □



Les 14 élèves inscrits à ce nouveau programme obtiendront leur diplôme d'études collégiales (DEC) au terme de deux années intensives. La première cohorte sera donc disponible pour combler les besoins dans ce domaine en 2012.

(Photo Gimmy Desbiens)



La formation d'archiviste médical au Collège d'Alma est devenue possible grâce à un partenariat avec le Cégep de la région de Lanaudière, à L'Assomption, qui offre déjà cette formation.

(Photo Gimmy Desbiens)

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2011-02-17

Jeux 09 17 26 27 28 36 16 compl.

banco 01 06 08 09 10 12 14 15 16 20 28 34 39 49 50 51 54 61 67 69

Quintessence 3 338 02 18

Triples 4 0134 25 36 39

Astro Jour - Mois - Année - Signe 11 FEVRIER 26 BELIER Extra 7612795

MAX CE SOIR, 43 MILLIONS \$

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

ALLER EN APPEL DANS LE DOSSIER
DE LA PRIÈRE À VILLE SAGUENAY,

UNE SACRÉE BONNE IDÉE!



KYK Radio X appuie le Maire Jean Tremblay
DE GAUCHE À DROITE – Simon Tremblay journaliste, Annie-Claude
Brisson Chroniqueuse artistique, Marc-André Lévesque Président &
Chef de l'exploitation RNC MÉDIA / Saguenay–Lac-Saint-Jean, Jean
Tremblay Maire de Saguenay et Mark Dickey journaliste sportif.



Myriam Ségal

msegal@lefm98.com



Lâcher la relâche

Dans dix jours, une pièce biscornue compliquera le casse-tête quotidien des familles : la semaine de relâche. Je hais la semaine de relâche : mes ados, largués seuls à la maison, la transforment en champ de bataille.

J'arbitre à tout bout de champ, par cellulaire, des querelles : « il a bu le jus à la pinte pour m'éccœurer d'en boire ». « Il ne veut pas me laisser regarder mon émission ». Quand je rentre, le frigo est dévalisé, les réserves dévorées, les comptoirs et le salon sont encombrés de vaisselle et de reliefs, même ma chambre, malheureusement dotée d'une télé, a été visiblement squattée.

Et c'est sans compter cette lamentation quand je m'écrase enfin, épuisée de ma journée : « on n'a rien à faire! » Ils ne secouent leur désœuvrement que si maman paie une location de film ou fait le taxi jusque chez un ami...

Le téléphone me réveille à 23 h : « M'man j'ai raté ma bus! »

— Ton bus! C'est masculin, un autobus!

— M'en fous, viens me chercher, s.v.p....

Qui garde?

En plus, il y a le hockey : les organisateurs de tournoi prévoient des matchs en plein jour, comme si tout parent digne de ce nom prenait congé durant cette semaine fatidique. Bref, la semaine de relâche se mue en marathon doublé d'une course à obstacles, et d'un cambriolage en règle de mes réserves financières et alimentaires...

Des amis plus jeunes réquisitionnent les grands-parents qui regrettent de ne pas s'être sauvés dans le Sud. Des amis plus vieux, déjà hypothéqués par l'hiver, monopolisent leur semaine pour garder, et en sortent sur les genoux... Les plus chanceux sacrifient à contrecœur une semaine de vacances. Les plus riches partent dans le Sud avec toute la smala à fort prix... Les parents séparés se disputent qui prendra ou ne prendra pas les enfants, qui les déjouent par leurs propres plans...

Si encore ce n'était qu'un mauvais moment à passer! Mais il se prolonge : après la journée pédagogique qui suit inévitablement tout congé, il faut les remettre au travail, à la routine, recentrer leur horloge biologique. J'en ai pour quelques jours de tiraillements, de rétivité, d'entourloupes, des ruses, entre persuasion et menaces.

Cette pause casse le rythme implanté. Et aussitôt que c'est récupéré, Pâques arrive, et coupe à nouveau la cadence.

Consulter

Récemment, au Nouveau-Brunswick, des commissions scolaires ont demandé aux parents s'ils voulaient maintenir le « congé des patates » ou le réduire un peu. Il s'agit d'un congé de dix jours qui permettait historiquement aux jeunes d'aider leur famille à faire la récolte des pommes de terre qu'on engrangeait pour l'hiver.

Au grand dam des agriculteurs qui embauchent encore des jeunes, mais beaucoup moins qu'il y a 50 ans, la majorité des parents ont réclamé qu'on abolisse carrément le « potato break ». Les commissions scolaires n'avaient jamais envisagé cette option. Comme la relâche pour moi, ce congé prend pour les parents néo-brunswickois qui travaillent une tournure cauchemardesque. Sans compter qu'il démobilise les enfants.

Et si on abolissait les semaines de relâche? L'industrie touristique protesterait certes. Mais faut-il bâtir les horaires scolaires en fonction des commerçants ou des enfants?

L'école ne commencerait qu'après la fête du Travail, au primaire, au secondaire, comme au collégial. On profiterait de l'été jusqu'au dernier rayon d'août. Les cégépiens seraient disponibles pour travailler jusqu'alors dans les attractions touristiques, les camps de vacances, les clubs sportifs.

Le rythme de l'année scolaire correspondrait mieux à celui du monde du travail et des familles. Actuellement, seulement 23 des 43 semaines du calendrier scolaire comptent cinq jours de classe...

Mais au Québec, les conventions collectives scellent les calendriers. On ne prend pas le risque de poser la question aux parents, de peur que la nouvelle réalité des familles ne bouscule les traditions, comme cela vient d'arriver au Nouveau-Brunswick...

Le souhait du Dr Bolduc

Euh, un rendez-vous dans la journée s.v.p.!

Bien sûr, alors... dans la journée du premier avril Monsieur!



18 '02

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Québec doit intervenir!

Je travaille chez AbitibiBowater depuis plus de 35 ans et je n'ai jamais été aussi inquiet pour l'avenir de notre papeterie. Il y a quelques semaines, Richard Garneau, natif de la région, a été promu chef de direction de la compagnie. Une de ses premières décisions a été de retirer l'avantage monétaire des centrales hydroélectriques pour les deux papeteries de la région. Raison évoquée : une simple opération comptable. Les syndicats, les travailleurs et les employés-cadres en ont été informés qu'une fois la décision prise. Je me pose la question : le gouvernement du Québec en avait-il été informé au préalable? Je trouve que les libéraux se font très discrets par les temps qui courent. Si une compagnie venait annoncer la construction de deux usines dans la région, qui aurait pour effet de créer plus de 1000 emplois, M. Charest et ses ministres viendraient certainement dans la région pour participer à l'annonce de cette bonne nouvelle. Pourquoi le silence lorsque ces 1000 emplois semblent en danger?

Déjà, les députés de l'opposition ont fait savoir leurs désaccords. Le PQ, quand il était au pouvoir, a déjà empêché la compagnie de faire une opération semblable

en les menaçant de leur retirer l'exploitation de nos rivières. M. Charest, je vous implore, vous et vos ministres, de nous appuyer et d'empêcher le président d'AbitibiBowater, qui ne semble pas avoir beaucoup d'attachement à sa région, de nous retirer l'avantage monétaire que nous procurent les centrales hydroé-

lectriques et de mettre en danger la survie des deux papeteries. Venez annoncer que l'exploitation de notre richesse hydroélectrique est intimement liée à l'opération des deux papeteries et des emplois qui s'y rattachent.

Bertrand Harvey
Alma

Un parcours à valoriser

M. François St-Gelais,

Merci pour votre éditorial du 9 février dernier concernant la formation professionnelle. Effectivement, nous travaillons activement à promouvoir et à valoriser la formation professionnelle au quotidien et votre texte est venu confirmer nos prétentions à savoir que la région a besoin de personnes qui étudient à tous les ordres d'enseignement. La voie « royale » (secondaire/collégiale/universitaire) représente de moins en moins le parcours traditionnel des jeunes. Il n'est pas rare d'accueillir dans nos programmes de formation des étudiants qui arrivent du collégial et même de l'université. Tout ce chemin pour découvrir ce c'est

finallement une formation pratique qui leur convenait le plus! Le message que nous souhaitons promouvoir est que la formation professionnelle est une option autant viable que toutes les autres et que les parents doivent en être conscients.

C'est à ce titre que nous souhaitons démystifier certains mythes tenaces auprès des familles et permettre aux parents d'avoir cette ouverture face aux aspirations et habiletés de leur jeune. Ce sont les accompagnateurs de premier plan dans la détermination d'un choix de carrière.

Martin Hudon
Coordonnateur de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle
Commission scolaire De La Jonquière

Le récent jugement rendu par le Tribunal des droits de la personne concernant la prière et la place des symboles religieux à l'hôtel de ville de Saguenay et la décision du maire Jean Tremblay de demander la permission d'en appeler continuent de susciter un très vif débat. Voici d'autres extraits représentatifs des nombreuses positions exprimées par nos lecteurs.

Prière et symboles religieux : le débat se poursuit

Tout enlever à une majorité afin de satisfaire une infime minorité d'intolérants souvent baptisés et apostasiés, apparaît irrationnel. Je tolère et accepte volontiers les autres religions; puisqu'elles sont toutes légitimes et sont à la base des comportements sociaux de notre monde d'aujourd'hui, d'hier et de demain. Cet irrespect envers la majorité pratiquante de toutes les religions ne peut que mener au désastre. Toutes les municipalités qui partagent le point de vue de Saguenay devraient participer au financement des frais d'appel afin d'opposer un bloc ferme face aux droits qui nous sont si chers et que nous devons absolument protéger. Les Innus, les catholiques, les musulmans, les hindouistes, les mormons, les évangélistes; tous ont droit de cité.

À ce rythme, deviendra-t-il interdit de porter chaînette et croix au cou, par-dessus mon gilet ou dans mon col de chemise? De là, aucun signe ostensible si petit soit-il, d'appartenance à une communauté ou une autre, ne sera tolérée? À ce que je sache, le kirpan est toléré, le turban est toléré dans la Gendarmerie royale... mais pas le crucifix chez nous. C'est le monde à l'envers!

Laval Gauthier
Canton Tremblay

Un illustre Jeannois écrivait, lors de la Révolution tranquille, que « rien n'avancerait, dans aucune direction, sans les forceurs. » Vous êtes un « forceur ». Tel est aussi le citoyen s'opposant à vous. Vous contribuez donc probablement tous deux à faire avancer le monde. D'aucuns argueront certes qu'au contraire vous agiriez de manière à empêcher le monde d'avancer, voire peut-être même à le faire régresser. Or, l'Histoire seule pourra dire qui avait le plus raison en cette... histoire. Pour l'instant, on ne peut néanmoins ne pas remarquer d'incontestables excès de part et d'autre. De votre part, concernant votre « obstination », oui, à ne pas vouloir adapter votre prière, au sens large, en en faisant, par exemple, un simple moment de recueillement, duquel, alors, plus personne ne pourrait prétendre être exclu, choqué ou indisposé. De la part de « l'autre », en raison d'une insuffisante prise en compte des facteurs temps et lieux. Saguenay n'est pas Montréal. Et y faire cesser la prière, s'il le « faut », n'est pas une urgence non plus. Voilà bien un « problème », bref, qui se dissiperait soi-même, tout seul, à la longue, sans violence ni tribunaux, comme il l'a fait ailleurs,

en laissant tout bonnement un peu plus de temps au temps.

Denis Beaulé
Montréal

J'ai apprécié la pertinence des commentaires des lecteurs sur les symboles et la prière à l'hôtel de ville publiés mercredi dans Le Quotidien. Comme croyant chrétien « né de nouveau », je favorise de reconnaître la vérité, c'est-à-dire que Dieu nous a créés et qu'il est présent partout.

La séparation de l'église et de l'État ne veut pas dire que l'État est égal à Dieu. À l'origine, la séparation existe pour empêcher l'État d'intervenir dans les affaires de l'Église. Il ne peut, selon moi, y avoir égalité entre croyants et incroyants comme il ne peut y avoir égalité entre vérité et mensonge, entre lumière et ténèbres. Cela ne signifie pas qu'on doit brimer les incroyants, mais leur enseigner la vérité. La présence de la prière et de symboles religieux en est une manière.

Notre société, telle qu'elle existe, est le résultat du vécu de nos valeurs chrétiennes qui ont agi pour produire une société et un pays qui font l'envie de beaucoup de peuples. J'invite instamment le maire Jean Tremblay à porter la cause jusqu'en Cour suprême, si nécessaire.

Rémi Houle
Saguenay

Si vous voulez donner de l'argent pour la religion, donnez-en donc à votre paroisse. Ce sera sûrement mieux utilisé que de payer pour le procès du maire Tremblay, qui fait un « trip » religieux et crée un climat d'opposition entre croyants et gens qui le sont moins ou pas du tout. Dans une société comme celle d'aujourd'hui, qui se veut ouverte et tolérante envers la différence, une telle attitude est malsaine. Je suis croyante et je déplore que le jugement demande de retirer le crucifix qui est non seulement un symbole religieux, mais aussi un élément de notre patrimoine. Mais si le maire et le conseil s'étaient pliés au jugement rendu en 2006 contre Laval sur la prière au conseil de ville, on n'en serait pas rendu à devoir enlever également le crucifix.

Jésus n'a-t-il pas dit : « Si tu veux prier, retire-toi dans ta chambre, verrouille ta porte et prie ton Père qui voit dans le secret. Et ton Père qui voit dans le secret te le rendra » (Mt 6,6).

Cécile Vallée
Jonquière
Maîtrise en théologie

J'ai écouté sur RDI la conférence de presse de Jean Tremblay. Il n'a pas manqué de cran et ses partisans pourront dire qu'il a mis ses culottes. Comme on le voit, rien ne l'arrête! Il confond de plus liberté de croyance et affichage de croyance. Et puis, sentant sans doute la soupe chaude, il demande l'aide de tous les Québécois pour payer le procès qui va venir. Quatre employés de la ville seront à son service pour récolter les arrhes nécessaires. On croit rêver ou cauchemarder! S'il voulait vraiment défendre sa foi et prouver à son dieu qu'il l'aime par-dessus tout, il ferait un exemple et paierait de sa poche. Pourquoi devrions-nous déboursier pour aider à sa défense?

Richard Desgagné
Chicoutimi

En considérant les effets du jugement, je constate que quelques fossoyeurs de nos valeurs fondamentales sont en train de travailler à nous couper de nos racines. Un arbre qui n'a plus de racine ne sait pas de quel côté tourner ses branches, il est donc très facile à manipuler.

Pour ma part, je suis fatiguée de me faire dicter ce que je dois faire, dire ou penser, par une minorité qui semble avoir oublié ses origines. Nous avons reçu de nos ancêtres le plus bel héritage : notre culture, notre liberté, notre foi, notre langue, nos traditions, toutes ces belles valeurs qui font notre identité. Tant que nous avons encore en mémoire les valeurs fondamentales qui ont façonné notre histoire, réagissons! Entre amis, nous nous sommes cotisés pour apporter une contribution monétaire dans la mesure de nos moyens... Je suis fière d'afficher toutes les valeurs qui ont formé mon identité. Je suis fière d'affirmer ma foi qui a été pour moi une aide et un réconfort dans tous les moments de ma vie et j'espère transmettre cet héritage à ma descendance.

Aline Rainville
Normandin

Sommes-nous vraiment libres? Des tribunaux comme la Cour suprême permettent le kirpan à l'école et à Saguenay, le Tribunal des droits de la personne interdit la prière avant la séance du conseil et balaie du même coup les symboles religieux. Une salle où sont installés ces signes de nos origines patrimoniales depuis près de 100 ans. Une incohérence apparaît dans les décisions. Si nous étions vraiment libres, laisserions-nous le Tribunal des droits de la personne



Le maire Jean Tremblay annonçait, hier, qu'il maintient sa position sur la prière et les symboles religieux à l'hôtel de ville.

(Photo Rocket Lavoie)

punir à sa guise une expression de notre identité historique et venir faire le grand ménage des murs de nos édifices patrimoniaux? D'ailleurs, ce sont les législateurs et non les tribunaux qui devraient mettre des balises dans ces domaines. Sans être d'accord pour des dépenses inconsidérées, j'aimerais bien connaître les vrais enjeux de ce débat et ce qui motive le Mouvement laïque québécois à le supporter. Et pour cela, juste pour cela j'aimerais bien que le maire de Saguenay poursuive sa croisade.

Sylvie Villeneuve
Chicoutimi

J'aimerais féliciter Jean Tremblay pour sa ténacité à défendre ses convictions, qu'elles soient personnelles, comme dans le cas de la prière, ou publiques, comme pour le dossier des bateaux de croisière. C'est bien pour ça qu'il a été élu premier magistrat. Il sait où il va et il garde le cap (peu importe les circonstances). Je pense que le maire tente (maintenant) désespérément de sauver sa base électorale catholique. Il mène une lutte inégale, puisqu'il bénéficie du financement des contribuables contre le Mouvement laïque du Québec qui ne possède pas de grands moyens financiers. Espère-t-il que ses adversaires manqueront de fonds et seront contraints d'abandonner la lutte? Les contribuables n'ont pas à payer pour défendre les convictions personnelles du maire et des conseillers municipaux. S'il veut continuer la lutte, libre à lui. Il devra cepen-

tant le faire avec son propre argent.

Benoît-Robin Lessard

Ne trouvez-vous pas que nous avons assez payé pour les « trips » du maire de Saguenay? Non seulement en argent, mais aussi en réputation. Même l'évêque de Chicoutimi s'en mêle en laissant sous-entendre qu'ici, au royaume du Saguenay, nous sommes plus catholiques que le pape. Mais, combien de pratiquants? Cinq, dix pour cent peut-être. Le nombre d'églises qui se vident et qui ferment, c'est quoi alors? Quand la génération des baby-boomers aura disparu, il n'y aura plus de pratiquants; ici comme ailleurs. Alors, il n'y aura pas que sur l'avenir des crucifix et des statues qu'il faudra se poser la question. Mais aussi sur ces édifices que sont les églises dont la société ne voudra plus parce que trop onéreuses à entretenir. Soyons réalistes! L'argument patrimonial ne pourra pas tenir la route bien longtemps. Quand y aura-t-il un conseiller municipal assez courageux pour s'opposer publiquement à ces extravagances? À mon avis, le maire Tremblay a deux choix s'il continue à se comporter ainsi. Payer de sa poche les frais juridiques encourus s'il veut aller en appel de la décision, ou suivre le conseil de Saint Matthieu et se retirer dans son bureau pour y prier en privé et en toute quiétude, y apportant avec lui crucifix et statue.

Marcel Lapointe
Saguenay

Soixante jours pour trouver une solution

L'Échappée bleue de Saint-Prime éprouve de sérieuses difficultés financières

LAURA LÉVESQUE

llesvesque@lequotidien.com

SAINT-PRIME — L'Échappée bleue de Saint-Prime éprouve de sérieuses difficultés financières. La coopérative de solidarité, qui a remporté de nombreux prix au cours des dernières années, vient de recevoir un préavis de vente sous justice pour des retards de paiement d'environ 10 000 \$.

Le président de L'Échappée bleue et maire de Saint-Prime, Bernard Généreux, confirme les problèmes de liquidités. « La situation est effectivement plus difficile. Nous devons trouver une façon de rentabiliser davantage le site », soutient M. Généreux.

Le conseil d'administration devra faire vite. L'Échappée bleue dispose de 60 jours pour payer ce qu'elle doit à la Caisse populaire Desjardins de Saint-Prime. Au-delà de cette période, l'institution financière peut prendre possession des bâtiments.

Mais le président de la coopérative a bon espoir que la situation se règle dans les prochaines semaines. Des pourparlers

sont en cours avec l'institution financière et différents promoteurs pour relancer le site d'hébergement touristique situé en bordure du lac Saint-Jean.

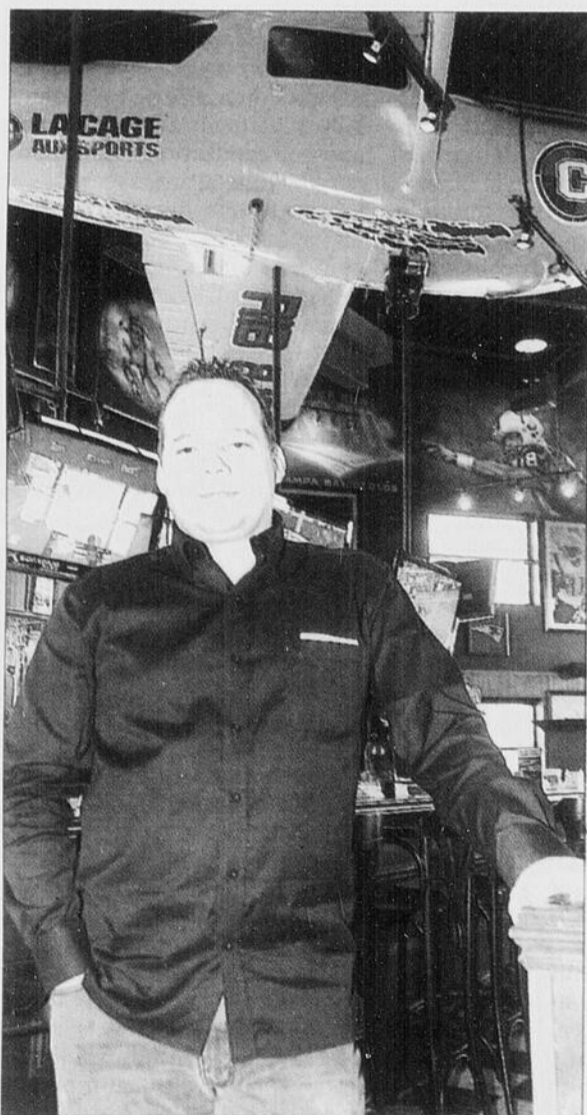
« Il est trop tôt pour dévoiler les alternatives envisagées. Mais nous pourrions par exemple avoir un délai supplémentaire de la caisse. Et nous sommes actuellement en pourparlers avec des promoteurs. Nous sommes activement à la recherche de solutions pour améliorer les choses et relancer le site », indique Bernard Généreux, qui reste toutefois discret sur l'identité des promoteurs.

L'Échappée bleue comprend un gîte d'étape pour les touristes à vélo, un restaurant misant sur les produits régionaux, deux chalets privés et des terrains de camping. Au cours des dernières années, la coopérative de tourisme durable a obtenu plusieurs subventions. Ottawa, le Mouvement des Caisses populaires Desjardins et le voyageur Transat ont contribué financièrement au projet. Au total, près de 800 000 \$ ont été investis par la coopérative qui compte quelques centaines de membres. □



La coopérative L'Échappée bleue de Saint-Prime opère, pendant la période estivale, un restaurant mettant en valeur les produits régionaux. Le président de la coopérative et maire de Saint-Prime, Bernard Généreux, a bon espoir que la situation se règle dans les prochaines semaines.

(Photos Laura Lévesques)



« On a beau dire à tout le monde que ça va bien, que nous ne fermerons pas ou que nous ne vendrons pas, cela crée un climat malsain dans l'entreprise. Ça se comprend. Les employés ne veulent pas se retrouver au chômage », souligne Pierre Tremblay, qui est copropriétaire du commerce.

(Photo Gimmy Desbiens)

Cage aux Sports d'Alma

Le commerce est là pour rester

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Réagissant aux rumeurs incessantes, dont certaines ont même été évoquées dans les médias, les propriétaires de la Cage aux Sports d'Alma soutiennent que leur succursale n'est ni à vendre, ni en danger de fermeture.

Depuis plusieurs mois, le bruit court à l'effet que le commerce est en difficulté, après à peine deux ans d'opérations. Actionnaires à parts égales, Pierre Tremblay et Denis Gagnon nient catégoriquement les rumeurs, affirmant que celles-ci sont devenues nuisibles au bon fonctionnement de leur entreprise.

« Les employés et les clients nous posent la question. Ils craignent qu'on ferme. Ça revient tous les jours. Il faut que ça cesse », exprime Pierre Tremblay en entrevue, après avoir pris connaissance d'un article publié dans Progrès-Dimanche le 30 janvier dernier. Le texte en question laissait entendre que les propriétaires de la microbrasserie la Voie Maltée avaient les yeux sur la succursale almatoise.

« On a beau dire à tout le monde que ça va bien, que nous ne fermerons pas ou que nous ne vendrons pas, cela crée un climat malsain dans l'entreprise. Ça se comprend. Les employés ne veulent pas se retrouver au chômage », souligne Pierre Tremblay.

Par le biais d'un entretien téléphonique, le président de la chaîne Cage aux Sports, Jean Bédard, confirme les propos rassurants de Pierre Tremblay. « C'est malheureux puisqu'on enregistre de bons résultats à Alma. Tout ça est alimenté par des gens mesquins », soutient l'homme d'affaires.

Jean Bédard ajoute par ailleurs que l'emplacement stratégique de la Cage aux Sports d'Alma permet d'affirmer que le commerce poursuivra son épanouissement au cours des prochaines années. « La Cage d'Alma est très bien administrée et possède un très bon bail. Je n'ai aucune inquiétude pour son avenir. Aussi, Pierre est bien implanté dans son milieu. Il possède l'un des meilleurs profils qu'on puisse espérer pour un projet du genre », insiste le président.



Non seulement la Cage aux Sports d'Alma est-elle là pour rester, mais le président de la chaîne de restaurant, Jean Bédard, affirme que l'entreprise désire s'installer partout au Québec et même dans les marchés moins peuplés.

(Photo Gimmy Desbiens)

Haut-du-Lac

Dans un autre ordre d'idées, Jean Bédard confie qu'une succursale de la Cage aux Sports était sur le point d'être implantée dans le secteur de Dolbeau-Mistassini, il y a environ un an, mais que le projet a avorté en raison de la fermeture de l'usine AbitibiBowater et le contexte économique incertain que cette annonce a engendré. « Presque tout était fait, dit-il. Nous avions les investisseurs, nous avons ciblé un site. »

Le commerce aurait été de plus petite dimension qu'à Alma ou Chicoutimi, à l'image de celui de Saint-Georges-de-Beauce.

L'addition de Cages aux Sports de taille réduite, destinée aux marchés moins peuplés, fait d'ailleurs partie des plans de développement de l'entreprise. « Nous allons ouvrir une première Cage modèle réduit à Mont St-Hilaire cet été. Nous voulons tester ce type de succursale dans l'avenir. Ce n'est pas impossible qu'une Cage de ce type soit implantée un jour au Lac-Saint-Jean », signale Jean Bédard.

À l'heure actuelle, la chaîne compte 50 restaurants au Québec. □

À proximité de ses installations hydroélectriques

RTA invite la population à la prudence

SAMUEL TREMBLAY

samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI — En ce début de période de redoux au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Rio Tinto Alcan invite la population à la prudence à proximité de ses installations hydroélectriques.

Au cours des derniers jours, des motoneigistes se sont aventurés dangereusement près du barrage de l'Isle-Maligne, à Alma. Des trous pour la pêche blanche ont

même été creusés sous le pont de la centrale hydroélectrique. « On ne dira jamais assez à la population d'être prudente, mentionne la porte-parole de la compagnie, Claudine Gagnon. Présentement, les gens sont vraiment trop près de nos installations, trop près de l'eau claire. Il y a des débits d'eau importants à cet endroit et il faut vraiment être vigilant, d'autant plus qu'il annonce une période de redoux dans les prochains jours. » □



Au cours des derniers jours, des motoneigistes se sont aventurés dangereusement près du barrage d'Isle-Maligne, à Alma. Des trous pour la pêche blanche ont même été creusés sous le pont de la centrale hydroélectrique.

(Courtoisie)

Vol d'identité

La SQ met en garde

CHICOUTIMI (ST) — La Sûreté du Québec invite la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean à faire preuve de vigilance lorsque vient le temps de dévoiler des renseignements personnels.

Cette mise en garde survient à la suite de la parution de quelques publicités douteuses dans les journaux de la région, ces dernières semaines, lesquelles offraient des produits gratuits ou à très bas prix en échange de quelques renseignements personnels sur votre personne.

« C'est inquiétant. Les gens ne font pas nécessairement le lien entre le vol d'identité et le dévoilement de renseignements personnels », mentionne la porte-parole de la SQ, Hélène Nepton.

Les compagnies offrant ces produits sont légales. « Souvent, elles n'ont qu'un objectif : obte-

nir vos renseignements personnels et les revendre à des organisations criminelles », précise cependant la Sûreté du Québec.

En donnant son nom, sa signature, sa date de naissance, son adresse, son numéro de carte de crédit ou son numéro d'assurance sociale, le consommateur peut permettre à un fraudeur d'usurper son identité et, du coup, devenir responsable des factures, des frais, des chèques sans provision ou des impôts de cette personne.

« Si l'on vous demande des renseignements, informez-vous de l'utilisation qui en sera faite, des raisons pour lesquelles ils sont recueillis, des personnes qui les consulteront et de la façon dont ils seront protégés. Si vous avez des doutes, ne répondez pas à ces questions », mentionne la SQ par voie de communiqué. □

EN BREF

UN INCIDENT AU LABORATOIRE FORCE L'ÉVACUATION DE LA POLYVALENTE DE LA BAIE

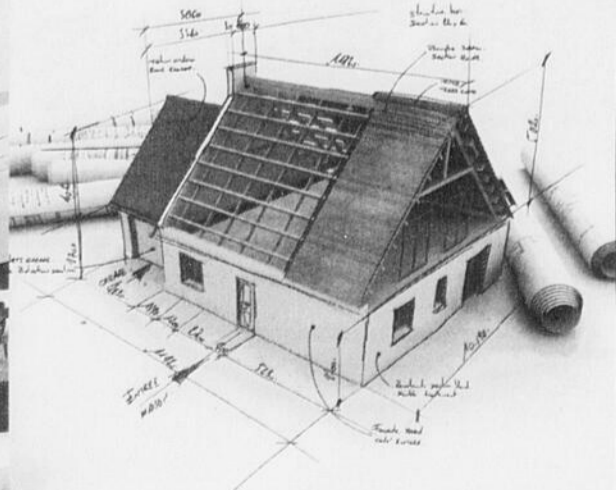
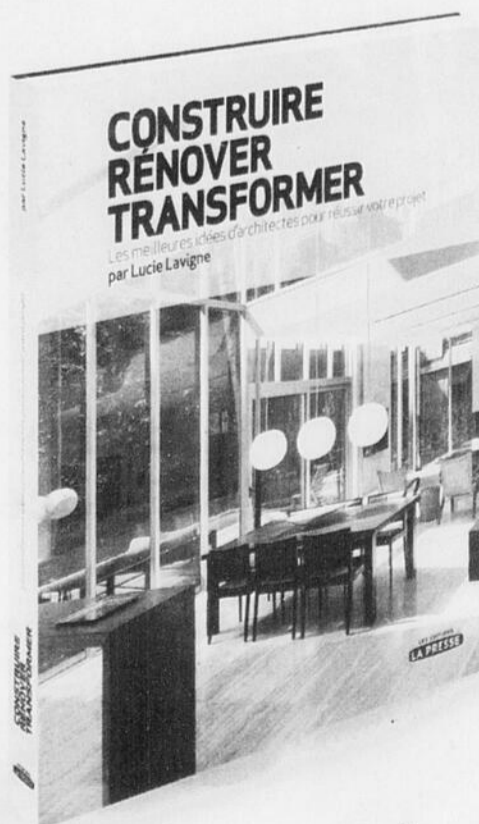
CHICOUTIMI (ST) — Un incident survenu dans un laboratoire a forcé l'évacuation des élèves et du personnel de la Polyvalente de La Baie, hier. Les cours ont finalement été suspendus pendant tout l'après-midi, le temps de sécuriser les lieux. Les pompiers du service incendie de la Sécurité publique de Saguenay ont été appelés à se rendre sur place vers 13h, après qu'un procédé chimique ait provoqué un résultat inattendu dans l'un des laboratoires sous la juridiction du Cégep de Chicoutimi. Au cours du procédé, la température à l'intérieur d'un cylindre hermétique renfermant du minerai aurait atteint un degré plus haut que prévu. Du sulfure d'hydrogène aurait alors été émis à l'intérieur du cylindre. Les pompiers ont fait appel à l'entreprise spécialisée Canutec pour disposer convenablement du gaz. Celui-ci a finalement été neutralisé grâce à de l'eau de javel, dans une chambre de ventilation.

LES ENTREPRISES ALAIN MICHAUD DOIVENT PAYER 6000 \$ D'AMENDE

CHICOUTIMI (ST) — La compagnie « Les Entreprises Alain Michaud inc. » de Saint-Ludger-de-Milot devra défrayer les coûts d'une amende de 6000 \$ après avoir reconnu sa culpabilité à une infraction à l'article 9 du Règlement sur les matières dangereuses. La faute remonte au 22 janvier 2007. À la suite d'un incident routier, l'entreprise avait rejeté accidentellement des hydrocarbures sur les abords d'un chemin forestier du secteur Chute-des-Passes et avait omis de « récupérer et d'enlever sans délai la matière déversée et toute autre matière contaminée qui n'était pas nettoyée ou traitée sur place. » Selon l'article 9 du Règlement sur les matières dangereuses, quiconque rejette accidentellement une matière dangereuse dans l'environnement doit sans délai faire cesser le déversement, avise le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs et récupérer la matière dangereuse de même que toute matière contaminée qui n'est pas nettoyée ou traitée sur place.

Inspiration • Planification • Organisation

Des idées pour réussir vos rénovations avec style.



LES ÉDITIONS
LA PRESSE

En vente en librairie ou sur librairie.cyberpresse.ca

2461458



// NOUVEAUTÉS VÉLOS

L'équipe de Piscines Bertrand Bouchard d'Alma présente les nouveautés vélos pour 2011. En plus de Norco, les réputées marques Masi, Stevens et Ridley seront également disponibles. Donald Bouchard et le technicien Gaétan Delisle montrent ici le tout nouveau modèle Ridley.

(Courtoisie)



// PHYSIOTHÉRAPIE

L'équipe de Physiothérapie du Saguenay offre maintenant des services sur le territoire des monts Valin, au 28 de Sestrière, en plus de leur clinique basée à Chicoutimi, dans l'édifice de la Polyclinique. Sur la photo, la thérapeute en réadaptation physique, Suzie Trépanier, le physiothérapeute, Michel Gauthier, ainsi que les thérapeutes en réadaptation physique, Catherine Arseneault et Stéphanie Boily.

(Courtoisie)



◀ // DON

Le propriétaire de la Villa Beauvoir d'Alma, Nick Michel, a fait un don de 8000\$ dernièrement à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Le généreux donateur est entouré par la préposée aux bénéficiaires à la villa, Isabelle Allard, et de la directrice générale de la fondation, Suzanne Pelletier.

(Photo Gimmy Desbiens)

// RETOUR DANS LA RÉGION

Nouvellement revenu dans la région, le vice-président, services financiers commerciaux et agricoles de RBC Banque Royale Saguenay-Lac-Saint-Jean, Abitibi et Côte-Nord, présente son équipe. De gauche à droite : Claude Savard, Johanne Jean, Julie Tremblay, Jean Gauthier, Manon Lalancette, Robert Brassard, Louise Morasse, Johanne Tremblay et Jérôme Dubé.

(Courtoisie)



// RÉCOMPENSES

La Caisse populaire Desjardins des Plaines boréales de Normandin a été honorée deux fois plutôt qu'une, lors du gala reconnaissance organisé par le Conseil régional des caisses Desjardins du Saguenay-Lac-Saint-Jean, de Charlevoix et de la Côte-Nord. L'établissement a remporté la palme dans les catégories «Coup de coeur - Distinction coopérative» pour son engagement coopératif et «Meilleure amélioration - classe 7 et 8» pour sa performance globale. Sur la photo, le vice-président soutien au développement des affaires, Martin Voyer, le vice-président du conseil d'administration de la caisse, Denis Pedneault, la directrice gestion des avoirs, Sylvie Coulome, la directrice opérations et transactions assistées, Monique Cloutier, le président du conseil de surveillance, Jean-Guy Villeneuve, l'administrateur Mario Fortin, et le président du conseil des représentants, Serges Chamberland, étaient tous très heureux de ces deux prix.

(Courtoisie)



Il y a une façon bien plus simple et efficace pour trouver un emploi.

Chaque semaine lisez nos pages carrières et formations. La meilleure façon de trouver un emploi.

Le PROGRÈS
dimanche

C'est ça!

2474430

Faites-vous plaisir, abonnez-vous! 418 545-4664

Médecins spécialistes

La tension baisse entre Barrette et Bolduc

PIERRE PELCHAT

Le Soleil

La tension a baissé entre la Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ) et le ministre de la Santé et des Services sociaux, le D^r Yves Bolduc. Le président de la Fédération, le D^r Gaétan Barrette, a reconnu, hier, que le gouvernement avait changé d'attitude à l'égard de son organisme dans la préparation des plans d'effectifs médicaux.

« Je dois constater que ce n'est pas l'approche de dictateur qu'on a connue au cours des quatre dernières années. On a eu un résultat plus satisfaisant cette année », a-t-il commenté.

hier, au Soleil, au cours d'un entretien téléphonique.

Le D^r Barrette, qui n'a pas ménagé ses critiques envers le gouvernement Charest au cours des dernières années, a tenu ces propos après l'annonce, hier, par le ministre Bolduc, des nouveaux plans d'effectifs des médecins spécialistes. Le ministre a confirmé l'ajout de 237 postes de médecins spécialistes en 2011.

Le président de la FMSQ a toutefois mis quelques bémols sur les conséquences réelles sur les services à la population des nouvelles ressources. « Sur 237 postes, il y en a déjà 67 qui sont déjà occupés à la suite de dérogations. C'est donc plutôt

en réalité 170 postes. À cela, il faut ajouter 210 postes, selon les données du Ministère, qui seront libérés par des départs à la retraite », a-t-il indiqué.

M. Barrette croit que le Ministère surestime le nombre de médecins finissants ou résidents qui pourvoient les postes disponibles. Le ministre a avancé le chiffre de 437 médecins finissants pour les 237 nouveaux postes et les 500 qui étaient vacants avant l'annonce d'hier.

« Le gouvernement ne tient pas compte qu'il y a plusieurs médecins finissants qui ne travailleront pas au Québec cette année parce qu'ils poursuivront leurs études à l'extérieur du

pays », a soutenu le président de la FMSQ. En fin de compte, à son avis, l'ajout de postes aura peu d'effet sur les services à la population en raison du nombre insuffisant de médecins finis-

Nationale et huit en Chaudière-Appalaches. Les régions gagnantes sont celles de la Montérégie, de Lanaudière et des Laurentides où la population est en forte croissance.

« Je dois constater que ce n'est pas l'approche de dictateur qu'on a connue au cours des quatre dernières années. On a eu un résultat plus satisfaisant cette année. »

- D^r Gaétan Barrette

sants. Il évalue qu'il manque 800 médecins spécialistes au Québec.

Les plans d'effectifs médicaux prévoient l'ajout de 15 postes dans la région de la Capitale-

Le ministre Bolduc s'attend à ce que la pénurie de médecins spécialistes au Québec soit résorbée d'ici cinq ans avec la hausse attendue du nombre de médecins finissants. □

Prix Rideau

Le Comité des spectacles repart bredouille

SAMUEL TREMBLAY

samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le Comité des spectacles de Dolbeau-Mistassini a quitté le Capitole de Québec bredouille, hier soir, au terme de la soirée de remise des prix de la 24^e Bourse Rideau.

Le Comité des spectacles avait été retenu comme finaliste dans la catégorie Diffu-

seur de l'année par le Réseau indépendant des diffuseurs d'événements artistiques unis (RIDEAU). L'honneur, assorti d'une bourse de 5000 \$, est plutôt revenu à l'organisme Les Arts de la scène de Montmagny.

Dans la catégorie Partenariat, les juges ont préféré le Théâtre de Baie-Comeau à l'organisme Objectif Scène du Saguenay-Lac-Saint-Jean. □

Formule Groupe^{MC}

JOUEZ EN GROUPE
et augmentez vos chances de gagner.

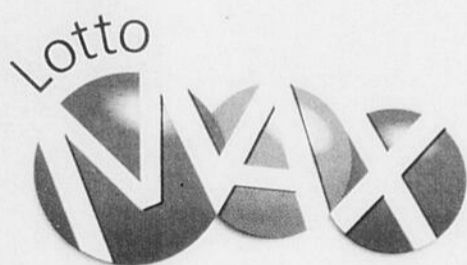
Détails et conditions à lotoquebec.com



2482881

quebec.com

lotoquebec.com



Ce soir
43 millions\$
approximatif



Ce samedi
41 millions\$
approximatif



lotoquebec.com

18 ans +

2482906

Martin Petit au Palace

Le « Notre Père » pour donner le ton



Roger
Blackburn

rblackburn@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Évidemment, il ne pouvait pas passer à côté. L'humoriste Martin Petit a commencé son spectacle d'hier, au Théâtre Palace d'Arvida, en demandant aux gens de se lever pour faire une prière, en récitant le « Notre Père ». Exceptionnellement, il a demandé aux gens qui avaient un téléphone cellulaire capable de filmer de les allumer et de filmer ce moment et de l'envoyer sur YouTube ou Facebook, ce que quelques-uns ont fait en riant de bonne grâce. Il a fait un petit clin d'œil au public en disant que c'était « l'un d'arriver ici, car on parle de vous partout ». La table était mise.

La salle était pleine à craquer, 450 personnes bien assises. L'humoriste affichait complet depuis Noël. Il a d'ailleurs été accueilli par de forts applaudissements pour la présentation de son troisième spectacle solo intitulé « Le micro de feu ».

Un véritable verbomoteur, cet homme aurait besoin de Ritalin. Il ne prend jamais son souffle, même quand il avoue qu'il fait ce métier depuis maintenant 20 ans. Il aborde tous les sujets de la vie, surtout les plus tabous.

« J'ai deux enfants. Le Martin

Petit que j'étais, celui qui dormait huit heures par jour, est mort. Je ne me souviens plus la dernière fois que j'ai écouté un film. Je ne conduis plus ma voiture, mes enfants en ont pris possession, il y a des graines partout. Je chauffe une boîte à lunch, je chauffe une Subaru multigrains ». Il parle du congé parental pour les hommes, des capacités multitâches des femmes qui sont capables de tout faire en même temps qu'elles chialent après leur chum.

Il n'arrête pas, du haut de ses six pieds et quatre. Il se plaint des bas pour les pieds de huit à douze. « Ils s'étirent jusqu'à douze, mais ce sont des dix, j'ai le talon sous la plante des pieds ». Il fait aussi le plaidoyer des X, cette génération sacrifiée dont il fait partie. « Les boomers faisaient l'amour sur l'acide en écoutant du rock alors que nous, avec toutes les maladies, on avait l'impression de débarquer en Normandie tellement c'était risqué de baiser. On écoutait Boy Georges pis on jouait du aki au cégep. Je suis sûr qu'il y a des vieux en pénitence dans des foyers parce qu'ils nous ont laissé jouer à ça », souligne-t-il pour imaginer ce que les « Y » ont dû endurer comme génération.

Le procès des mots

Martin Petit, comme bien d'autres humoristes avant lui, fait le procès des mots avec les vieux qui sont des aînés, et les « crosseurs » qu'on appelle des bandits à cravate. « Les

avortements sont devenus des interruptions de grossesse. Devrait-on appeler l'euthanasie une interruption de vieillesse pour qu'on puisse en parler ouvertement? »

« Les avortements sont devenus des interruptions de grossesse. Devrait-on appeler l'euthanasie une interruption de vieillesse pour qu'on puisse en parler ouvertement? »

La voix criarde, le sourire fendu jusqu'aux oreilles, le grand six pieds ne bouge pas beaucoup sur scène. Il livre l'ensemble de son spectacle les deux pieds rivés au même endroit devant un décor exposant un micro de feu, dans une mitaine de four, sur une grande affiche et un écran géant qui s'anime au début du spectacle et pendant l'entracte.

Un peu de pipi-caca

Il a fait un grand bout de spectacle de pipi-caca et traitant de long en large de ces déchets humains dont on n'ose pas parler ici, entre nous, au Québec, mais qui deviennent le sujet de conversation dès qu'on arrive au Mexique en vacances.

« Quand tu changes la couche du petit, tu places des objets dans le caca et tu demandes à ta blonde de venir voir ce que le petit a avalé. Ça marche à chaque fois, c'est crevant, surtout quand tu places un trombone », raconte-t-il sous les rires de la foule.

Martin Petit s'adresse souvent à la foule en parlant au « tu » et s'adresse aux gens près de la scène. Il laisse peu de place à l'improvisation, mais se permet de courtes parenthèses. Il s'inscrit dans la lignée des humoristes qui racontent des histoires du quotidien sans toutefois apporter un nouveau style. Il reste dans sa zone de confort, blasphème souvent pour mettre l'accent sur ses propos, mais reste fidèle à lui-même. Les gens ont bien apprécié. □

En spectacle au Palace d'Arvida hier soir, l'humoriste Martin Petit ne ménage pas les mimiques drôles. La salle était pleine à craquer et il affichait complet depuis Noël.

Photos Sylvain Dufour



KARINE VANASSE SÉBASTIEN HUBERDEAU PETER MILLER
ANGLEMORT
 RÉALISÉ PAR DOMINIC JAMES PRODUIT PAR ANDRÉ ROULEAU
 COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES 75
 LAISSEZ-PASSER DOUBLES POUR LA PREMIÈRE DU FILM
 LE MERCREDI 23 FÉVRIER À 19H00, AU CINÉMA ODYSSEE.
 PLUS DE DÉTAILS SUR LA PAGE facebook ANGLEMORT.LEFILM
AU CINÉMA DÈS LE 25 FÉVRIER
 2470232
 GARNEL FILMS www.remstarfilms.com Remstar

Thriller « Angle mort »

Nouveau défi pour Karine Vanasse



Roger
Blackburn

rblackburn@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le film québécois « Angle mort », qui sortira en salle le 25 février, montre pour la première fois à l'écran une scène de nudité de la comédienne Karine Vanasse. Dès l'arrivée de Stéphanie et Éric (Sébastien Huberdeau) dans leur hôtel de la République de Santiago, pour des vacances dont le couple a bien besoin pour se réconcilier après des moments difficiles, la comédienne se présente nue au beau milieu de la chambre pour inviter son amoureux à faire l'amour. La scène, à la fois tendre, érotique et sexuelle nous invite à croire à ce couple qui est au centre du thriller du jeune réalisateur Dominic James, qui met également en vedette Peter Miller.

« C'est nouveau pour moi, je trouvais ça intéressant pour un thriller de jouer une relation amoureuse. Au cinéma je n'ai pas fait ça souvent non plus », a relevé Karine Vanasse, en entrevue avec Le Progrès-Dimanche, cette semaine. Plusieurs cinéphiles se souviendront de la première nuit de noces dans le film « Un homme et son péché »

« C'est nouveau pour moi, je trouvais ça intéressant pour un thriller de jouer une relation amoureuse. Au cinéma, je n'ai pas fait ça souvent non plus. »

— Karine Vanasse

où Séraphin Poudrier (Pierre Lebeau) consomme son mariage avec Donald (Karine Vanasse) dans une scène méprisante. « Cette fois, j'avais gardé ma jaquette », commente l'actrice qui a bien aimé son expérience de tournage de cette production



Dans le film « Angle mort », du réalisateur Dominic James, Karine Vanasse et Sébastien Huberdeau jouent le rôle d'un jeune couple de Québécois en vacances à l'étranger qui se retrouve entre les griffes d'un tueur en série.

(Photo La Presse)

québécoise tournée presque entièrement à Cuba.

« Quand on passe deux mois à Cuba pour tourner un film, on n'a pas à se plaindre », dit-elle pendant qu'une vague de froid régnait sur le Québec. Karine Vanasse multiplie les entrevues depuis une quinzaine de jours

rieur du pays et elle voit d'un œil positif ce genre d'expérience qui permet souvent de mieux définir les personnages et les jeux d'acteur. « À l'étranger, il y a des liens qui se tissent au sein de l'équipe de tournage et entre les comédiens. Nous sommes toujours en train de parler du film qui n'est jamais très loin dans notre tête. »

Ce marathon de deux mois de tournage aura permis entre autres à Karine Vanasse et Sébastien Huberdeau de raffiner leur relation à l'écran et de la rendre plus authentique. « Le couple est plus crédible, c'était une bonne chose d'être là. Le réalisateur Dominic James

voyait parfois de petites scènes entre moi et Sébastien à l'extérieur du tournage et il nous disait "vous devriez avoir ce genre de réplique là, tu devrais lui dire

« À l'étranger, il y a des liens qui se tissent au sein de l'équipe de tournage et entre les comédiens. Nous sommes toujours en train de parler du film qui n'est jamais très loin dans notre tête. »

— Karine Vanasse

ça », raconte la comédienne. On peut voir ce genre de complicité comme dans l'expression « face de pet » que dit tendrement Stéphanie à Éric dans une des scènes du film.

une fenêtre de voiture où elle a été enfermée. « Je devais me retenir, je frappais trop fort », confie la comédienne qui est encore très attachante dans ce rôle. □

« Gnoméo & Juliette est craquant ! Une vague 'nains de jardin' post-Amélie Poulain pourrait être à prévoir ! »
Sonia Giffain, La Presse

« J'AI ADORÉ ! Je suggère FORTEMENT ce film, c'est une belle sortie en famille, les adultes ne s'ennuieront pas, j'ai ri aux éclats ! »
Sylvain Simard, Progrès-Dimanche

FLORENT CADREUX
LE FLAGUAI
SAINT-AMAND

Gnoméo & Juliette
en 3D

MUSIQUE INTERPRÉTÉE PAR
ETON JOHN ET INVITES SPÉCIAUX

À L'AFFICHE AU CINÉMA ET real D 3D !
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

COLIN FIRTH GEOFFREY RUSH

LE DISCOURS DU ROI
D'APRÈS L'INCROYABLE HISTOIRE VRAIE

www.kingspeech.com FILM PRÉSENTÉ EN NUMÉRIQUE

LIAM NEESON
HORS DE MOI

REPRENEZ VOTRE VIE.

unknownmovie.com

★ ★ ★ PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE ★ ★ ★

HORAIRE DU 18 AU 24 FÉVRIER 2011

cinéma
complexe alma
900, BOUL. DES CASCADES OUEST
418-662-FILM
WWW.CINEMACOMPLEXEALMA.COM

SPÉCIAL FÉVRIER
ADMISSION 6⁰⁰\$ EXPÉRIENCE 3D 10⁰⁰\$

MÉCHANT MENTEUR (G)
Ven. & Lun. au Jeu.: 18h50 - 21h25
Sam.: 12h50 - 15h25 - 18h50 - 21h25
Dim.: 12h50 - 18h50 - 21h25

LE DISCOURS DU ROI (13+)
Ven. & Lun. au Jeu.: 18h50 - 21h25
Sam. & Dim.: 12h50 - 15h25 - 18h50 - 21h25

GNOMÉO ET JULIETTE - 3D (G)
Ven. & Mar. au Jeu.: 19h20
Sam. & Dim.: 13h20 - 15h30 - 19h20

SANCTUM - 3D (13+LV)
Tous les soirs: 21h25

HORS DE MOI (G/13)
Ven. & Lun. au Jeu.: 19h00 - 21h25
Sam. & Dim.: 13h00 - 15h25 - 19h00 - 21h25

CINÉ-CLUB
VOUS ALLEZ RENCONTRER UN BEL ET SOMBRE INCONNU (G)
Dim.: 15h30 / Lun.: 19h00

*FILM PRÉSENTÉ EN NUMÉRIQUE

EN FÉVRIER **6\$** EN TOUT TEMPS
(Ajouter 4 \$ pour film 3D)

2388312

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI

08h30 VIE MONOGAMIE POUR DÉBUTANTS
(0)(Monogamie für Anfänger) All. 2008. Comédie sentimentale de Marc Malze avec Martin Glade, Heike Warmuth, Josef Heynert. Pris de panique à la veille de son mariage, un jeune homme succombe à la tentation dans les bras d'une de ses ex.

13h00 VIE AMNÉSIE ET ROCK'N'ROLL
(0)(Love Crash) All. 2002. Comédie sentimentale de Donald Kraemer avec Valerie Niehaus, Stephan Hornung, Carmen Rüter. Une critique gastronomique redoutée est victime d'un accident de voiture qui la rend amnésique.

18h30 ARTV NUIT DE NOCES
(5)(Nuit de noces) Can. 2001. Comédie de moeurs de Émile Gaudreault avec François Morency, Genevieve Brouillette, Pierrette Robitaille. Les mésaventures d'un jeune couple venu avec parents et amis se marier à Niagara Falls.

14h00 V MON BÉBÉ A DISPARU
(0)(My Baby Is Missing) É.-U. 2007. Thriller de Neill Fearnley avec Gina Philips, Warren Christie, Ellie Harvie. Refusant de croire que son enfant est mort-né, une femme remonte la piste de l'infirmière qui s'était présentée chez elle juste avant le drame.

21h00 T20 MONTRÉAL VU PAR... SIX VARIATIONS SUR UN THÈME
(3)(Montreal vu par... Six variations sur un thème) Can. 1991. Film à sketches de Denys Arcand avec Sheila McCarthy, Hélène Loiselle, Maury Chaykin. Six histoires se déroulant à Montréal.

22h00 MMA NÉE POUR DANSER
(5)(Save the Last Dance) É.-U. 2001. Drame sentimental de Thomas Carter avec Julia Stiles, Sean Patrick Thomas, Kerry Washington. Ayant abandonné son rêve de devenir ballerine, une adolescente blanche de Chicago est initiée à la danse hip-hop par un ami noir.

23h30 TQC GABRIELLE
(3)(Gabrielle) Fr. 2005. Drame psychologique de Patrice Chéreau avec Isabelle Huppert, Pascal Gregory, Claudia Coli. En 1912 à Paris, un couple de bourgeois fortunés et mondains découvre après dix ans de mariage que leur amour s'est éteint.

00h00 VIE AMNÉSIE ET ROCK'N'ROLL
(0)(Love Crash) All. 2002. Comédie sentimentale de Donald Kraemer avec Valerie Niehaus, Stephan Hornung, Carmen Rüter. Une critique gastronomique redoutée est victime d'un accident de voiture qui la rend amnésique.

00h15 TVA ALIEN VS. PRÉDATEUR
(6)(Alien vs Predator) G.-B. 2004. Science-fiction de Paul W.S. Anderson avec Sanaa Lathan, Alexa Woods, Raoul Bova. Des explorateurs découvrent une pyramide enfouie sous la glace dans l'Antarctique où s'affrontent deux espèces d'extraterrestres.

00h40 ARTV 13 TZAMETI
(4)(13 Tzamet) Fr. 2005. Thriller de Gela Babluani avec Georges Babluani, Pascal Bongard, Aurélien Recoing. Pensant faire un coup d'argent, un jeune coureur d'origine géorgienne aboutit dans un dangereux réseau de paris clandestins.

HOROSCOPE

Vendredi 18 février 2011

Bélier (21 mars au 19 avril): Le fait de discuter d'un conflit personnel avec quelqu'un peut en venir à compromettre son impartialité. Il serait sage de ne pas choisir un confident appartenant au même cercle que la personne avec qui vous avez un différend. De plus, un tiers parti n'ayant aucune implication dans l'affaire vous donnera un meilleur son de cloche. Possibilité de recevoir une offre intéressante lors d'une sortie.

Taureau (20 avril au 20 mai): Si l'événement que vous appréhendez ne s'est pas produit pendant la Pleine Lune de la nuit dernière, vous pouvez respirer tranquillement aujourd'hui. Il ne sert à rien de reporter quelque chose à plus tard. Maintenant passée en Vierge, la Lune est votre alliée: il n'existe pas meilleur moment que le présent pour approfondir et consolider une nouvelle relation.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Etant donné que le climat de la Pleine Lune de la nuit dernière est encore palpable, il serait sage de ne pas tirer de conclusions hâtives. Accordez le bénéfice du doute aux autres; il n'existe pas forcément de lien entre deux ou plusieurs éléments qui semblent être reliés. Assurez-vous d'avoir des preuves irréfutables si vous songez à formuler une accusation.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Le bilan de ce vendredi sera favorable si vous ne vous fiez pas excessivement aux autres. Après tout, personne n'est infaillible. Et vu que l'on n'est rarement aussi bien servi que par soi-même, vous ne devriez pas attendre que quelqu'un d'autre exécute la tâche à laquelle vous pensez. Par ailleurs, la chance devrait vous sourire et une belle occasion risque d'en appeler une autre.

Lion (23 juillet au 22 août): Vu quelle s'effectue dans votre Signe complémentaire, la «rencontre» du Soleil avec Neptune, Mars et Mercure vous privilégie. Tandis qu'une impasse est sur le point d'être dénouée, une inébranlable détermination peut convaincre n'importe qui de la sincérité de votre engagement. Le bonheur et la satisfaction s'obtiennent en passant l'action. Pour bien faire, l'oisiveté et le laisser-faire sont à proscrire.

Vierge (23 août au 22 septembre): Vu que la Lune se trouve dans votre Signe, voici un vendredi parfaitement indiqué pour fêter et vous amuser. Si vous avez l'occasion de sortir, pourquoi vous en empêcher? Vos rapports avec les gens s'annoncent empreints d'humour et de cordialité. Face à l'embarras du choix, le principal défi consiste à ne pas vous laissez guider par un complexe de culpabilité.

Balanse (23 septembre au 23 octobre): Voici un bon vendredi pour rencontrer des gens. Inutile de chercher bien loin; il est possible de développer une complicité avec des amis ou parents de vos proches. Il est probable qu'une ou plusieurs personnes dont la présence n'était pas prévue viennent se greffer à un groupe. Essayez de garder l'esprit ouvert et de ne pas vous former une opinion trop catégoriquement.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Vu que Mercure, Mars, Neptune et le Soleil sont amalgamés au carré de votre Signe, le dialogue peut sembler plus laborieux, et les compromis plus difficiles à atteindre. C'est en écoutant les autres que vous serez davantage en mesure de leur faire plaisir et de les conquérir. L'issue d'un entretien important sera plus favorable si vous attendez jusqu'à demain, quand le Soleil «passera» en Poissons.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Celui qui vise à la perfection sera au-dessus de la médiocrité, mais celui qui vise à la médiocrité tombera plus bas encore. Vu que la Lune se trouve en Vierge, vous pourriez avoir envie de baisser les bras ou de choisir la voie du moindre effort. Peu importe votre enthousiasme à l'endroit d'une tâche, mieux vaut donner le meilleur de vous-même afin de faire bonne impression.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Grâce à la bénéfique influence de Vénus en Capricorne, il vous sera possible de vivre des expériences que vous n'auriez même pas osé imaginer il y a peu de temps. L'insécurité et la timidité constituent les pires entraves à la réalisation d'un rêve. Entretenez un haut niveau d'assurance et posez les gestes nécessaires afin de vous rapprocher de votre objectif.

Verseau (20 janvier au 18 février): Il est impossible de revenir en arrière et de défaire ce qui s'est produit. Cependant, vous pouvez toujours faire votre possible afin qu'une situation ne se répète plus et pour briser un cycle néfaste. L'amalgame planétaire en Verseau regroupant le Soleil, Neptune, Mars et Mercure canalise votre détermination en revigorant votre ardeur. C'est votre bonne volonté qui viendra à bout de tout.

Poissons (19 février au 20 mars): La tâche de briser la glace et de mettre de l'ambiance risque de vous incomber, mais que cela ne vous inquiète pas, car l'influence de la Lune en Vierge, face aux Poissons, devrait favoriser considérablement tout ce qui a trait à votre vie sociale. N'oubliez pas que si les autres vous posent des questions, c'est qu'ils sont vraisemblablement intéressés par ce que vous leur racontez.

VENDREDI À LA TÉLÉ

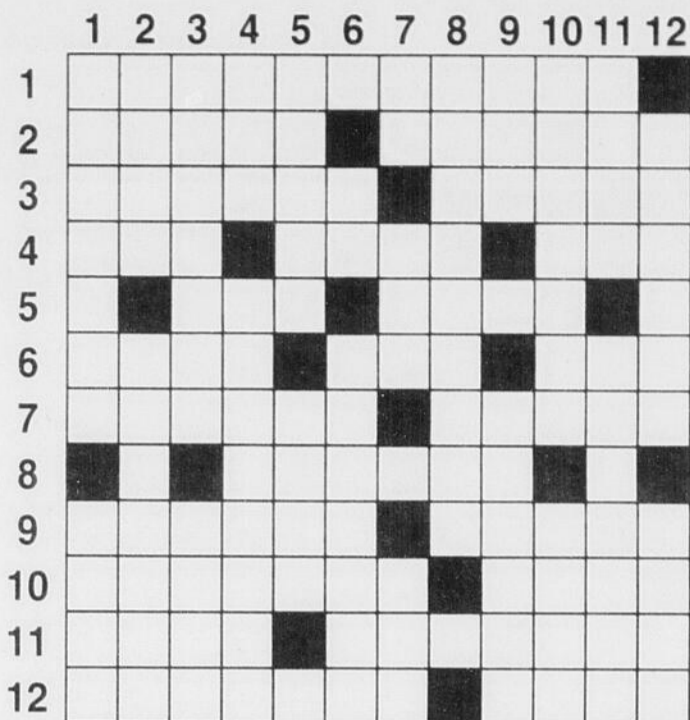
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

18 février	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Téléjournal	RDI santé	Pyramide	Union fait force	Les lionnes / Brigitte Lafleur		Ricardo	Le Téléjournal Midi	Pour le plaisir				C'est ça la vie	Temps-Paix	Temps-Paix	Les docteurs / Les fluides corporels	Pyramide	Union fait force		
V	(6h00) Le show du matin		L'EXTRA		Rire et délire	La cantine	V express	Infopublicité	Famille 2.0		MON BÉBÉ A DISPARU (2007) avec Warren Christie, Gina Philips.				Les Simpson	Les Simpson	Zéro à 1000\$	Guerre des clans		
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!		Denis Lévesque		Tout simplement Clodine	Le cercle	TVA / (45) Nouvelles régional	(15) TVA	TVA en direct.com	Shopping TVA	Infopublicité	Symphorien	Les feux de l'amour	Top modèles	TVA nouvelles					
TQC	Mélodious	Corne-muse	Bob le bricoleur	Toupie et Binou	Jardin rêves	Anatole	SamSam	Maya et Miguel	Tactik	Visite libre	Voir, Emmanuel Bilodeau.	Bazzo.tv / Louise Forestier, Martin Petit.	Anatole	Georges rétrécit	Zobo-omafoo	Corne-muse	Toc toc toc			
VOX	S'impliquer	Voir GRAND	Question	Prof. Passion	Mêlez-vous de vos affaires!	Faisons le point	Question	Mise à jour	LeZarts	Quilles	Conseil de ville de Saguenay	Communiqés	Absolument Yoga	Coups de coeur	Place au maire	Voir GRAND				

18 FÉVRIER	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 18 h		KAMPAI! À votre santé		Paquet voleur		Une heure sur terre		Le Téléjournal	(45) Nouvelles sports	Pour un soir seulement		Les lionnes
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Nos Canadiens	Nos Canadiens	V / Une ère nouvelle		Terminator / La souricière		Un gars le soir	Dumont	Atomes crochus	Call TV	
CJPM	TVA nouvelles	Le cercle	J.E.		Du talent à revendre		Ça finit bien la semaine		TVA nouvelles	(45) Denis Lévesque	(45) Le match	(25) ALIEN VS. PRÉDATEUR	
TQC	Sam Chicotte	Tactik	Le canal masqué	Chabotte et fille	Huis clos		Curieux Bégin / Sept-Îles		Belle et Bum / Alexandre Désilets, Sonia Benzera.		GABRIELLE (2005) avec Pascal Gregory, Isabelle Huppert.		
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Vu changer la Terre / Canada: La banquise évanouie		Thalassa / Chasseurs de narval		Littoral		Club social / Jean-René Dufort, Claude Poissant.	le journal/ (20) J.Afrique	(35) Les Bougon / Chaud devant		
CANAL D	Images-chocs		Experts en crime / Meurtres en Louisiane		Un tueur si proche / Michel Beaudoin		Enquêtes FBI / Colis piégés		Alliance meurtrière / Le calme avant la tempête		C'est incroyable! / Au coeur de la bagarre	Sexe Réalité	
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages: Exploration / Les Marquises		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes
RDS	Sports 30		Hockey 360°	LNH Hockey / Bruins de Boston c. Sénateurs d'Ottawa (D)			L'antichambre (D)		Sports 30		Lutte impact TNA		
VIE	Bye-Bye Maison	Cuisinez comme Louis	Décore ta vie	Des noces rock'n'roll	On a échangé nos mères / Sundstorm et Tower		César, l'homme qui parle aux chiens / Hardy		Bye-Bye Maison	Des idées de grandeur	Ma maison	Surprises de Ty	AMNÉSIE ET ROCK'N'ROLL
SERIES+	Victimes du passé / Un officier à terre		Protection de témoins / Jusqu'à le crime nous sépare		C.S.I.: Les experts		Sans laisser de trace / Dévotions		Castle / Mémoires d'outre-tombe		N.I.H. alertes médicales / Les nerfs à vif	Le rêve de Diana	
Z	La porte des étoiles / Le Trésor d'Avalon Partie 2 de 2		On va s'écouter	Jobs de bras	Sales Jobs / Cultivateurs de canneberges		Monstres Mécaniques / Super pipeline		Chasseurs de fantômes / Des esprits à la mer		Démons / Les anges du mal	Poker After Dark	
HISTORIA	Écran et boulons / Le mur-écran de Fermont		Les ailes de la guerre / F-4 contre MIG 21		Pawn Stars	Absurde et breveté	NCIS enquêtes spéciales / La momie		LE TEMPS DES GITANS (1988) avec Bora Todorovic, Ljubica Adzovic, Davor Dujmovic.				
ÉVASION	Chez les Antillais		Les marchés de Philippe / Les marchés de la Martinique		Guide restos VOIR / Marc Hervieux		Hell's Kitchen		Le top du luxe, selon Forbes / Les propriétaires d'hôtels	Soleil tout inclus / Punta Cana	Mordu de la pêche		
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Marketplace	Rick Mercer Report	the fifth estate / The Devil You Know		CBC News: The National	(55) CBC News/ (55) George S	(40) Rick Mercer	Ghost Whisperer	
TSN	SportsCentre		That's Hockey (D)	LNH Hockey / Bruins de Boston c. Sénateurs d'Ottawa (D)					SportsCentre		Off the Record	Boxing	
SPNET	Connected With Prime Time Sports		UEFA Magazine	EPL Review Show	MMA Connected	EPL Review Show		Sportsnet Connected	Hockeycentral		Prime Time Sports		
ARTV	Terre humaine / Élisabeth accouche		Comme par magie	Voulez-vous danser?	Les Touilleurs / Les tapas espagnoles		C'est juste de la TV		Les grandes entrevues / André Sauvé		Le Réjouisseur		
VOX	LeZarts	Question de Répondre	LHJMQ Hockey / Remparts de Québec c. Junior de Montréal (D)					Juste pour rire	Le Lab	BoxeRock	Question de Répondre		

HORIZONTALLEMENT

- Un des personnages des *Misérables*.
- Ensemble des forces militaires d'un État - Différents.
- Remet aux soins de quelqu'un - Nombre de points.
- Résine d'odeur fétide - Parfois blanche - Extrémité d'une flûte.
- Sainte - Sceau apposé sur un document.
- Brosse des orfèvres - Qui manque de douceur - Classification pour l'huile.
- Sort de l'eau - C'est-à-dire.
- Croître en hauteur.
- Ciseaux d'acier pour graver sur le bois - Qui a de la classe.
- Entièrement déployés - Jeune homme.
- Peut être féroce - Sa chenille est nuisible à la vigne.
- Sans compagnie - Glaive.



MC2940

VERTICALEMENT

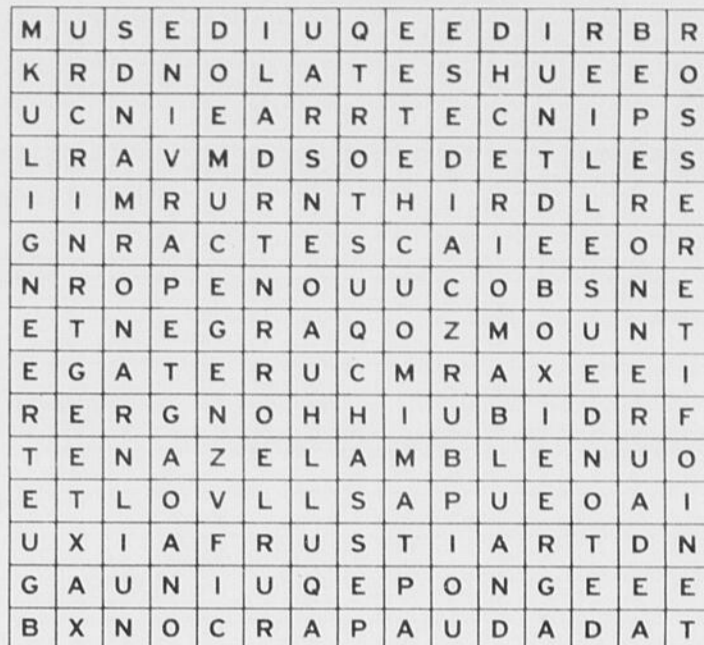
- Parle avec volubilité - Dont la conduite est puérile.
- Divinité de l'Amour - Rassemblés avec bruit.
- Perte de mémoire - Pour prendre des oiseaux.
- Part du chœur - Achevée.
- Vaisseau sanguin - Pivot de fenêtre.
- Obtenu - Qui est porté vers les plaisirs érotiques.

- Indique le lieu - Plante à fleurs jaunes - Auteur du *Juif errant*.
- Redresseur de torts.
- Écourte la liste - Amande enrobée de sucre durci.
- Dans une adresse électronique - Parti opposé à un autre.
- Arbre d'Afrique - Étoile de mer.
- Se dit à l'oreille - Ouverture d'un violon.

Solution du no 2939



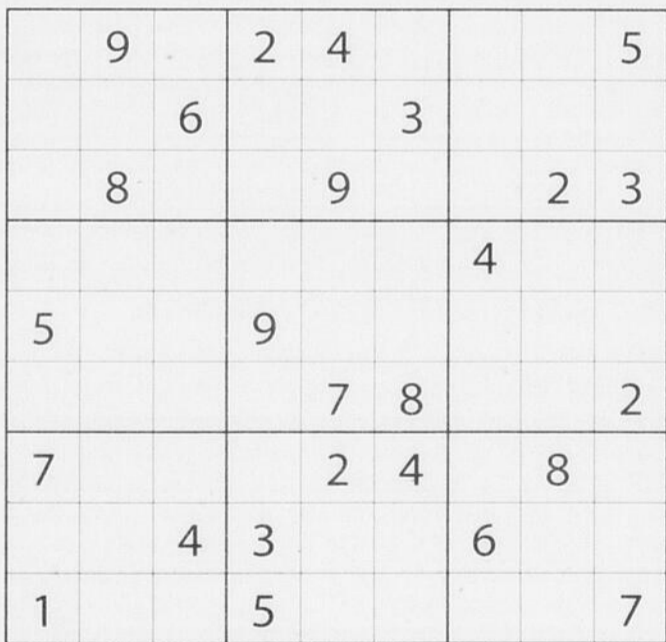
CHEVAL - Un mot de 9 lettres



- | | | | |
|---------|-----------|-----------|----------|
| AIDES | CRIN | GUETRE | RUADE |
| ALEZANE | CRU | HONGRER | RUBICAN |
| AMBLE | CURETAGE | HUE | SELLIER |
| ARCON | DADA | LAD | SURFAIX |
| ARGENTE | DENT | LIGNEE | TETE |
| ARS | EBROUER | MOIRE | TONDEUSE |
| BAI | ECUME | MOUCHETEE | TONTE |
| BOX | EPARVIN | MULET | TRAIT |
| BRIDE | EPERONNER | NORMAND | TROT |
| CHASSE | EPONGE | PAS | VOLTE |
| CHEVAUX | EQUIDES | PINCE | ZAIN |
| COB | EQUIN | QUARTIER | |
| CRACK | ETALON | RETIF | |
| CRAPAUD | FOIN | ROSSE | |

Solution du dernier problème : DREYFUS

No 2647



Niveau de difficulté : DIFFICILE

1939

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

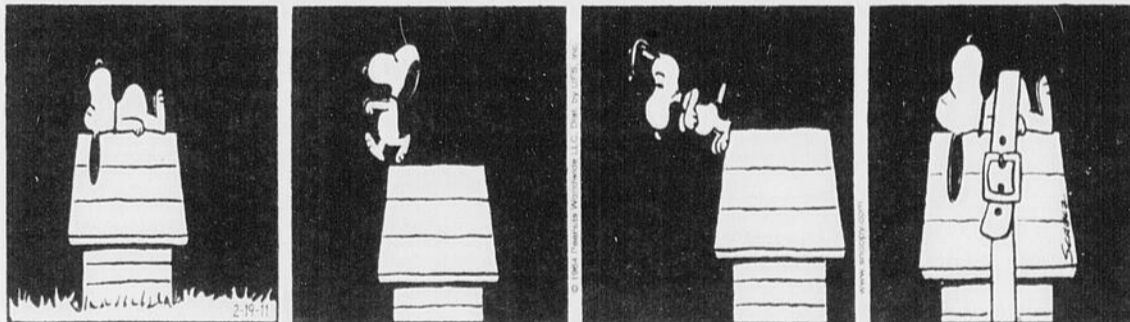
Solution du sudoku 1938



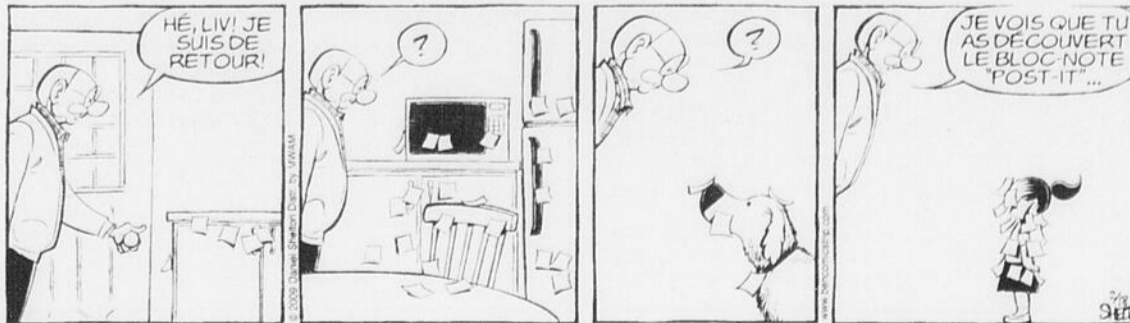
Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



ÉCONOMIE

OR
1361.77
(once \$ can)

DOLLAR
101.53
(cents US)

EURO
1.3610
(\$ can)

ARGENT
32.13
(once \$ can)

PÉTROLE
83.86
(baril \$ can)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	813.89 \$	5.57 \$	118895148
S&P/TSX 300	14136.15 \$	76.97 \$	221043904
S&P/TSX VENTURE	2421.89 \$	22.47 \$	207880941
DOW JONES	12318.14 \$	29.97 \$	130864673
NASDAQ/USA	2831.58 \$	6.02 \$	0
NASDAQ/Canada	838.33 \$	10.26 \$	0

TITRES VEGETES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	30.65 \$	30.34 \$	30.48 \$	-0.04 \$
Abitibiwater Inc.	ABH	29.43 \$	28.80 \$	29.10 \$	0.07 \$
Barrick Gold Corp.	ABX	50.19 \$	49.45 \$	49.91 \$	0.93 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	12.72 \$	12.70 \$	12.72 \$	0.04 \$
Arc Energie	AET.UN	0.00 \$	0.00 \$	25.59 \$	0.00 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	27.00 \$	26.63 \$	27.00 \$	0.35 \$
Research in Motion	RIM	68.88 \$	67.07 \$	68.66 \$	1.41 \$
Bombardier CL A	BBD.A	6.50 \$	6.22 \$	6.49 \$	0.21 \$
Bombardier Inc.	BBD.B	6.50 \$	6.26 \$	6.50 \$	0.22 \$
BCE Inc.	BCE	35.86 \$	35.51 \$	35.80 \$	0.09 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	2.16 \$	2.06 \$	2.07 \$	0.01 \$
Bank of Montreal	BMO	61.31 \$	60.47 \$	61.31 \$	0.80 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	61.00 \$	60.10 \$	60.99 \$	0.78 \$
CAE Inc.	CAE	13.11 \$	12.79 \$	13.09 \$	0.31 \$
Groupe Canam Inc.	CAM	8.07 \$	7.90 \$	8.01 \$	0.16 \$
Cascades Inc.	CAS	7.29 \$	7.15 \$	7.28 \$	0.13 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	42.81 \$	42.40 \$	42.50 \$	0.00 \$
Campbell Res.	CCH.H	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Canor	CFP	12.25 \$	11.93 \$	11.96 \$	0.24 \$
CIBC	CM	82.46 \$	81.09 \$	82.46 \$	1.16 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	47.42 \$	46.36 \$	47.23 \$	0.68 \$
CN Railway Company	CNR	71.72 \$	70.35 \$	71.59 \$	0.87 \$
Canadian Oil Sands	COS.UN	0.00 \$	0.00 \$	26.46 \$	0.00 \$
Canadian Pacific Railway	CP	68.04 \$	67.29 \$	67.90 \$	0.43 \$
Canadian Tire	CTC	73.41 \$	73.41 \$	73.41 \$	1.66 \$
Canadian Western Bank	CWB	31.75 \$	31.15 \$	31.50 \$	0.46 \$
Domtar	UFS	92.30 \$	91.45 \$	91.73 \$	-0.49 \$
Emera	EMA	32.55 \$	32.33 \$	32.54 \$	0.09 \$
Enerplus	ERF.UN	0.00 \$	0.00 \$	31.60 \$	0.00 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	19.80 \$	19.43 \$	19.68 \$	-0.12 \$
Transcontinental Inc.	TCLA	16.60 \$	16.16 \$	16.53 \$	0.49 \$
Great-West Lifeco	GWO	27.81 \$	27.41 \$	27.60 \$	-0.15 \$
Gaz Métropolitain	GZM.UN	0.00 \$	0.00 \$	16.87 \$	0.00 \$
Industrial Alliance	IAG	39.20 \$	38.13 \$	38.23 \$	-0.78 \$
Société financière IGM	IGM	45.75 \$	44.75 \$	45.74 \$	0.77 \$
Imperial Oil	IMO	47.82 \$	46.70 \$	47.81 \$	0.64 \$
Quebecor World	IQW	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Cossette Com. Group	KOS	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Loblaws Cos.	L	40.16 \$	39.88 \$	40.10 \$	0.06 \$
Laurentian Bank	LB	55.12 \$	54.81 \$	55.03 \$	-0.02 \$
Manitoba Telecom	MBT	30.91 \$	30.21 \$	30.75 \$	-0.05 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	11.65 \$	11.44 \$	11.47 \$	0.02 \$
Magna International	MG.A	0.00 \$	0.00 \$	83.04 \$	0.00 \$
Metro Inc.	MRU.A	44.84 \$	43.97 \$	44.48 \$	0.33 \$
National Bank	NA	75.00 \$	73.29 \$	75.00 \$	1.25 \$
Nova Chemicals Corp.	NCX	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Nortel Networks	NT	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Pro AMS	PAM.UN	0.00 \$	0.00 \$	24.95 \$	0.00 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	24.16 \$	23.88 \$	23.90 \$	-0.02 \$
Petro-Canada	PCA	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Precision Drilling Corp.	PD.UN	0.00 \$	0.00 \$	7.67 \$	0.00 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	10.00 \$	9.88 \$	9.96 \$	0.01 \$
Potash Corp.	POT	61.44 \$	60.13 \$	61.44 \$	0.39 \$
Power Corp.	POW	29.00 \$	28.61 \$	28.77 \$	-0.16 \$
Power Financial	PWF	31.47 \$	31.11 \$	31.37 \$	-0.03 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	36.29 \$	36.00 \$	36.25 \$	0.15 \$
Rogers Comm. Inc.	RCLB	35.15 \$	34.52 \$	35.00 \$	-0.39 \$
Royal Bank	RY	56.53 \$	56.08 \$	56.50 \$	0.33 \$
Saputo Inc.	SAP	41.13 \$	40.40 \$	41.13 \$	0.83 \$
Sears Canada	SCC	20.10 \$	19.86 \$	20.04 \$	-0.02 \$
Fibrex Inc.	FBK	1.60 \$	1.57 \$	1.59 \$	0.04 \$
Shaw Communications	SJR.B	21.25 \$	21.04 \$	21.17 \$	0.00 \$
Sun Life financial	SLF	33.60 \$	31.80 \$	33.02 \$	-0.89 \$
SNC-Lavalin	SNC	61.64 \$	60.38 \$	61.06 \$	0.32 \$
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Suncor Energy Inc.	SU	44.51 \$	43.04 \$	44.48 \$	1.03 \$
Telus Corporation	T	49.17 \$	48.44 \$	48.58 \$	-0.26 \$
Transalta Corporation	TA	20.88 \$	20.75 \$	20.83 \$	0.01 \$
Tembec	TMB	5.15 \$	4.89 \$	4.99 \$	-0.13 \$
TD Bank	TD	81.25 \$	80.27 \$	80.83 \$	0.36 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	57.46 \$	55.10 \$	55.87 \$	-1.65 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	23.61 \$	23.09 \$	23.61 \$	0.47 \$
Epcor Power	EP.UN	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Transcanada Pipe	TRP	38.12 \$	37.80 \$	37.93 \$	0.08 \$
Transat AT	TRZ.B	17.76 \$	17.40 \$	17.65 \$	0.25 \$
Torstar Corp.	TS.B	14.67 \$	14.11 \$	14.65 \$	0.43 \$
Westcast Industries	WCS.A	6.28 \$	6.10 \$	6.25 \$	0.16 \$
Weston George Ltd.	WN	70.63 \$	68.51 \$	70.63 \$	1.63 \$

Données fournies par Décision-Plus/www.decisionplus.com

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
COMPTON PÉTROLEUM	CMT.WT	0.01 \$	-0.00 \$	15622000
MANULIFE FINANCIAL	MFC	19.04 \$	-0.03 \$	10346885
KINROSS GOLD CORP.	K	16.37 \$	-0.39 \$	9802097
MAGINDUSTRIES CORP.	MAA	0.22 \$	0.02 \$	8903651
BOMBARDIER INC.	BBD.B	6.50 \$	0.22 \$	8113981
VENTANA GOLD CORP.	VEN	13.00 \$	0.00 \$	5999898
HB NYMEX NG BULL	HNU	5.00 \$	-0.16 \$	5783260
SUNCOR ENERGY INC.	SU	44.48 \$	1.03 \$	5672658
CANADIAN OIL SANDS	COS	29.06 \$	0.75 \$	5627252
YELLOW MEDIA INC.	YLO	5.67 \$	-0.02 \$	5319374

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	395.00 \$	9.01 \$	28125
FAIRFAX FINANCIAL	FFH.U	396.00 \$	4.00 \$	150
TAIGA BUILDING	TBL.NT	103.00 \$	2.00 \$	6000
HB COMEX SILVER	HZU	25.60 \$	1.67 \$	266139
CANADIAN TIRE CO.	CTC	73.41 \$	1.66 \$	540
WESTON GEORGE LTD.	WN	70.63 \$	1.63 \$	153684

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
AGNICO-EAGLE MINES	AEM	71.73 \$	-3.66 \$	1591680
IPATH S&P 500 VIX	VXZ	52.00 \$	-3.60 \$	135
AGNICO-EAGLE MINES	AEM.WT.USD	28.15 \$	-3.33 \$	8798
TECK COMINCO CL A	TCK.A	56.75 \$	-2.19 \$	5617
INMET MINING CORP.	IMN	73.70 \$	-2.11 \$	390809
TECK COMINCO CL B	TCK.B	55.87 \$	-1.65 \$	4813406

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CITIGROUP	C	4.94 \$	0.04 \$	306404186
STANDARD & POORS	SPY	134.25 \$	0.40 \$	109805326
BANK OF AMERICA	BAC	14.81 \$	-0.03 \$	103458244
ALCATEL-LUCENT ADR	ALU	5.01 \$	0.11 \$	57702221
iShares MSCI	EEM	46.03 \$	0.16 \$	55294888
FORD MOTOR	F	15.97 \$	-0.08 \$	53722335
ADVANCED MICRO	AMD	9.44 \$	0.45 \$	53359159
WILLIAMS COMPANIES	WMB	30.08 \$	2.32 \$	49116547
PFIZER	PFE	19.37 \$	0.09 \$	42730301
SPRINT NEXTEL	S	4.43 \$	-0.04 \$	41008643

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	127440.00 \$	165.00 \$	306
WEIGHT WATCHERS	WTW	65.39 \$	20.47 \$	10510539
GLOBAL X ASEAN	ASEA	15.19 \$	15.19 \$	38544
PROSHARES ULTRA	AGQ	164.17 \$	10.88 \$	1126514
TIMBERLAND	TBL	38.36 \$	8.86 \$	4749552
WHITING PETROLEUM	WLL.PR.A	296.31 \$	8.06 \$	200

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
US BANCORP	USB.PR.A	825.00 \$	-10.00 \$	1555
AUTOZONE INC	AZO	255.57 \$	-7.21 \$	418395
AGNICO-EAGLE MINES	AEM	72.79 \$	-3.67 \$	4380989
ALERE	ALR.PR.B	277.69 \$	-3.52 \$	1895
AUTOLIV	ALV.PR.Z	102.62 \$	-3.29 \$	200
ECOLAB	ECL	47.12 \$	-2.62 \$	7283208

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CISCO SYSTEMS	CSCO	18.68 \$	0.10 \$	89081927
NVIDIA	NVDA	25.68 \$	2.30 \$	86750375
MICROSOFT	MSFT	27.21 \$	0.19 \$	57211558
BROCADE	BRCD	6.02 \$	0.30 \$	51185991
INTEL	INTC	21.97 \$	0.22 \$	50186595
SIRIUS XM RADIO	SIRI	1.80 \$	-0.00 \$	46164089
POWERSHARES QQQ	QQQQ	58.86 \$	-0.02 \$	38361846
LEVEL 3	LVLT	1.41 \$	0.01 \$	33540878
HUNTINGTON	HBAN	7.35 \$	-0.19 \$	31407105
FRESENIUS KABI	APCVZ	0.12 \$	-0.00 \$	31375126

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
3D SYSTEMS	TDSC	49.36 \$	14.21 \$	975653
CME GROUP	CME	302.60 \$	8.92 \$	1135072
DECKERS OUTDOOR	DECK	90.57 \$	6.32 \$	3351418
MITSUI & CO	MITSY	373.00 \$	4.85 \$	2894
SEARS HOLDINGS	SHLD	92.87 \$	4.07 \$	1039427
STRAYER EDUCATION	STRA	132.73 \$	3.81 \$	423077

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ITRON	ITRI	57.29 \$	-6.33 \$	3983912
HUNTINGTON	HBANP	1160.00 \$	-5.00 \$	90
APPLE INC	AAPL	358.30 \$	-4.83 \$	18944501
MWI VETERINARY	MWIV	67.80 \$	-3.80 \$	191054
NETAPP	NTAP	54.77 \$	-3.77 \$	30152735
ANCESTRY.COM INC	ACOM	34.39 \$	-3.73 \$	920886

Fin de l'année fiscale de Nutrinor

Des excédents de 2 574 000 \$

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Nutrinor termine la dernière année fiscale avec des excédents nets de 2 574 000 \$, une progression de près de 2 millions \$ par rapport à l'an passé.

Hier, dans le cadre de l'assemblée générale annuelle de la coopérative, les dirigeants de Nutrinor ont révélé à leurs actionnaires que les ventes totales du groupe ont atteint 297 millions au cours de l'exercice qui s'est terminé le 30 octobre 2010.

Selon le directeur général Yves Girard, cette croissance s'explique essentiellement par une hausse des volumes de ventes des produits pétroliers, des produits laitiers ainsi que par la performance enregistrée dans les quincailleries appartenant à Nutrinor.

Par le biais d'un communiqué, il qualifie la situation d'exceptionnelle, dans le contexte où la coopérative agroalimentaire évolue dans des marchés à maturité, donc très compétitifs. Entre autres choses, il met l'accent sur l'efficacité de la stratégie de différenciation des produits et des services offerts.

« Nous sommes satisfaits des résultats, mais on sait qu'on peut faire mieux, confie-t-il. Il faut se rappeler qu'en 2009, la coopé-



Yves Girard, directeur général, et Yvan Morin, président de Nutrinor.

(Photo Gimmy Desbiens)

ratrice avait déprécié ses actifs porceins de 2 800 000 \$, affectant d'autant l'excédent.

Président de Nutrinor, Yvan Morin ajoute que les efforts déployés afin de capitaliser sur l'expertise régionale sont également liés au succès actuel. Il prend pour exemple le partenariat entre Nutrinor et la Charcuterie Perron de Saint-Prime.

« Une partie de nos pores sont maintenant transformés à Saint-Prime et commercialisés sous la marque Perron. Notre objectif vise à transformer l'ensemble des pores de notre filière en région d'ici cinq ans », indique-t-il.

Nutrinor est la propriété de 1200 membres du Saguenay-Lac-Saint-Jean et emploie quelque 400 personnes. □

EN BREF

SAPUTO ACQUIERT DCI CHEESE COMPANY POUR 270,5 M\$

MONTREAL (PC) — Saputo acquiert la firme américaine Fairmount, qui chapeaute la DCI Cheese Company, pour 270,5 millions \$US. Le transformateur alimentaire montréalais estime que cette transaction lui permettra d'accroître sa présence sur le marché des fromages de spécialité aux États-Unis et apportera un complément aux activités de sa division de produits laitiers dans le marché américain. DCI importe et/ou distribue une centaine de fromages de spécialité. Elle possède un centre de coupes et d'emballage à Green Bay, au Wisconsin et un centre de distribution à Carlstadt, au New Jersey. De plus, elle fabrique et vend sur le marché de détail des produits comme des tartines, de la salsa, de l'humus et des trempettes fabriqués à son usine de Santa Rosa, en Californie. L'entreprise compte au total 475 employés. L'année dernière, ses ventes ont totalisé 460 millions \$US. La transaction, qui est sujette aux conditions habituelles, notamment l'approbation des autorités de réglementation, devrait être conclue en mars. L'action de Saputo (TSX : SAP) a pris jeudi 83 cents à la Bourse de Toronto, pour clôturer à 41,13 \$.

globale
financement
commercial

www.globalefc.com Courriel: jpedneault@globalefc.com

LES SPÉCIALISTES DU FINANCEMENT D'ÉQUIPEMENTS NEUFS-USAGÉS
Commercial et industriel
(bureautique, construction, transport, etc.)
Financement des logiciels à 100 %

Jean Pedneault
Partenaire financier

CHICOUTIMI
1439, Hemingway
Cell.: (418) 549-8664

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

ATTENTION! Entrepreneurs en plomberie, électricité, etc., bâtisse commerciale à vendre, située sur boul. Saguenay Ouest, Chicoutimi. Tél.: 418-690-6461. Agents s'abstenir.

BÂTISSE commerciale, 5.000 pi.ca., idéal pour distributeur, commerçant, bien située (boulevard Talbot, Latérière), libre immédiatement, prix en has du marché, vente rapide. Tél.: 418-690-9596.

103 Bureaux à louer

BUREAU commercial rue St-Vallier, Chicoutimi, idéal pour psychologue, travailleur social ou autres, libre immédiatement. Tél.: 418-545-7640.

104 Commerces à vendre

CAUSE retraite, dans l'industrie milliardaire de la forme, beauté, santé et détente. Possibilités illimitées! www.expertsau.ca ou bruno_jean@bell.net

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE chauffé, autos, motos, meubles, La Baie. Tél.: 418-690-7184 jour, 418-544-0268, soir.

JONQUIERE espaces à bureau, 2.000 à 7.000 pi.ca., et entrepôts de 5.000 à 15.000 pi.ca., prix sur demande. Tél.: 418-540-1870, 418-815-5407.

109 Locaux à louer

ARVIDA Carré Davis, local commercial, rez-de-chaussée, 1.400 pi.ca. Tél.: 418-548-7101 jour, 418-590-7101 soir.

CHAMBORD 6 bureaux, climatisés, chauffés, déneigés, pour professionnels, situés à la gare Via Rail. Edifice entièrement en béton, 5.500\$ du pied carré. Aussi, espace pour bureau ou atelier pour entreprise, 14' de haut. Tél.: 418-524-3099.

JONQUIERE espaces à bureau, 2.000 à 7.000 pi.ca., et entrepôts de 5.000 à 15.000 pi.ca., prix sur demande. Tél.: 418-540-1870, 418-815-5407.

LOCAL commercial de 976 pi.ca. à louer au 676 des Actionnaires, Chicoutimi, disponible 1er avril. Tél.: 418-545-2280.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

MONT-VALIN, Jalobert voisin La Chapelle, tout équipé, 2 chaloupes avec moteur, génératrice, scie mécanique, capteurs solaires, VTT Bayou 300, 2 remorques. 60.000\$ Tél.: 418-549-3453.

205 Chambres à louer

A1 LA BAIE: style hôtel, téléphone, interurbains inclus, internet, câble, 300\$ plus. Tél.: 418-696-5691.

CHICOUTIMI 55, boul. Université, près Cégep, cuisine, vaisselle, laveuse, sècheuse, endroit tranquille, aucun stationnement, 300\$, 330\$, 340\$. Références exigées. Tél.: 418-412-0846, 418-545-5186.

CHICOUTIMI coin Melançon-Chabanel, tranquillité, propreté, 230\$/mois, tout compris. Tél.: 418-549-4215.

CHICOUTIMI neuve, très propre, près centres d'achats, université, 285\$/mois, internet, cuisine, laveuse, sècheuse, non-fumeur. Tél.: 418-690-7096.

CHICOUTIMI près hôpital, université, CGI, Multi-Hexa, cuisine commune, salle de lavage, Internet, câble, non-fumeur(se), 250\$/mois. Tél.: 418-549-3372.

JONQUIERE à 2 minutes de marche du Cégep, complètement rénovées, téléphone, internet sans fil, câble, 260\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-695-6661.

NOUVEAU et neuf, près Cégep de Jonquière, grande chambre à louer, internet, téléphone et câble fournis, cuisine et salon communs, très bien aménagé, idéal pour travailleurs ou personnes âgées. Tél.: 418-812-3123.

206 Condominiums à vendre

À VENDRE: Jonquière, grand condo, neuf, 415, près du Cégep, Novoclimat, 2 stationnements, libre immédiatement. Tél.: 418-540-6025.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merlebleus, style manoir, livraison avril, 1.050 et 1.265 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 418-690-6703, www.constructionsppb.com

CONDO de luxe, 1350 pi.ca, garage, plafond 9' comptoir granit, armoires bois franc, foyer gaz, aspirateur central, 3 stationnements, livré 1er mai, seulement 159.000\$, des Eperviers, Chicoutimi-Nord 418-944-5025, www.investissementsdagneault.com

JONQUIERE centre-ville, neuf, près des services, 2 étages, 2.000 pi.ca., prix à discuter. Tél.: 418-718-5462.

JONQUIERE condo, 415, très bien situé, près des services, coin tranquille, plancher chauffant, piscine creusée, 130.000\$ négociable. Tél.: 418-542-9713.

JONQUIERE condo haut de gamme, 2e étage, 2 chambres, bord Rivière-aux-Sables, aire ouverte, céramique chauffante, très ensoleillé, balcon, remise, 2 stationnements. Tél.: 418-547-6596, 418-540-0668.

JONQUIERE joli 415, 2e étage, derrière St-Hubert, près services, climatiseur, planchers bois chambres salon, libre 1er juillet, 120.000\$. Tél.: 418-590-5208.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 415, rez-de-chaussée, faut voir, grand, luxueux, construction neuve, 1499, de l'Estacade. Tél.: 418-696-0343, 418-591-0889

CHICOUTIMI rue des Merles-Bleus, condo haut de gamme Novo-Climat neuf, céramique chauffante, air climatisé, armoires polyester, livraison mai-juin 2011, 950 à 975\$/mois. Les Constructions Philippe Blackburn. Tél.: 418-690-6703.

208 Logements à louer

115, 215, 315, 415 Chicoutimi, 415, 515 La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.: 418-543-4037, 418-818-4590.

115, 315, 615, 815
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383
415, 400\$/mois, 450\$/mois; 515, 525\$/mois, La Baie, beaux grands logements, cuisine céramique, salon bois franc, bien insonorisés, près de la polyvalente, nouvelle administration. Tél.: 418-543-4037, 418-818-4590.

415, 515, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
FÉVRIER, MARS, AVRIL
LOGEMENTS ENTièrement RENOVÉS,
CERAMIQUE, BOIS FLOTTANT,
libres immédiatement. Excellente clientèle.
À VOIR! Tél.: 418-820-7725.

ALEXIS (Place)
JONQUIERE
Rue Nadeau et Truchon,
315 à 475\$/mois (buanderie)
515 à partir de 650\$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.: 418-815-0334

ALMA, Naudville, 415 3e étage, 465\$/mois. Aussi Grand 315, au sous-sol, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Enquête de crédit exigée. Tél.: 418-550-1006 www.grtinc.ca

CHICOUTIMI 115, 533 Racine Est, chauffé, meublé, 370\$, vue Saguenay, mars 315 425 Massenet, chauffé, éclairé, semi-meublé, 480\$, 418-818-0800.

CHICOUTIMI 215, secteur Rivière-du-Moulin, 400\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-698-4377.

CHICOUTIMI 215, sous-sol, chauffé, éclairé, meublé, non-fumeur (de préférence). Situé au 553 rue Morin, à 15 minutes à pied du Cégep et de l'université, 325\$/mois. Tél.: 418-602-3197.

CHICOUTIMI 215, Talbot/Sydenham, meublé, 480\$/mois, tout inclus, libre. Tél.: 418-545-7657.

CHICOUTIMI 315, centre-ville, rénovés, 2 livres immédiatement, plancher bois franc et céramique. Tél.: 418-590-3420, 418-590-9115.

CHICOUTIMI 315, centre-ville, rue Bossé, entièrement rénové, non chauffé, non éclairé, idéal personne tranquille, libre 1er mars. Tél.: 418-590-5735.

CHICOUTIMI 315 centre-ville, semi-meublé, idéal personne seule. Tél.: 418-549-5790.

CHICOUTIMI 315, Champs-Elysées, 466\$ chauffé, éclairé, semi-meublé, libre. Tél.: 418-545-7657.

CHICOUTIMI 415 bien situé, non chauffé, non éclairé, stationnement et remise, libre immédiatement, 550\$/mois. Tél.: 418-693-0730.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 415, rue Begin, peinture et réparations effectuées avant location, 650\$/mois, chauffé, non éclairé, libre 1er avril ou après. Tél.: 418-815-6288.

CHICOUTIMI 415, rue Sydenham, près Cégep, UQAC, 620\$/mois, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-719-2141, 418-275-7727.

CHICOUTIMI 415, très grand, près Cégep, UQAC, 940 Therese-Casgrain, 560\$/mois, tout inclus, libre immédiatement. Tél.: 418-973-0759, 418-290-8365.

CHICOUTIMI 515, 575 ch. Réserve, 600\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.: 418-690-6703.

CHICOUTIMI 515, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 515, Rivière-du-Moulin, 405 de la Normandie, bas de maison, style duplex, plancher bois franc partout, 3 chambres, grande fenestration, accès garage et sous-sol, libre 1er mars, 595\$/mois. Tél.: 418-545-0741, 418-718-1401.

CHICOUTIMI 615, rue St-Paul, 785\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-815-4846.

CHICOUTIMI 915, 1100\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI A voir, beau jumelé, 415, près du boulevard Barette, fraîchement repeint, plancher flottant, non chauffé, non éclairé, 695\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-820-3316 ou le 418-592-7899.

CHICOUTIMI-NORD 315, 1108 Roussel, rénove, sans voisin arrière, tranquille, 390\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-815-4780.

CHICOUTIMI-NORD 415, 192 St-Bernard, 775\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI-NORD 415, 3e étage, très propre, rue St-Gérard, eau chaude fournie, déneigé, 575\$/mois, libre 1er mars 2011. Tél.: 418-698-6227, 418-557-6227.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 315, grand, 1er étage, entièrement rénové, plancher céramique, rangement, libre 1er avril, 595\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-549-6028 ou 418-693-3876.

CHICOUTIMI rue d'Angoulême, 215 libre immédiatement, 315 libre 1er juin, 315, 415, 515 libres pour juillet. Tél.: 418-693-9075, 418-812-3667 ou grt.mc.ca

CHICOUTIMI studio 410\$/mois; 315 500\$ à 510\$/mois, voisin université, pas de chien, semi-meublés, tout inclus, libres. Tél.: 418-812-5070.

JONQUIERE 315, grand, rue du Roi-Georges, 450\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er mars. Tél.: 418-678-2830, 418-290-4254.

JONQUIERE 315, rue de la Loire, chauffé, éclairé, Kénoqami, 415. Tél.: 418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 415, 515, Petite-France, rue de l'Alsace, entrée indépendante, porte patio, déneigement, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 535\$ et 635\$/mois. Tél.: 418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIERE 415, haut de gamme, construction 2011, prêt pour le printemps, 775\$/mois. Tél.: 418-944-2001.

JONQUIERE 515, rez-de-chaussée, libre immédiatement, 500\$/mois. Tél.: 418-548-1649.

JONQUIERE et Arvida, 415, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement, 475\$/mois et 435\$/mois. Tél.: 418-548-8643, 418-542-2139.

JONQUIERE grand 415, eau chaude fournie, 2 balcons, déneigé, 465\$/mois, libre 1er avril. Tél.: 418-412-0562.

JONQUIERE
Rénovés, sécuritaires
Face au Faubourg Sagamie
215 à 515, 375\$ à 675\$ tout inclus
Tél.: 418-548-3773

LA BAIE 315 (très grand), près de l'hôpital, rénove, tranquille, non-fumeur, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er mars, 450\$/mois, références exigées. Tél.: 418-544-7927, 418-540-1744.

LA BAIE 615, impeccable, Maison de ville décorée au goût du jour, Foyer, plancher de bois, libre immédiatement, 925\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1642 des Censiers. Tél.: 418-820-3316, 418-592-7899, 418-944-8249.

RETRAITE autonome, JONQUIERE 315, et 415 2123, St-Hubert, libre 1er février et juillet, service d'ascenseur, salle communautaire, salle de remisage, chauffé, éclairé. Tél.: 418-818-3938, 418-818-2924.

ST-HONORE 415, 310 chemin des Ruisseaux, coin tranquille, près des services, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars. Tél.: 418-540-0918.

209 Maisons à vendre



CHICOUTIMI 1448, des Eboulements, superbe résidence, clés en main, tout brique avec possibilité de revenus. Alexandre Harvey, courtier immobilier. Tél.: 418-592-7471 site: www.servicessimobilierssaguenay.com

CHICOUTIMI jumelés: 533-535 des Hironnelles, 2.000 pi.ca. 209.000\$: 2067-2069 des Roitelets, 3.000 pi.ca. 259.000\$ négociables. License RBQ: 14668230-97. Local idéal pour bureau personnel coiffure, esthétique, massage, famille d'accueil ou garderie à l'intérieur de sa résidence. Tél.: 418-815-3383, 418-696-4127.



CHICOUTIMI-NORD 221 rue Olier, splendide résidence, clés en main. Une visite vous enchantera! Alexandre Harvey, courtier immobilier. 418-592-7471 site internet: www.servicessimobilierssaguenay.com



JONQUIERE 3917 de Lyon, tout brique, garage attaché, terrain 11.000 pi.ca., 3 chambres (possibilité 4), 2 salles de bain, toit refait, fenêtres et portes neuves, 225.000\$ négociable. Tél.: 418-547-1032.

ST-FULGENCE, 173-175 Rang Sainte-Marie. Belle grande propriété de 6 chambres avec revenu au sous-sol de 575\$/mois, garage de 52,9 x 24,2 pieds. Vue magnifique sur les Monts. Vendu avec tout son contenu. Possède toutes les accreditations et tous les permis pour opérer un bed et breakfast. Yvon Gauthier, La Capitale. Tél.: 418-815-1717.

210 Maisons à louer

BORD de l'eau, Latérière, semi meublé, non chauffé, non éclairé, 850\$/mois, libre 1er mai. Tél.: 418-812-4483.

CHICOUTIMI jumelé, 615, quartier de la Pulperie, 1250\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars. Tél.: 418-543-1268.

METABETCHOUAN bord de l'eau, rénovée, 3 chambres, 2 salles de bain, poêle au propane, climatiseur, lave-vaisselle, terrasse, vue sur le lac, 800\$/mois, non chauffé. Tél.: 418-345-3000, 418-669-8695.

211 Maisons mobiles à vendre

TERRAIN (1) et maison mobile, rue Pedneault, Latérière. Tél.: 1-877-477-3131.

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI prêts à construire, 2023-2025, 2033-2035 des Roitelets, 201-203-205-207-209-211-213-215-217 des Faucons, résidentiel, unifamiliale, bi-familiale, multi-familiale ou condo. Tél.: 418-815-3383.

CHICOUTIMI rue des Jaseurs (secteur Roitelets), sans voisin arrière, prêts à construire, à partir de 7.700 pi.ca. Les constructions Philippe Blackburn, tél.: 418-690-6703.

CHICOUTIMI terrain plat de 35.000 pieds carrés, boisé, chemin des Villas, 52.000\$. Tél.: 418-815-4198 ou 418-544-4593.

JONQUIERE terrain pour 2-6 logements, rue Ste-Emilie, site extraordinaire, près du Centre fiscal. Tél.: 418-540-0668, 418-548-7101.

KENOQAMI près du Mont Fortin, avec servitudes, 39.500\$. Tél.: 418-548-1649.

RECHERCHE grands terrains pour plusieurs immeubles 4 logements. Tél.: 418-944-2001.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00\$ à 800\$. Achat à bon prix: auto, camion (remorque), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938.

302 Autos à vendre

418-541-0144 ACHETERAIS petite auto Toyota ou Honda, pas trop cher, en bon état

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100\$ à 300\$\$\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture)

ACHAT d'autos et camions, 100\$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.: 418-549-8621.

BUICK Century, 1998, moteur V6, 3.8 litres, automatique, 110.000 km excellente condition, 2.500\$. Tél.: 418-540-7384.

305 Camions à vendre

CHEVROLET Colorado, 2008, un cab et demi, 4 cylindres, automatique, tout équipé (air climatisé, vitres électriques, antivol), couleur orange brûlé, garantie 2 ans, 57.000 km, 17.500\$. Tél.: 418-480-0839, 418-668-8582.

CHEVROLET Silverado 2002, automatique, cab régulier, 31.000 km, 7900\$. Tél.: 418-812-7585.

FORD Ranger 2008, manuelle, cabine simple, garantie 2 ans et 7 mois, extrêmement propre, 18.000 km, pneus d'hiver, 8900\$. Tél.: 418-668-3828.

TOYOTA Tacoma, 2001, automatique, air climatisé, 82.000 km, excellente condition, 4.000\$, négociable. Tél.: 418-662-9684.

306 4X4/utilitaires

FORD Escape XLS 2003, automatique, 4X4, Tél.: 418-637-8570

FORD Ranger 2007, 4X4, sport, 4 litres, manuelle, 8 pneus, 110.000 km, 12.000\$ négociable. Tél.: 418-817-0006.

HONDA CR-V 1998, 212.000 km, prix demandé 2.200\$. Tél.: 418-545-4459, 418-820-5903.

NISSAN Pathfinder, 1999, gris, bien entretenu, pneus d'hiver et d'été, bon état, 1.500\$. Tél.: 418-973-1176.

SUZUKI XL7 2006, v6, cuir, toit ouvrant, mags, sièges chauffants, excellente condition, pneus d'hiver neufs, freins avant neufs, garantie Suzuki, démarreur à distance, entièrement reconstruit, 42.000 km, 11.500\$. Tél.: 418-540-5676.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 2006, 98.000 km, très propre, 7500\$. Tél.: 418-671-3328.

FORD Windstar 1999, très propre, tout équipée, démarreur, 91.000 km, 1.300\$. Tél.: 418-543-3812.

PONTIAC Montana, 2003, tout équipée, très très bonne condition, à voir. Tél.: 418-412-1615.

PONTIAC Montana, 2004, tout équipée, 153.000 km, 5000\$ négociable. Tél.: 418-547-4612.


311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER Expedition V1000, 2005, 10.000 km, 5.600\$ Wide Track, 500 fan, 1998, 8.800 km, 3.600\$ Yamaha, VK 540, chenille neuve, 13.000 km, 4.600\$, Tundra, 250, 1991, avec démarreur électrique, 1.600\$. Tél.: 418-674-1732, 418-698-8385.

HOUSSE de performance Arctic Cat pour modèle Crossfire, 2007

316 Souffleuses à vendre

PRONOVOST, 2008, 64' pour arrière tracteur.
Tél. 418-668-8588.

400  **Emploi**

401 Gardien(ne) demandé(e)

POUR relâche et autres, secteur centre d'achats (des
Maristes) Tél. 418-973-1552, Hélène

402 Personnel demandé

3 REPRÉSENTANT(E)S sur la route, au
Saguenay-Lac-St-Jean, pour la vente de sys-
tèmes d'alarme résidentiels, avec ou sans
expérience. Salaire au-dessus de la
moyenne. Demandez Yves Gauthier au 418-
817-3078.

ASSISTANT(E) DENTAIRE
Demandé(e), avec ou sans expérience, 25 heures
ou plus. Faire parvenir CV au 110-A boulevard
Barette, Chicoutimi, G7H 7W8.

AVANT le 24 février, recherche 19 personnes
désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jours sans
les reprendre (formules par 45 médecins, régle-
mentées par Santé Canada). Tél. 1-418-405-
0617, www.regimesplus.net

BARMAID(MAN) avec expérience ou sans expé-
rience, Bar St-Paul. Tél. 418-718-1211.

BEAUTÉS Divines enr., nouvel emplacement sen-
sationnel à Chicoutimi, accueille nouveau person-
nel pour relaxation et détente, diplôme non exigé,
s.v.p., laissez votre message. Tél. 418-817-4489.

CAFÉ du palais, serveur(euse), 5 jours/semaine,
lundi au vendredi de jour, 25 heures et plus. Tél. 418-
545-3600 ou caledupalais@videotron.ca

CAMELOTS DEMANDÉS

Pour distribuer Le Quotidien
à tous les abonné(e)s
Secteur Saint-Ambroise (village)

Bienvenue aux adultes
Contactez Régis Desbiens
418-695-1630

CAMELOTS RECHERCHÉS

ALMA
Pour distribuer le journal
aux abonnés du Quotidien
Rues: Des Mélézes, Des Chênes
et Centre-Ville d'Alma
Coins: Nolin, Champlain, Brébeuf
et des Ricolets
Contactez Doris Tremblay
418-668-7317

COIFFEUSE
Demandée avec expérience pour le salon
L'Idéal. Bon salaire + avantages. Tél. 418-543-
1500, 418-690-0233.

CUISINIER(ÈRE)S avec expérience pour restaurant
sur la rue Racine. Tél. 418-718-7650.

ENSACHEUR (EUSE), pour le réveil, le lundi de 2 à
4 heures par semaine, 20 à 40\$ minimum, contactez
Richard Tougas, Tél. 418-674-1289.

HAIR Fax International recherche coiffeur(se)s, 2
jours/semaine, jeudi et vendredi, succursale de
Chicoutimi, appelez pour rendez-vous. Tél. 418-543-
1217, demandez Patricia.

RECHERCHE CAMELOTS Chicoutimi

pour distribuer Le Quotidien
à tous les abonné(e)s
Rues: Labrecque, Hôtel-Dieu et Racine.
Contactez:
Denis Fortin 418-544-8394

RECHERCHE cuisinier(ère) de jour, sur semaine,
20/25h heures/semaine, expérience obligatoire en
préparation de menus du jour et déjeuners. Prendre
rendez-vous: 418-550-0618.

REPRÉSENTANT(E)
huile à chauffage
Région du Saguenay-Lac-St-Jean
Une compagnie majeure est
à la recherche d'un(e) représentant(e)
avec expérience dans la vente
d'huile à chauffage.
Territoire de vente disponible,
1-514-493-5264


STATION-SERVICE Esso L'Étape recherche com-
mis de dépanneur, temps plein. Hébergement de
qualité. Personnes saines et déjeuners. Tél. 1-
418-846-2018 ou faire parvenir votre CV par télé-
copieur au 418-846-1057.

402 Personnel demandé

TRANSBOCOP
CHAUFFEUR classe 1, copeaux, jour/nuit, expé-
rience obligatoire, temps plein. Tél. 418-549-4162

URGENT! Recherche hygiéniste dentaire,
poste permanent, équipe dynamique, belle
ambiance de travail. Faire parvenir CV par fax au
418-547-0170, tél.: 418-547-8111.

VENDEUR (euse)
Pour faire la vente de solarium de Paris et
tous les produits connexes.
- Minimum 5 ans d'expérience
- Personne autonome, travaillante, intègre.
Faire parvenir C.V.
à l'attention de M. Laurier Simard
1657 boul. St-Paul
Chicoutimi, Qc G7J 3Y3 ou
sdpsaguenay@solariumdeparis.ca
418-543-1220

500  **Occasion d'affaires**

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver
une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

\$\$\$ PRET 500\$ \$\$\$. Simple, rapide, efficace. Par
téléphone dépôt direct. **Reponse en 1 heure.**
Conditions: Emploi stable (4 mois), Paie par dépôt
direct. Crédi Yamaska. Tél.: 1-877-534-1999.

PRET de 500\$. Sans enquête de crédit. Crédi
Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

502 Occasion d'affaires

EMPLACEMENT de salon de coiffure dans une ré-
sidence de personnes âgées à louer. Accès direct à l'in-
térieur et à l'extérieur ce qui permet une clientèle ex-
terne à la résidence. Loyer à prix compétitif et possi-
bilité de diviser celui-ci avec une autre personne. À
voir Tél.: 418-548-8336, 418-818-4620.

600  **Services professionnels**

601 Construction / Rénovation
A BAS prix, garage, toiture, revêtement exté-
rieur, finition de sous-sol, estimation gratuite.
RBQ. Tél. 418-720-1211.

DÉC-EAU CLIP
PROJET CLÉS EN MAIN
Service de décoration
et gestion de projet.
Tél.: 418-602-4442

INSTALLATION de portes et fenêtres, et portes de
garage résidentielles. Travail bien fait. Possibilité d'ins-
tallation la fin de semaine. Tél. 418-812-9684.

RENOVATION intérieure, extérieure, plancher flot-
tant, céramique, plastrage, salles de bain, finition de
sous-sol et autres. Tél. 418-412-1296, 418-290-7863.

RENOVEXPRESS pour construction et rénovation,
estimation gratuite. Tél. 418-290-2819, 581-234-0595.

TOITURES, rénovations intérieures et extérieures,
revêtement extérieur. Licence R.B.Q. - 8260-0636-
29. Tél. 418-541-0666, 418-544-2004.

602 Impôt

IMPÔTS
Rapport d'impôt transmission internet pour par-
ticulier seulement, demandez Alain. Tél. 418-548-
7010.

603 Soins thérapeutiques

NOUVELLE massothérapeute pour hommes, fem-
mes et enfants, non sexuel. Endroit reposant et cha-
leureux. Prix abordable. Reçus. Tél. 418-662-6222.

604 Offres de services

ATTENTION! ATTENTION! BRILLO-NET ENR.
DÉNEIGEMENT et déglacage de toiture. Service pro-
fessionnel. Tél. 418-693-6836, 418-817-5049.

DÉNEIGEMENT de toiture résidentiel et commer-
cial, prix compétitif, travail professionnel, estima-
tion gratuite. Secteur Saguenay. Tél. 418-590-5945.

DÉNEIGEMENT de toitures, galeries et patios. Prix
compétitifs. Tél. 418-547-7378.

HOMME à tout faire: menuiserie, entretien résidentiel.
Tél. 418-690-7800, Clément Bouchard.

MENUISIER d'expérience pour tous genres de tra-
vaux en rénovation, électricité, plomberie.
Tél. 418-557-1314.

MISSION entretien ménage, offre des services
d'entretien ménage résidentiel ou commercial.
Possibilité de service à la semaine, aux 2 ou 3 se-
maines. Tél. 418-503-0569, Marie-Claude.

605 Service de garde

GARDERIE en milieu familial. Ouverture mai, chemin
St-Louis La Baie, reçu. Tél. 418-544-8312, Marie-Eve.

700  **Marchandises et services**

703 Ameublement

ARMOIRES de cuisine, garde-manger, mélamine
blanche et chêne, évier de cuisine et robinetterie. ex-
cellente condition, très bon prix. Tél. 418-543-5188.

BUFFET tripple en orme 550\$, meuble de salon vitré
+ lumières 350\$, hot en inox 175\$, armoires en chêne
+ îlot 1.200\$ état de neuf. Tél. 418-542-3848

CUISINIÈRE marque frigidaire en vitro céramique,
blanche, 1 an d'usage, 400\$. Tél. 418-973-1176

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigéra-
teur, congélateur et poêle à bois. Tél. 418-545-
9361, 418-541-6857.

MOBILIER de cuisine, 1 table et 4 chaises, 60X40, 2
rallonges en chêne beige, acheté en 1994, très pro-
pre, prix 400\$. Tél. 418-696-2327

TELEVEUSEUR 32" JVC, en très bon état, 50\$. 2 ta-
bles de salon, imitation bois, centre et coin, 50\$.
Meuble en acajou genre bar à boisson, 50\$.
Tél. 418-548-6496

704 Animaux

3 CHIOTS Bouvier Bernois, 8 semaines, bon ca-
ractère, calmes, dociles et affectueux, vaccinés,
vermifuges, 450\$. Tél. 418-674-1237.

BORDER Collie, pure race, mâle, prêt le 26-02-11,
www.bordercolliesaguenay.com. Tél. 418-548-5164.

BOSTON terrier à vendre, 3 femelles, 1 mâle, parents
sur place, prêts à partir mi-mars. Tél. 418-344-4647.

CARLIN 1 femelle, beige, coquette, enjouée, prête à
partir. Tél. 418-672-2845, 418-820-6504.

CHIHUAHUA, femelle, 10 mois, 2 1/2 livres, noir et feu.
Tél. 418-696-4725, 418-690-6386.

CHIOTS Husky pure race, parents sur place,
200\$/chacun, Tél. 418-637-0017, 418-251-2318 (soir).

FOIN à vendre: balles carrées, balles rondes.
Tél. 1-418-661-0085.

705 Antiquités

ANTIQUITES, meubles de tous genres, 171 rue
St-Joseph, Alma, Jeudi, vendredi: 10h à 17h;
samedi: 10h à 16h; dimanche: 10h30h à 16h.
Tél. 418-668-8978, 418-480-1317.

706 Bois de chauffage

A VENDRE, sec: merisier, érable, 95\$ Epinette
rouge, 75\$ Tremble, 65\$ Livré. Tél. 418-540-2364,
418-540-0124.

BOIS de poêle à vendre: bouleau semi-sec et vert en
16' 75\$/corde livrée. Aussi, possibilité en 10'.
Tél. 418-673-3161.

BOIS SEC d'allumage à vendre. Tél. 418-543-6687.

TREMBLE et bouleau, sec. Possibilité livraison.
Tél. 418-543-7561, 418-812-4001

709 Divers

1890-1972 Achat cartes hockey, baseball, revues,
etc. Je me déplace dans la région. Tél. 418-812-4437.

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6",
plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de
0,94\$ du pmp. Marches, contremarches et mar-
ches d'angle. Plusieurs autres essences de
bois pour ébénisterie. Tél. 418-549-0648.

ATELIER de formation sur la finition à la peinture de
lait, le dimanche 20 février. Apprenez comment anti-
quer et patiner une pièce de bois selon les tech-
niques des artisans d'autrefois. Pour information,
www.artantiquequebec.com. Tél. 418-698-2885.

BOIS de cèdre: 1x4, 1x5, 1x6, embouveté. Aussi
poutres de 24' et plusieurs autres essences.
Tél. 418-674-9343, le soir.

CHI machine, qui régénère le corps, vient avec ins-
tructions et équipement de peinture à l'huile complet.
Tél. 418-544-9896

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs
ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél. 418-
718-5822, 418-820-7715.

DISTRIBUTION MYL
Vente fermeture à la Plaza 1, Alma. (Surplus d'in-
ventaire Costco). Tél. 418-487-0909.


FOURNAISE eau chaude Dellison, brûleur Beckett,
80 à 120.000 BTU. Chauffe-eau B.32 avec brûleur
Beckett. Tél. 418-718-9589.

LIT pliant 32 pouces, neuf, valeur de 300\$ vend 75\$.
Tél. 418-544-7906.

RAMASSONS métal en tout genre et batteries. Nous
nous déplaçons gratuitement. Tél. 418-549-8621
Pièces d'auto Saguenay S.L.

712 Esotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, ar-
gent, choix de vie. Tél. 418-290-7347, Monique

800  **Sports / loisirs**

805 Musique et accessoires
ORGUE Lowrey Holiday Magic, double clavier, avec
instruments accompagnateurs, casque d'écoute,
1350\$. Tél. 418-345-3000, 418-669-8695.

PETIT accordéon «Honer», Erica, 2 rangées, 800\$
négociable. Tél. 418-549-8101.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les
produits Dell presque neufs, nous en avons près
de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous of-
frons la garantie en magasin. Nous offrons aussi
une grande variété de portables usagés.
Spécialiste dans la réparation de portables depuis
2001 (nous réparons toutes les marques et tous
les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest,
Chicoutimi. Tél. 418-698-6668

900  **Avis**

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean:
pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus,
nous trouverons pour vous. Tél. 418-699-5077.

903 Messages personnels

#1 418-590-7190 Maneline vous reçoit et se déplace.
#1 418-817-7838 A QUI LA CHANCE? Marie-Eve, belle
femme de 30 ans, 5'7", 128 lb. Reçoit et se déplace.
Bienvenue aux voyageurs.

418-290-1476 NOUVELLE venue Kim reçoit et se dé-
place, mince et sexy.

418-290-8112, Tu veux relaxer? Sarah, expérience et
qualité, cheveux noirs, 44 ans, "D" naturel, belles
rondeurs, massage sensationnel.

69 ***** ALEXINE À JONQUIÈRE *****
SUPERBE GRASSETTE, 57", 149 LBS, BIEN
PROPORTIONNÉE, CHEVEUX NOIRS À LA
TAILLE, YEUX VERTS, 36 C FERME NATUREL,
TALONS HAUTS, BAS NYLON JARRETTES,
GAGETS, BOTTES EN LATEX, VOUS REÇOIT,
DU LUNDI AU VENDREDI, DE 10 AM À 20 PM
***** TÉL.: 418-590-3455 *****
ALEXINE, SOUVENT IMITÉE JAMAIS ÉGALÉE

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace.
Tél. 418-543-5302.

A JONQUIÈRE jeune femme vous reçoit et se dé-
place pour massages érotiques. Tél. 418-540-0630.

AMALENA, séduisante, 36 DD de plaisir?
Engage fille sobre. Tél.: 418-550-0914.

AUX DOUCES mains. Massages sensuels sague-
néens. Endroit discret. Tél. 418-944-4640.

BELLE blonde, 36-24-36, se déplace seulement 24h.
Tél. 418-592-7793.

BELLE petite indienne, reçoit seulement.
Tél. 418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous re-
çoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50+ ans et
plus. Tél. 418-815-2074.

COUPLES vraiment sérieux, 18-50 ans, pour
films amateurs adultes, \$250/heure (films ven-
dus au USA). Contactez John à: p.produc-
tions@live.ca

FEMME 45 ans, 38 c, reçoit, demandez Shelly.
Tél. 418-547-3033.

JASMINE, sensuelle, douce, chaude, reçoit ou se dé-
place pour vous messieurs, endroit discret.
Tél. 418-542-7337.

JOLIE ronde, 35 ans, douce, amusante et sensuelle.
reçoit et se déplace. ***Tél.: 581-234-4500.***

NOUVEAU: Jonquière, Mimi vous reçoit et se dé-
place. Duo. Tél.: 581-306-1166.

ROSE vous reçoit le jour à Jonquière pour les hom-
mes 35 ans et plus. Discrétion. Tél. 418-213-0553.

906 Services de massage

15 MINUTES GRATUITES de plus
www.touchevelours.com lundi au samedi,
de 8h à 18h. Tél.: 418-815-3301.

1A, petite Katia vous propose un mélange d'excel-
lence et sensualité. Propreté irréprochable, discrétion
(douches disponibles). Tél. 418-590-8443.

#1 AU SAGUENAY ET LAC-ST-JEAN
SALON PARADYSIA ENR.
Gia, très jolie Martiniquaise aux yeux verts,
vous souhaite la bienvenue sur google
pour une visite virtuelle du:
salonparadysia.blog4ever.com
À CHICOUTIMI 418-547-3888
Les appels inconnus seront ignorés

418-690-3142 - Belles, jeunes et excellentes mas-
seuses. Dès 10h. + bronzage, douche. 51
Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons.

906 Services de massage

418-690-3142 - Belles, jeunes et excellentes mas-
seuses. Dès 10h. + bronzage, douche. 51
Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons.

ALMA Miss Kaprice vous reçoit pour massage de de-
tente, 7 jours, de 9h à 17h. Tél. 418-662-6823.

BESOIN de relaxer? Sabrina vous offre un excellent
massage de détente suédois. Lundi au samedi de 8h
à 16h. Tél. 418-549-7993.

MAEVA pour un massage à la couleur de vos atten-
tes. Tél. 581-306-3333

MASSAGE californien, suédois (douceur et fermeté)
à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse.
Tél. 418-545-6011.

MEILLEURS massages de détente, tout en douceur
sensuels. Lundi, mercredi, vendredi de 9h à 17h,
mardi et jeudi, de 9h à 21h. Tél. 418-543-4090

NOUVEAU rasage et massage, femme et homme,
Dan. Appel privé refusé! Tél. 418-695-5465.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes,
boue, chocolat et canneberges. Tél. 418-549-0043

VOUS reçoit pour des moments exquis. 32 ans, 5'5,
115 livres. Semaine special. Tél. 418-720-3288

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hom-
mes, 5/7. Tél. 418-698-4867, 418-550-2416

**CARRIÈRES/
FORMATION/AVIS/
APPEL D'OFFRES**

**AVIS
AUX CRÉANCIERS**

155-11-00007-111
**DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE
DE : SERGE TREMBLAY**, techni-
cien en électronique, domicilié au
191, Henderson, Chibougamau
(Québec) G8P 2J8.

DÉBITEUR: -

Avis est par les présentes donné
que « SERGE TREMBLAY » a dé-
posé une cession de ses biens,
le 9^e jour de février 2011 et que la
première assemblée des créanciers
du débiteur sera tenue le 2^e jour
de mars 2011 à 11 h au bureau de
Samson Bélair/Deloitte & Touche
situé au 110, 8^e Avenue, Dolbeau-
Mistassini (Québec).

Deloitte
Samson Bélair/Deloitte & Touche
Réjean Bergeron, CIRP, syndic
901, boulevard Talbot
Place du Fjord
Chicoutimi (Québec) G7H 0A1
(418) 549-6650
Les conseillers en insolvabilité.
2480945

Pour une parution dans le Quotidien, veuillez
communiquer avec nous au 418-549-4444 avant
midi (12 h) le jour ouvrable précédant la
parution. Pour le Progrès-Dimanche, la limite
est le jeudi précédant la parution à 16 h 30.

**CARNET
MONDAIN**

Le Quotidien **PROGRES**
dimanche

BONNE FÊTE

**Bonne Fête
et bonne
journée
à tous!**



« Selon les informations que nous avons en ce moment, les détecteurs et le système de protection ont reçu les alertes à temps et les portes se sont refermées rapidement », a affirmé le président du Conseil du Trésor, Stockwell Day.

(Archives La Presse)

Stockwell Day se fait rassurant au sujet de la cyberattaque

Les systèmes de protection ont été activés rapidement

JOËL-DENIS BELLAVANCE

La Presse

OTTAWA — Le président du Conseil du Trésor, Stockwell Day, affirme que les auteurs de la cyberattaque contre certains ministères du gouvernement canadien n'ont pas réussi à obtenir les dossiers qu'ils recherchaient.

Les systèmes de protection ont été activés rapidement, a-t-il dit, ce qui a empêché le vol de fichiers importants au ministère des Finances.

M. Day a ajouté que cet incident ne forcera pas le ministre des Finances, Jim Flaherty, à reporter la présentation de son budget, prévue le mardi 22 mars. « Selon les informations que nous avons en ce moment, les détecteurs et le système de protection ont reçu les alertes à temps et les portes se sont refermées rapidement », a affirmé M. Day.

D'après le réseau CBC, la cyberattaque, qui a eu lieu en janvier, visait le ministère des Finances, le Conseil du Trésor et l'Agence de recherche et de développement du ministère de la Défense. Les soupçons se tournent encore une fois vers la Chine, bien qu'il soit impossible de déterminer si les pirates sont d'origine chinoise ou s'ils ont simplement utilisé des serveurs situés en Chine à partir d'un autre pays.

Les autorités chinoises, elles, ont démenti avec véhémence toute implication dans cette affaire. « Les allégations selon lesquelles le gouvernement chinois soutient le piratage informatique sont infondées », a déclaré le porte-parole du ministère des Affaires étrangères, Ma Zhaoxu. Il a ajouté que la Chine est aussi victime de cyberattaques à l'occasion.

Les pirates auraient infiltré les réseaux internes des ministères, obtenu les mots de passe confidentiels de certains employés et répandu un virus en distribuant des fichiers infectés par courriel sans laisser de trace, à la recherche de documents précis, selon le réseau CBC.

Les responsables des réseaux informatiques tentent de détruire le virus et de déterminer si des données ont été volées.

Depuis cette cyberattaque, l'accès à l'internet des employés des deux ministères a été grandement restreint. Les employés qui doivent abso-

lument utiliser l'internet doivent travailler chez eux ou dans des cafés qui offrent un service sans fil situés loin du ministère des Finances.

« Rien n'indique que des données privées de Canadiens aient été compromises lors de cette tentative d'intrusion », a dit un porte-parole du Conseil du Trésor, Jay Denney.

De passage à Toronto, hier, le premier ministre Stephen Harper s'est montré prudent, se bornant à dire que les cyberattaques représentent un défi grandissant : « Je ne peux jamais faire de commentaires sur des questions de sécurité nationale. Mais je peux vous affirmer que la cybersécurité est un enjeu de plus en plus important, pas seulement au pays, mais à travers le monde. Nous travaillons étroitement avec nos alliés pour tenter de prévenir ces attaques. »

Ce n'est pas la première fois que le gouvernement canadien est victime d'une cyberattaque massive. En juin 2008, La Presse avait révélé qu'une vingtaine de ministères avaient été frappés par des pirates, en juin et juillet 2007. Les autorités canadiennes avaient alors laissé entendre que cette attaque avait été l'oeuvre de pirates chinois.

Aux Communes, hier, le NPD a accusé le gouvernement Harper de négligence. Il a rappelé que la vérificatrice générale, Sheila Fraser, a déjà averti Ottawa que ses réseaux informatiques pouvaient être vulnérables. Le ministre de la Sécurité publique, Vic Toews a soutenu que son ministère avait annoncé en octobre dernier des investissements de 90 M\$ en cinq ans pour mieux protéger les réseaux informatiques.

Par ailleurs, la semaine dernière encore, la société de sécurité informatique McAfee a révélé que plusieurs grands groupes pétroliers internationaux sont victimes depuis plus d'un an de pirates informatiques chinois qui cherchent à voler des renseignements confidentiels.

L'an dernier, une commission du Congrès américain avait accusé Pékin de piloter des attaques « massives » contre les systèmes informatiques américains. En janvier 2010, Google s'est dit victime d'attaques originaires de Chine, qui visaient notamment des comptes Google appartenant à des militants des droits de l'homme. Les autorités chinoises ont toujours nié toute implication. □

AVIS DE DÉCÈS



**BOUCHARD
(Mme Rachel Larouche)**

Le 17 février 2011 est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 83 ans, dame Rachel Larouche, épouse de M. François Bouchard, demeurant au 54 Racine Est, autrefois rue Lemieux à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont : le samedi 19 février 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Dimanche le salon ouvrira à compter de 11 h. Une célébration de la Parole aura lieu le dimanche 20 février 2011 à 14 h, à la chapelle Gravel & Fils. Elle était la fille de feu M. Ludger Larouche et de feu dame Germaine Noël. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. François Bouchard, ses enfants : Michèle Bouchard (Jean-Guy Talbot), Camil (Lise Bernard), Sylvie (Roger Villeneuve), Mario, Charles (Sylvie Desmarais), Jean-François (Francine Truchon); ses petits-enfants : Julie, Audrey et Anne-Marie Lavoie; William et Patrick Bouchard; Richard-Nicolas et Mélanie Villeneuve; Joël et Pierre-Luc Bouchard; Katrine Bouchard; François Bouchard; ses 10 arrière-petits-enfants; ses soeurs : Georgette Larouche (feu Joseph Boisvert), Paquerette (feu Georges-Albert Lee), feu Edith (feu Eugène Bossé), Lucienne (feu Yvan Grenon). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Louis-Arthur Bouchard (feu Rita Durand), feu Raoul (feu Gilberte Girard), feu Lucille (feu Gustave Vaillancourt), Thérèse (feu Armand Doucet), Etienne (feu Edmond Tremblay), Françoise (feu Edmond Langlois), feu Séverin (feu Angéline Imbeault), Janine (feu Hyppolite Fortin), Jannette (Léopold Sabourin), feu Robert, Ghislaine (Donat d'Acier), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Un remerciement particulier au personnel du département C-4 (médecine) de l'Hôpital de Chicoutimi ainsi qu'à celui du 54 Racine pour les bons soins apportés. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de Diabète Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Bouchard et signer le livre des invités en ligne visitez notre site www.honneur-memoires.com Pour informations : (418) 543-0755, télécopieur : (418) 543-7241, courriel info@graveletfils.com **Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils.**



BOUDREAU (M. Julien)

Le 12 février 2011 est décédé à la Résidence Ste-Marie, à l'âge de 81 ans et 9 mois, M. Julien Boudreault, époux de Mme Ghislaine Saucier, demeurant rue Ste-Émilie, Jonquières. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence Funéraire du Saguenay
2048 Neuville
Jonquières (ancienne gare)

le vendredi 18 février 2011 de 19 h à 22 h et le samedi 19 février 2011, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi

19 février 2011 à 11 h à l'église Ste-Thérèse. Les cendres seront déposées au columbarium Arvida. Il était le fils de feu Mme Cora Reny et de feu M. René Boudreault. Outre son épouse, Mme Ghislaine Saucier, il laisse dans le deuil ses enfants : Yves Boudreault (Lise Gauthier), Lily (Yves Brodeur); ses petits-enfants : Camille et Anne Gauthier-Boudreault et Maude Brodeur. Il était le frère de : Carmen Boudreault (feu Laurent Bonneau), Lucille (François St-Onge), Laura (Roger Courville), Serge (Claire Bissonnette). Il était le beau-frère de : Romuald Saucier (feu Madeleine Perron), Lorraine (feu Maurice Filion), feu Carmelle, feu Benoit (feu Marie-Paule Brassard), feu Christiane (feu Claude Roy), Viateur (feu Albertine Comeau), Nicolas (Lucie Comeau). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier les membres du personnel de l'Auberge Joie de vivre et les membres du personnel de la Résidence Ste-Marie pour leur dévouement de tous les instants et les bons soins prodigués à M. Julien Boudreault. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la société Alzheimer de la Sagamie. Pour informations : 418-547-2116, télécopieur : 418-547-0128, courriel resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



**DESROSIER
(Mme Rose-Hélène Gaudreault)**

Ce 17 février 2011, est décédée au Pavillon St-Vallier, à l'âge de 94 ans, Mme Rose-Hélène Gaudreault, épouse de feu M. Arthur Desrosiers, demeurant à St-Honoré. Elle était la fille de feu Mme Marie Savard et de feu M. Joseph Gaudreault. La famille accueillera les parents et ami(e)s en présence des cendres le vendredi 18 février 2011 de 19 h à 22 h à



Alliance funéraire du Royaume
Résidence Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi

Le jour même des funérailles, le salon funéraire ne sera pas ouvert. Les funérailles auront lieu le samedi 19 février 2011 à 11 h à l'église de St-Honoré. Elle a été incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière de St-Honoré. Elle était la mère de : feu Lisette Desrosiers, Jacques (Judith Lavoie), Gisèle, feu Marie, Claire, Paul (Francine Gauthier), Louise (Gilbert Tremblay), Martine (Yvan Bouchard), Colette (Martin Fortin) et Stéphane Bouchard (D. Angélo). La grand-mère de 17 petits-enfants et l'arrière-grand-mère de 26 petits-enfants. Elle laisse également les membres des familles Gaudreault, Desrosiers et Gauthier ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne de la sclérose en plaques sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information : bureau : 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie : télécopieur : 418-543-9409, courriel : ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

*Touchez mon coeur, Je me souviendrai.
Touchez mon âme, Je n'oublierai jamais.*

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



DUFOUR (M. Ghislain dit Blanc)

Est décédé paisiblement au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 15 février 2011, à l'âge de 70 ans et 3 mois, M. Ghislain Dufour, fils de feu M. Arthur Dufour et de feu Mme Régina Rainville, demeurant à Sainte-Hedwidge. La famille accueillera les parents et ami(e)s au



Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le vendredi 18 février 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 19 février 2011 à 10 h 30 à l'église de Sainte-Hedwidge et l'inhumation suivra au cimetière de Sainte-Hedwidge. Il était le frère de : Jean-Marie Dufour (feu Solange Morin), Marie-Jeanne Dufour (feu Fernand Lavoie), feu Thérèse Dufour (feu Emile Gagnon), Réal Dufour (Céline Lavoie), Denise Dufour (Claude Doré), Clarence Dufour (Octave Girard), feu Claude Dufour (Micheline Sénéchal), feu Pâquerette Dufour (Réal Fortin), feu Micheline Dufour, Angèle Dufour (Serge Arcand), Germain Dufour (Lison Boucher). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



GAUDREAU (M. David)

« À un mari, un fils, un frère que nous aimons tous. »
Le 15 février 2011 est décédé au Jardin de MesAnge, à l'âge de 24 ans et 11 mois, M. David Gaudreault, époux de Marie-Claude Bouchard, fils de Roland Gaudreault et de Chantale Gagnon, demeurant au 162, de la Fabrique, Ste-Monique, Alma. La famille accueillera les parents et amis au



Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord, Alma
à compter du samedi 19 février 2011 de 9 h à 12 h. Une cérémonie PRIVEE aura lieu le samedi 19 février 2011 au Complexe Funéraire Bérubé & Fils et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse Marie-Claude Bouchard, il laisse dans le deuil ses parents : Roland Gaudreault et Chantale Gagnon; son frère Bruno-Charles (Laura Goulet); sa grand-mère maternelle Thérèse Lindsay; son chat Isis; ses beaux-parents : Bernard Bouchard (Josée Villeneuve) et Claudette Fortin (Yvan Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs : Mélissa Bouchard (Rémi St-Jean), Daniel Bouchard (Jessica Gagnon); ses neveux et nièces : Thomas et Amy St-Jean; sa marraine Nicole Gagnon (Robert Pilote) et son parrain Yves Carmel; ses oncles et tantes : Jocelyne Gaudreault (Régis Verreault) ainsi que leur fils et petit-fils : Martin Verreault (Annick Lalancette) Benjamin et Lucas Verreault, Claudette Gagnon (Rodrigue Brisson), Normand Gagnon (Huguette Simard), Réjean Gagnon (Louise Brassard), Monique Gagnon (feu Gaëtan Bouchard), Lisette Gagnon (Alain Brassard), Madeleine Gagnon (Armand Boucher), Jean-Guy Gagnon; l'ami de la famille Marc Lantin, ses cousins, cousines, ainsi que de nombreux parents et amis. Un merci spécial à Patricia Verreault (Franco Tomassini) ainsi qu'au Dr

Hans McLelland. Pour rendre hommage à David Gaudreault visitez le site www.honneur-memoires.com Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à Soli-Can Lac-St-Jean Est, 1540, boulevard Auger Ouest, Alma, QC G8C 1H8. Soins : 662-7972 Tél : (418) 662-8306. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** www.dignitequebec.com Pour information : (418) 662-6576, télécopieur (418) 662-3132, courriel: info@berubeeetfils.com



GRAVEL (Mme Lucie)

Est décédée sereinement le 16 février 2011, entourée de l'amour des siens, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 45 ans et 5 mois, Mme Lucie Gravel, le joyau de notre famille, fille de Mme Lucette Pilote et de M. Paul-Emile Gravel, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et ami(e)s le vendredi 18 février 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 19 février 2011 de 9 h à 10 h 45 à



l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence St-Luc
2075, boul. Tadoussac, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu ce samedi 19 février 2011 à 11 h à l'église St-Luc. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Chicoutimi. La défunte laisse dans le deuil ses parents Mme Lucette Pilote et M. Paul-Emile Gravel ainsi que son ami de cœur M. Roger Latulippe. Elle était la sœur de: Serge Gravel (Sylvie Lavoie), Jacinthe (Jean-Paul Gravel), Marianne (Louis Monti), Line (Pierre Langlois), feu Régis (Nicole Bouchard), Guy (Anna Lachance), Stéphane (Valérie Duffy), Sébastien (Audrey Tardif). Elle laisse également dans le deuil sa filleule Caroline Monti, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel soignant de l'unité de médecine et du département C4 de l'Hôpital de Chicoutimi, tout particulièrement Mme Aline Fortin, pour les bons soins prodigués. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de CORAMH, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



LACHANCE (M. Lucien)

Est décédé paisiblement au Centre d'hébergement de Saint-Félicien, le 16 février 2011, à l'âge de 81 ans et 6 mois, M. Lucien Lachance, demeurant à Saint-Félicien. Il était le fils de feu M. François Lachance et de feu Mme Marie-Anna Vallée. La famille accueillera les parents et ami(e)s au



Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le vendredi 18 février 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 19 février 2011 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien

à une date ultérieure. Il laisse ses enfants: Daniel (Jacinthe Pigeon), Céline, Linda, Gaston, Steeve (Stéphanie Lavoie); la mère de ses enfants : Lucienne Loiselle; ses petits-enfants : François Bergeron, Jérôme Lachance, Simon Bergeron, Léandre Lachance, Colin Lachance, Alexis Lachance, Émile Lachance. Il était le frère de: Roland Lachance (Marie-Berthe Bradette), Cécile Lachance (feu Paul-Emile Bouchard), Fernand Lachance (Janine Bradette), Jacqueline Coulombe, Armand Coulombe, Gérard Coulombe (Réjeanne Lapière), Ghislain Coulombe (Christiane Tremblay), Francine Coulombe (Rosaire Lafond). Également, il laisse les membres de la famille Loiselle, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons au Centre d'hébergement de Saint-Félicien pour fins d'acquisition d'équipements spéciaux à l'usage des bénéficiaires. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



LACHANCE (Mme Yvette Tremblay)

Le 17 février 2011 est décédée à l'Hôpital Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 97 ans et 8 mois, Mme Yvette Tremblay, fille de feu Arthur Tremblay et de feu dame Marie Tremblay, épouse de feu Dollard Lachance, demeurant à la Résidence La Joie, au 2680, avenue du Pont Sud, Alma. La famille accueillera les parents et amis au salon funéraire de

la Maison Philippe Fortin & fils enr.
530, rue 4H
St-Bruno

à compter du samedi 19 février 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le dimanche 20 février 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 21 février 2011, de 9 h 30 jusqu'au moment des funérailles, qui auront lieu à 11 h. Le service religieux aura lieu à l'église de St-Bruno. La dépouille sera déposée au charnier et sera inhumée ce printemps au cimetière paroissial de St-Bruno. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Gérard Lachance, Rachelle, Rosaire, Diane (Ghislain Truchon), Louise (Bertrand Lavoie) et Claire (Michel Fortin); ses petits-enfants : Marie-Josée Lachance (Dany Fortin), Marie-Hélène Tremblay (Cynthia Lacharité), Matthieu Lachance, Véronique Tremblay (François Cantin), Pierre Truchon (Vickie Lamothe), et Amélie Fortin (Jean-François Normand); ses arrière-petits-enfants : Raphaël Massicotte, Isatys et Angélique Rioux.

Thomas-Louis et Émilie-Anne Cantin; ses frères et sœurs : feu Joseph-Louis (feu Marie-Berthe Fortin), feu Yvonne (feu Henri Pilote), feu Marie-Laure (feu Charles-Auguste Pilote) et feu Henri (feu Albertine Savard); ses beaux-frères et belles-sœurs : feu Jean-Marie Lachance (feu Rose Vaillancourt), feu Marcellin Lachance, feu sœur Rita Lachance (AMJ) Augustine Miséricorde de Jésus), feu sœur Lucille Lachance (AMJ), feu sœur Germaine Lachance (AMJ), feu Aurélien Lachance (1res nocces feu Rita Lajoie, 2es nocces Germaine Lacroix), sœur Marguerite Lachance (AMJ), feu Jeanne Lachance, feu sœur Esther Lachance (AMJ), feu Robert Lachance (Carmen Ouellet), feu Gustave Lachance (feu Eliane Munger), Laurent Lachance (Maude Larouche) et Jacques Lachance (Pauline Courtemanche); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Maison funéraire Philippe Fortin & Fils enr. de Notre-Dame d'Hébertville.** Téléphone : (418) 344-1535, téléphone Salle St-Bruno : 343-2526 Courriel : claudafortin@live.ca



LANGLOIS (Mme Annette Perron)

Le 14 février 2011 est décédée à Alma, à l'âge de 80 ans et 8 mois, dame Annette Perron, fille de feu M. Edmour Perron et de feu dame Marie-Anna Potvin, épouse de feu M. Georges Langlois, demeurant au 946, des Mélézes à Alma. La famille recevra les condoléances le vendredi 18 février 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 19 février 2011 à compter de 9 h à la



Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 19 février 2011 à 11 h à l'église St-Sacrement d'Alma. Mme Perron sera confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière de St-Leon. Elle était la sœur de : Anita (Joseph-Élie Hudon), Armand (Bernadette Hudon), Roland (Brigitte Côté), Thérèse (feu Nicol Poudrier), Simone (Yvon Gaudreau), sœur Rita (Ursulines), Bernadette (Jean-Paul Lavoie) et Lucille (Michel Jean). Elle était la belle-sœur de : feu Arthur (feu Clémence Tremblay), feu Edmond (Françoise Bouchard), feu Lionel (feu Claire Gagnon), Marie-Alice (Jean-Yves Pineault), Lucille (feu Jean-Paul

Corneau), Robert et feu Jacques (feu Thérèse Lalancette). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à Soli-Can Lac-St-Jean Est, 1540, boul. Auger Ouest, Alma, G8C 1H8. Pour lui rendre hommage visitez le site : www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information : 418-668-8409, télécopieur : 418-668-9200, courriel : refusj@al.cgocable.ca



LEBEL (Mme Thérèse Simard)

Le 16 février 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 92 ans et 8 mois, Mme Thérèse Simard, épouse de feu M. Adhémar Lebel. Elle demeurait à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Juliette Lavoie et de feu M. Adélar Simard. La famille accueillera les parents et ami(e)s dimanche 20 février 2011 de 14 h à 19 h à



l'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul Saguenay Est, Chicoutimi

Veillez prendre note que le jour des funérailles, le salon ne sera pas ouvert. Les funérailles auront lieu le lundi 21 février 2011 à 14 h à l'église St-Isidore. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume. Elle était la mère de : feu Robert Lebel et de Lucette (Benoît Blackburn). Elle était la grand-mère de : Sylvain Blackburn (Annie Drouin), Eric Blackburn (Valérie Gobeil), Guylaine Lebel, Jacques Lebel et Steeve Lebel et l'arrière-grand-mère de 9 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de : feu René Simard (feu Marguerite Tremblay), feu Henri (feu Cécile Tremblay), feu Marie-Paule (feu Emmanuel Lebel), feu Armand (feu Lucienne Tremblay), Murielle (feu Lucien Simard) et Jeanne Mance (feu Gérard Gauthier). Elle laisse également les membres de la famille Lebel ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département de cardiologie), sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-5202, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

la fondation de ma vie

Unissons nos pensées, afin de rendre hommage à ces personnes décédées...

 Florence Larouche-Bergeron 21/01/11	 Françoise Simard-Morneau 24/01/11	 Mélodie Larocque 25/01/11	 Hélène St-Pierre 27/01/11
 Pierrette Duchesne 29/01/11	 Jean-Marc Pagé 29/01/11	 Martin Simard 05/02/11	 Veronique Moisan 06/02/11

S'impliquer comme bénévole est aussi un don pour la vie !
Tél.: 418 541-1005 www.fondationdemavie.qc.ca

AVIS DE DÉCÈS



LECLERC (M. Laurier)

Le 16 février 2011 est décédé au Centre d'hébergement Des Chênes (Pavillon Arvida), à l'âge de 102 ans et 3 mois, M. Laurier Leclerc, époux de Mme Desneiges Turcotte, demeurant à Jonquière (secteur Arvida). La famille accueillera les parents et amis à compter de 14h, le vendredi 18 février 2011, à la résidence funéraire



Nault et Caron, Réseau Dignité
2770, rue Lasalle
Jonquière (secteur Arvida)

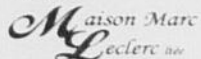
Les heures d'accueil sont : le vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 19 février 2011 à 11 h à l'église St-Mathias de Jonquière (secteur Arvida) et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était le fils de feu Welley Leclerc et de feu Eva Bernard. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Desneiges Turcotte; ses enfants : Ghislain Leclerc (Florence Nуска), Nicole (Gaston Paradis), Gilles et Germain; ses petits-enfants : Robert (Kate Hubley), Karina (John Blaylock), Marc-André (Sarah Lambert), Michèle (Grégoire Léger) et Nathalie; ses arrière-petits-enfants : Desneiges, Louis, Adèle, Cassius et Hannah. Il était le frère de : feu Wellie Leclerc (Ruth Bülleker), feu Roméo, feu Lucienne, feu Léopold (feu Alphéda Chevarie), feu Antonin, feu Lomer (feu Yvette Ratté), feu Fernand (feu Louise Roy), feu Yvette (feu Roland Brodeur), feu Raoul (feu Évangéline Reimnitz, Marguerite Poirier), feu Martha (feu Fernand Labrecque) et Gaston. Il était le beau-frère de : feu Simone Turcotte (feu Thomas-Louis Côté), feu Jeanne (feu Rosario Savard), feu Rosaire (feu Anne-Marie Gagnon), feu Florence (feu Louis-Joseph Couture), Jacqueline (feu Joseph Gilbert), feu Paul, Noëlla (feu Léo Brideau), Aline (feu Patrick Maltais), feu Langis (Denise Hudon), Jeannot (feu Collette Larouche), feu Bruno (Cécile Minier). Il laisse également dans le deuil son grand ami M. Yvon Delwaide, plusieurs neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier le Dr Louis Simard, Mme Louise Couture, tout le personnel du Centre d'hébergement Des Chênes et du CLSC de Jonquière pour leur attention et les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fonds de dotation Santé Jonquière (dons spécifiques au Centre d'hébergement Des Chênes) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Leclerc et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com Pour information : 418-542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieur : 418-542-6051 courriel : info@naultetcaron.com **Direction funéraire : Maison funéraire Nault & Caron.**



LOSIER (Mme Céline)

Est décédée au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 11 février 2011, à l'âge de 54 ans et 1 mois, Mme Céline Losier, épouse de feu M. Daniel Gagnon et conjointe de M. Martin Allard, demeurant à Saint-Félicien. Elle était la fille de feu

M. Edouard Losier et de feu Mme Estelle Sigouin. La famille accueillera les parents et ami(e)s au



Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacre-Coeur
Saint-Félicien

le mardi 22 février 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour du service, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Le service funéraire aura lieu le mercredi 23 février 2011 à 10 h 30 à la chapelle du Complexe Funéraire. Par la suite la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc de Saint-Félicien. Outre son conjoint, M. Martin Allard, elle laisse son fils: Hugo Lavoie-Losier, feu Sébastien Losier-Gagnon; le père de Hugo et le père adoptif de feu Sébastien : M. Michel Lavoie; la grand-mère de Hugo et de feu Sébastien : Mme Bertrande Pilote (feu Pierre Lavoie). Elle était la soeur de : Carole Losier (Denis Nadeau) et Alain Losier; la belle-soeur de : Germaine Allard (feu Jocelyn Bolduc), Gemma Allard (feu Russel Côté), Jean-Paul Allard (Nicole Grenier), feu Real Allard, Guy Allard (Thérèse Duchesne), Claudine Allard, Bernard Allard (Line Thibeault). Également, elle laisse les membres des familles Gagnon et Lavoie; ses oncles et tantes; ses cousins et cousines; ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation André Dédé Fortin. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



SIMARD (M. Albert)

Le 15 février 2011 est décédé au CSSS Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 84 et 7 mois, M. Albert Simard, époux de Mme Gabrielle Ménard, demeurant à Péribonka. Il était le fils de feu M. Léon Simard et de feu Mme Elisabeth Villeneuve et le beau-fils de feu M. Harmagh Ménard et de feu Mme Isabelle Gagnon. Les membres de la famille recevront les parents et amis au



Funerarium Hébert & fils
1702 rue des Pins
Dolbeau-Mistassini

le vendredi 18 février 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 19 février 2011 jour des funérailles à compter de 9 h. Les funérailles de M. Albert Simard seront célébrées le samedi 19 février 2011 à 11 h à l'église St-Edouard de Péribonka. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Hébert & fils, 594 boul. Marcotte à Roberval et les cendres seront ultérieurement déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, Mme Gabrielle Ménard, il laisse dans le deuil ses enfants : Louise (Claude Lessard), Raynald (Sylvie Byatt), Mario (Josée Toupin), Doris (Marc Bélisle) et Denis (Caroline Gagnon); ses petits-enfants : Sébastien Lessard (Valérie Desrochers), Jean-Philippe Lessard (Marie-Eve Gaudreault) et Jessica Lessard, Mathieu Simard, Kim, Marie-Eve et Marie-Claude Simard, Marc-Olivier Bélisle et bébé Lessard. Il était le frère de : Raymond Simard (Nisette Bouchard), Claire Simard, feu Roger Simard (Rose-Yvonne Devin), Réal Simard (Jacqueline Ménard), Gilbert Simard (Gracia Tremblay), Laurent Simard (feu Marguerite Desbiens), Léonnette Simard (Jacques Fortin), Marthe Simard, René Simard (Micheline Deschênes) et Nicole Simard (Clément Therrien). Il était le beau-frère de : Roger Ménard (Yvonne Devin), feu Émile Ménard, Gisèle Ménard (Eric St-Jean), Bertrand Ménard et Paul Ménard (Hélène Harvey). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La Maison Colombe-Veilleux, 1832 boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour informations : téléphone au bureau 418-276-1411, télécopieur 418-276-2057, salon funéraire 418-276-8026, courriel : info@hebertetfils.com site internet :

www.hebertetfils.com **Direction funéraire : Maison funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini, Péribonka.** (Entreprise membre affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



TAILLON (M. Victor)

Le 17 février 2011 est décédé à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 86 ans et 4 mois, M. Victor Taillon, époux de feu Mme Thérèse Ouellet, demeurant à Normandin. Il était le fils de feu M. Joseph Taillon et de feu Mme Louise Gagnon. Les membres de la famille accueilleront parents et amis au



Funerarium Marcel Dion
1140, de l'Église
Normandin

Les heures d'accueil sont le dimanche 20 février 2011 de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le lundi 21 février 2011, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles de M. Victor Taillon seront célébrées le lundi 21 février 2011 à l'église St-Cyrille de Normandin à 14 h. Après la cérémonie religieuse, M. Victor Taillon sera confié au crématorium Hébert & Fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière paroissial. M. Victor Taillon laisse dans le deuil ses enfants : Régis (Danielle Boivin), Edith (Christian Boudreault), Pierre (Doris Belzile), Lisette, feu Guy (Ginette Bouchard); ses petits-enfants : Guillaume et Alexandre Boudreault, Isabelle, Patrick et Marc-André Taillon, Philippe et François Taillon, Geneviève et Mathieu Laprise ainsi que ses quatre arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Marie-Jeanne (feu Etienne Cantin), Jean (feu Jeannine Lachance), Thérèse (feu Rock Gilbert), feu Jules (Thérèse Duchesne), feu Gisèle, feu Laurette (feu Lionel Bissonnette) ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Ludger Ouellet. M. Victor Taillon laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à La Maison Colombe-Veilleux, 1832, Boulevard Walberg, Dolbeau-Mistassini G8L 1H9. Pour informations 418-274-2936, télécopieur 418-274-4023, et courriel : marceldion@bellnet.ca **Direction funéraire Maison Funéraire Marcel Dion de Normandin.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

REMERCIEMENTS



LEVASSEUR (Mme Louise Bélanger)

Les membres de la famille de Mme Louise Bélanger Levasseur, soit ses enfants : Stéphanie, Catherine et son conjoint Alain Thériault; ses petits-enfants : Geneviève Constance et Louis Levasseur-Thériault; ses soeurs: Ruth (Fernand Tremblay) et feu Odette (feu Laurent Brodeur); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Levasseur : feu Dr Louis (Gisèle Germain), Monique (feu Louis Chaperon), Hélène (Wolfgang Kayser); ses cousins et cousines; ses neveux et nièces, remerciant sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Louise Bélanger Levasseur, fille de feu M. Joseph-Arsène Bélanger et de feu Mme Blanche Lapointe, épouse de feu Dr Marc

Levasseur, demeurant à Normandin, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. La famille tient à faire des remerciements particuliers à la Dre Jacqueline Lacasse, ainsi qu'au personnel du CLSC de Normandin et celui de La Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini.



Direction funéraire Maison Funéraire
Marcel Dion de Normandin.



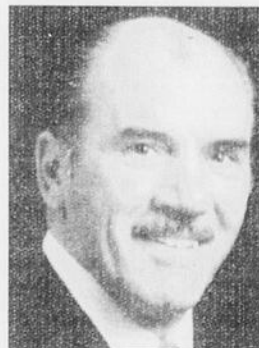
PARÉ (M. Lucien)

Les membres de la famille de M. Lucien Paré, soit ses enfants : Christian (Josée Perron), feu German, feu Michel, Rénald (Lorraine Duchesne), Jean-Marc (Guylaine Trottier), Luc (Christine Bouchard), Simon (Edith Asselin), Marianne (Gaby Lamontagne), Michel (Sylvie Poisson), Régis, Julie, Jean-Paul (Manon Gobeil), Rémi (Josée St-Pierre), Sylvain (Valérie Néron), France (Carol Martel), Louise (Robin Hébert); ses petits-enfants : Keven, Marie-Pier, Guillaume, Jean-Sébastien, Claudie (Martin), Nadia, Marie-Andrée, Michaël (Cathy), Frank (Annick), Dany (Vanessa), Dave, Tommy, Patrick (Sara Kim), Alexandre (Christina), Jean-Philippe (Melissa), Cynthia, David (Emilie), Anne (Simon), Francis, Suzie, Murielle, Annabelle, Jimmy, Cédric, Jonathan, Cassandra, Maxime, Vincent, Sarah, Jessica, Thomas; ses arrière-petits-enfants : Tania et bébé à venir; ses frères et soeurs: feu Léonidas (Yvette Lapointe), Antoinette (feu Norbert Laprise), feu Yvette (feu Cyrille Bluteau), feu Rita (Prosper Dubé), Jeannine (Arthur Minier), Lucie (feu Théophile Girard), Lucille (Raymond Minier), Léonce, Gisèle (Denis Gauthier), Rose (Henri Roy); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Roy: Alice (feu André Grondin), feu Augustin, Rose-Hélène (feu Camil Grondin), feu Alma, Raymond; ses neveux et nièces; ses cousins et cousines, remerciant sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Lucien Paré, fils de feu M. Thomas Paré et de feu Mme Maria Allard, époux de feu Mme Noëlla Roy, demeurant à Albanel, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.



Direction funéraire Maison Funéraire
Marcel Dion de Normandin et Albanel.

MESSES ANNIVERSAIRES



DICAIRE (M. Fernando)

La messe anniversaire de M. Fernando Dicaire, époux de feu Mme Cécile Caron, demeurant rue de la Charente, Jonquière, sera chantée le dimanche 20 février 2011 à 10 h à l'église St-Dominique, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire: La Résidence
funéraire du Saguenay.

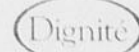
Nécrologie



GIRARD (Mme Rose-Alma Belley)
La messe anniversaire de Mme Rose-Alma Belley, épouse de M. Cécilien Girard, demeurant à Jonquière, sera chantée

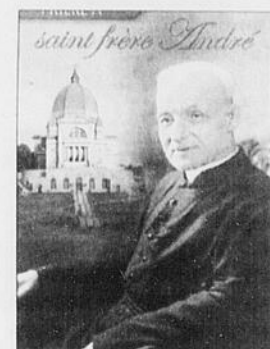
le samedi 19 février 2011 à 16 h
à l'église Notre-Dame de la Paix
Jonquière

Parents et amis sont invités à y assister.



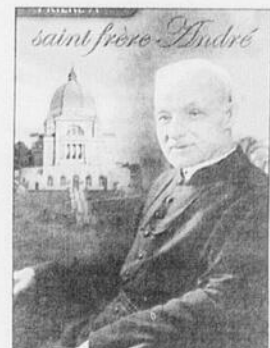
Direction funéraire : Maison funéraire
Nault & Caron, Réseau Dignité.

PRIÈRES



SAINT FRÈRE ANDRÉ

Saint frère André, nous célébrons ta présence parmi nous. Ton amitié envers Jésus, Marie et Joseph fait de toi un intercesseur puissant auprès du Père. La compassion relie tes paroles au cœur de Dieu, tes prières sont exaucées et apportent réconfort et guérison. Avec toi, notre bouche s'approche de l'oreille de Dieu pour lui présenter notre demande... Qu'il nous soit donné de participer comme toi à l'oeuvre de Dieu dans un esprit de prière, de compassion et d'humilité. Saint frère André, prie pour nous. Amen. (La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue avec les initiales de la personne exaucée). Signé: A.B.



SAINT FRÈRE ANDRÉ

00069
Saint Frère André, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion maternelle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas, mettre les initiales de la personne exaucée). Signé: G.L.

Patinage de vitesse aux Jeux du Canada

Du bronze et de l'or pour Albert

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La Chicoutimienne d'origine, Élisabeth Albert, a pleinement atteint ses objectifs aux Jeux du Canada en patinage de vitesse courte piste en remportant l'or au relais et deux médailles de bronze aux épreuves individuelles.

Mercredi, la longiligne patineuse a en effet pris le 3^e rang sur 500 m, en négociant la distance en 46,683 s. Courtney Shmyr de la Colombie-Britannique a enlevé l'or en 46,409 s, suivie de Cynthia Mascitto de Laval (46,515 s). Au 1000 m, elle a aussi terminé 3^e, avec un chrono de 1mn37,522 dans une finale toute québécoise. Elle a été devancée par Ann-Véronique Michaud (1mn36,521) et Namasthée Harris-Gauthier (1mn36,648). Hier, au relais, elle a ajouté l'or à son palmarès déjà bien garni.

« Je suis vraiment contente. J'ai participé à toutes les finales A. Au 500 m, je me suis surprise », a admis celle qui s'entraîne au club Sainte-Foy.

D'avantage reconnu pour son endurance, l'athlète de 18 ans a démontré sa progression au sprint en gagnant sa vague en quart de finale et en finissant 2^e en demi-finale, pour conclure avec le bronze en finale.

Relais

Au relais, les Québécoises ont complètement dominé la course pour arrêter le chrono à 4mn32,466, devan-

a connu un bon premier tour, mais qu'elle a fini par manquer d'énergie pour finir en force. Elle a conclu le Super 1500 m en 4^e position (2mn31,777), ratant de peu le podium monopolisé par ses coéquipières : Ann-Véronique Michaud, première avec un temps 2mn31,149, suivie de Cynthia Mascitto (2mn31,292) et de Namasthée Harris-Gauthier (2mn31,561).

Des médailles pour le Québec

Mentionnons qu'avant les épreuves d'hier, le Québec avait déjà remporté 27 médailles en patinage de vitesse (14 en longue piste et 13 en courte piste). Hier, en courte piste, les relais masculin et féminin ont chacun ajouté une médaille d'or, tandis qu'au Super 1500 m, les Québécois et les Québécoises ont chacun ajouté un triplé. □

« Je suis vraiment contente. J'ai participé à toutes les finales A. Au 500 m, je me suis surprise »

— Élisabeth Albert

çant la Colombie-Britannique (4mn34,517) et l'Ontario (4mn43,612).

« Ça a super bien été. La Colombie-Britannique était proche de nous, mais elles ont failli chuter et je suis partie à toute vitesse », a-t-elle relaté en substance.

Enfin, au Super 1500 m, Élisabeth Albert raconte qu'elle

Élisabeth Albert a remporté deux médailles de bronze au 500 m et au 1000 m en patinage de vitesse courte piste, en plus de gagner l'or avec l'équipe québécoise lors du relais.

(Archives)



Doubles champions de la Coupe Jon Nichols

Dubé et Pat Lavigne visent encore plus haut

JONQUIÈRE (JSTP) — Déjà doubles champions de la Coupe Jon Nichols, le Jonquérois Simon Dubé et son coéquipier Pat Lavigne visent encore la plus haute marche du podium samedi, dans le cadre de la première édition du Rallye Fjord Saguenay.

Évoluant dans la catégorie « deux roues motrices », Dubé et Lavigne promettent de travailler fort pour gagner la première étape de la Coupe du Québec des Rallyes, et ce, même si Dame nature semble vouloir compliquer la vie des équipages avec un refroidissement prévu samedi après la pluie verglaçante prévue aujourd'hui. « On va travailler pour gagner, mais j'ai hâte de voir les routes », lance le Jonquérois qui utilisera des pneus à clous pour l'occasion. Bien qu'il connaisse une bonne part des trajets au programme, il y a des routes qu'il n'a roulées qu'en été et d'autres qu'il connaît peu ou pas. Cela dit, les tracés sont variés et le défi devrait être intéressant.

Prêt à tout

L'expérimenté pilote est prêt à toute éventualité, car même si les spéciales de rallye s'annoncent rapides, la journée,

elle, peut-être longue comme lui et son coéquipier ont pu le constater au Rallye Perce-Neige de Maniwaki. À son avis, le rallye devrait se jouer lors de l'étape du lac Hyppolite. « Il ne faudra pas faire d'erreurs, car les spéciales seront rapides. »

S'il vise le titre de sa catégorie, Dubé tentera aussi de

faire coup double en lorgnant la première place au classement général. Mais cet objectif n'est pas acquis puisqu'il y aura de bons adversaires. Quant à sa saison, Simon Dubé rappelle que lui et son coéquipier privilégieront les rallyes régionaux et celui de Charlevoix.

Enfin, pour ceux et celles qui voudraient avoir un aperçu des départs et arrivées des spéciales, consultez le site www.rallyefjordsaguenay.com, sous l'onglet « horaire » et celui des « spectateurs », avec le sous-onglet « cartes ». Sur le site, on précise qu'il y aura deux zones sécuritaires

réservées aux spectateurs : la principale, sise sur le site de Saint-Jean-Vianney et accessible jusqu'à 15 h 30 via le chemin Saint-Léonard, et celle de la spéciale Route Dorval, accessible via la jonction du Chemin du ruisseau (ou chemin Saint-André si vous partez de Jonquière). □

Tournoi Novice en fête de Chicoutimi

Des buts en masse et deux blanchissages

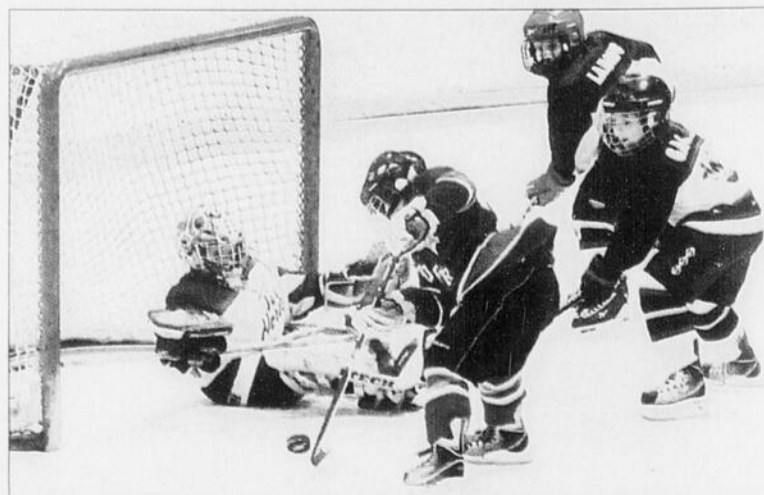
ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Une alerte aux buts a été émise hier lors du tournoi interrégional de hockey Novice en fête de Chicoutimi. Il s'est en effet enfilé 29 buts en quatre parties et un gardien a réussi à freiner cette hémorragie malgré tout.

Ainsi, Guillaume Dufour a marqué cinq buts dans un gain de 7-0 des Cougars de Chicoutimi aux dépens du National de La Baie dans un match de la classe A. Dans le second, les Blue Jackets de Jonquière ont disposé des Dynamos de Chicoutimi au pointage de 5-4. Vincent

Gaudreault a mené les siens à la victoire avec une solide performance de quatre buts. Félix Gauthier en a marqué deux pour les perdants.

En classe B, les Monarques de Saint-Ambroise ont vaincu les Scorpions de La Baie 1-0. Samuel Staner a hérité du jeu blanc. Finalement, les Bulldogs de La Baie ont remporté un gain de 7-2 devant les Monarques (2) de Saint-Ambroise. Marc-Antoine Claveau a enfilé deux buts en plus de récolter une passe. Aujourd'hui, journée très chargée avec la présentation de sept parties à partir de 11 h 15 avec l'entrée en scène des équipes de l'extérieur. □



Ce joueur des Cougars de Chicoutimi est venu bien prêt de marquer sur cette séquence, lors du match opposant son équipe au National de La Baie.

(Photo Sylvain Dufour)

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTION

ASSOCIATION DE L'EST												
Section Nord-Est												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE	
Boston	58	32	19	2	5	181	142	71	15-12-1-2	17-7-1-3	5-5-0-0	G-1
Montréal	59	31	21	4	3	154	150	69	19-7-3-3	12-14-1-0	4-4-0-2	P-2
Buffalo	56	27	23	6	0	165	166	60	12-13-2-0	15-10-4-0	6-3-1-0	P-1
Toronto	58	25	27	3	3	150	178	56	13-11-3-2	12-16-0-1	6-3-1-0	G-2
Ottawa	57	18	30	5	4	129	190	45	9-15-2-3	9-15-3-1	1-7-1-1	P-1
Section Atlantique												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE	
Philadelphie	57	38	14	2	3	190	144	81	19-8-0-2	19-6-2-1	7-3-0-0	G-2
Pittsburgh	59	36	19	2	2	176	143	76	20-10-1-0	16-9-1-2	6-4-0-0	G-1
Rangers de N.Y.	59	31	24	2	2	166	147	66	14-12-1-2	17-12-1-0	4-5-0-1	G-2
New Jersey	57	23	30	3	1	123	160	50	13-13-2-1	10-17-1-0	8-1-1-0	G-5
Islanders de N.Y.	58	21	30	3	4	158	195	49	10-14-1-3	11-16-2-1	6-4-0-0	P-1
Section Sud-Est												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE	
Tampa Bay	58	34	18	3	3	177	182	74	19-7-1-2	15-11-2-1	6-3-0-1	P-2
Washington	58	30	18	5	5	160	149	70	17-7-2-5	13-11-3-0	4-4-0-2	G-1
Caroline	58	27	23	4	4	170	178	62	14-9-1-1	13-14-3-3	4-4-2-0	P-1
Atlanta	59	25	24	4	6	170	192	60	13-12-1-4	12-12-3-2	2-6-1-1	P-2
Floride	56	24	25	3	4	148	152	55	12-10-3-3	12-15-0-1	3-5-1-1	P-1
ASSOCIATION DE L'OUEST												
Section Centrale												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE	
Detroit	57	35	16	4	2	193	165	76	17-8-3-1	18-8-1-1	6-4-0-0	G-3
Nashville	58	31	19	5	3	154	136	70	14-5-4-3	17-14-1-0	4-4-1-1	G-1
Chicago	57	29	22	4	4	180	159	64	17-13-0-0	12-9-2-4	4-4-0-2	G-1
Columbus	57	28	23	3	3	155	172	62	14-13-0-2	14-10-3-1	6-3-0-1	P-1
St-Louis	55	25	21	4	5	148	164	59	17-8-1-3	8-13-3-2	3-4-2-1	G-1
Section Nord-Ouest												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE	
Vancouver	59	37	13	4	5	197	140	83	20-4-1-4	17-9-3-1	7-3-0-0	P-1
Calgary	60	30	22	3	5	181	175	68	17-9-1-2	13-13-2-3	7-1-1-1	G-2
Minnesota	57	30	22	1	4	148	152	65	14-12-0-2	16-10-1-2	6-4-0-0	P-2
Colorado	58	25	26	7	0	173	198	57	14-14-4-0	11-12-3-0	1-8-1-0	P-9
Edmonton	58	18	32	1	7	145	195	44	9-17-0-4	9-15-1-3	3-7-0-0	G-2
Section Pacifique												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE	
Phoenix	59	31	19	6	3	169	165	71	15-10-3-2	16-9-3-1	7-3-0-0	G-6
Los Angeles	58	32	22	2	2	163	139	68	17-9-1-0	15-13-1-2	7-0-1-2	P-1
Anaheim	58	32	22	2	2	165	164	68	17-9-0-1	15-13-2-1	7-3-0-0	P-1
San Jose	58	31	21	4	2	162	152	68	13-10-2-1	18-11-2-1	7-2-0-1	G-1
Dallas	58	31	21	2	4	162	166	68	17-8-2-3	14-13-0-1	2-7-1-0	P-3

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST		
x-1	PJ	PTS
1. Philadelphie	57	81
2. Tampa Bay	58	74
3. Boston	58	71
4. Pittsburgh	59	76
5. Washington	58	70
6. Montréal	59	69
7. Rangers de N.Y.	59	66
8. Caroline	58	62
9. Buffalo	56	60
10. Atlanta	59	60
11. Toronto	58	56
12. Floride	56	55
13. New Jersey	57	50
14. Islanders de N.Y.	58	49
15. Ottawa	57	45
ASSOCIATION DE L'OUEST		
x-1	PJ	PTS
1. Vancouver	59	83
2. Detroit	57	76
3. Phoenix	59	71
4. Nashville	58	70
5. Los Angeles	58	68
6. Anaheim	58	68
7. San Jose	58	68
8. Dallas	58	68
9. Calgary	60	68
10. Minnesota	57	65
11. Chicago	57	64
12. Columbus	57	62
13. St-Louis	55	59
14. Colorado	58	57
15. Edmonton	58	44

Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.

CALENDRIER

MERCREDI 16 FÉVRIER
 Dallas 2 Calgary 4
 Toronto 2 Buffalo 1
 Minnesota 1 Chicago 3
 Philadelphie 4 Floride 2
 Caroline 2 New Jersey 3
 Washington 7 Anaheim 6
 Pittsburgh 3 Colorado 2 (Pro.)
 Los Angeles 4 Columbus 3 (Fus.)

JEUDI 17 FÉVRIER
 Atlanta 3 Phoenix 4
 Detroit 6 Tampa Bay 2
 Vancouver 1 Nashville 3
 Montréal 1 Edmonton 4
 Boston 6 Islanders de N.Y. 3
 Los Angeles 3 Rangers de N.Y. 4 (Fus.)
 Washington 1 San Jose, 22h30

VENDREDI 18 FÉVRIER
 Rangers de N.Y. à New Jersey, 19h
 Detroit à Floride, 19h30
 St-Louis à Buffalo, 19h30
 Boston à Ottawa, 19h30 (TSN)
 Anaheim à Minnesota, 20h
 Philadelphie à Caroline, 20h
 Columbus à Chicago, 20h30

SAMEDI 19 FÉVRIER
 Atlanta à Edmonton, 15h30 (SNET-W)
 Ottawa à Toronto, 19h (CBC)
 New Jersey à Caroline, 19h
 Los Angeles à Islanders de N.Y., 19h
 Floride à Tampa Bay, 19h30
 Phoenix à Nashville, 20h
 Anaheim à St-Louis, 20h (RDS)
 Dallas à Vancouver, 22h (CBC)
 Colorado à San Jose, 22h30

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Steven Stamkos, Tampa Bay	40	35	75
Daniel Sedin, Vancouver	30	44	74
Henrik Sedin, Vancouver	13	56	69

JUNIOR MAJEUR

SECTION EST-TELUS

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
y-Québec	57	40	14	1	2	233	153	83
y-Lewiston	57	35	20	0	2	227	185	72
y-Victoriaville	57	30	23	1	3	221	200	64
y-Rimouski	57	27	28	1	1	190	199	56
y-Chicoutimi	56	23	23	4	6	167	182	56
Baie-Comeau	57	9	39	5	4	127	221	27

SECTION OUEST-TELUS

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
y-Montréal	56	39	9	4	4	215	149	86
y-Drummondville	58	37	14	5	2	210	160	81
y-Shawinigan	55	36	16	2	1	207	151	75
y-Gatineau	56	33	15	3	5	193	162	74
Val-d'Or	55	21	27	4	3	172	212	49
Rouyn-Noranda	55	9	41	3	2	115	278	23

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
y-Saint-Jean	54	46	5	1	2	259	134	95
y-Acadie-Bathurst	57	36	19	1	1	207	171	74
y-Moncton	55	27	21	2	5	179	203	61
y-I.P.E.	56	25	23	2	6	168	182	58
Halifax	56	17	36	1	2	163	224	37
Cap-Breton	58	16	37	1	4	141	228	37

MERCREDI 16 FÉVRIER
 Shawinigan 5 Cap-Breton 2
 I.-P.-E. 2 Rimouski 3 (Fus.)
 Val-d'Or 3 Acadie-Bathurst 4 (Fus.)

JEUDI 17 FÉVRIER
 Québec à Gatineau 2
 Montréal 4 Lewiston 3
 Victoriaville 7 Moncton 1

VENDREDI 18 FÉVRIER
 Halifax au Cap-Breton, 18h00
 Shawinigan à Moncton, 18h30
 Val-d'Or à Saint-Jean, 18h30
 Victoriaville à Acadie-Bathurst, 18h30
 Québec à Montréal, 19h05 (VOX)
 I.-P.-E. à Chicoutimi, 19h30 (CGV)
 Rouyn-Noranda à Drummondville, 19h30.

SAMEDI 19 FÉVRIER
 Rouyn-Noranda à Montréal, 15h05
 Val-d'Or à Halifax, 16h00
 I.-P.-E. à Baie-Comeau, 16h00
 Victoriaville à Rimouski, 16h00
 Gatineau à Chicoutimi, 16h00 (CGV)
 Shawinigan à Saint-Jean, 18h00.

DIMANCHE 20 FÉVRIER
 Val-d'Or à Moncton, 15h00
 Shawinigan à Acadie-Bathurst, 15h00
 Lewiston à Rimouski, 16h00
 Gatineau à Baie-Comeau, 16h00.

MARDI 22 FÉVRIER
 Halifax à Saint-Jean, 18h00.

MERCREDI 23 FÉVRIER
 Acadie-Bathurst à Montréal, 10h35.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

	PJ	PTS
y-1-Saint-Jean	54	95
y-2-Montréal	56	86
y-3-Québec	57	83
y-4-Drummondville	58	81
y-5-Shawinigan	55	75
y-6-Acadie-Bathurst	57	74
y-7-Gatineau	56	74
y-8-Lewiston	57	72
y-9-Victoriaville	57	64
y-10-Moncton	55	61
y-11-I.P.E.	56	58
y-12-Rimouski	57	56
y-13-Saguenéens	56	56
14-Val d'Or	55	49
15-Halifax	56	37
16-Cap-Breton	58	37

17-Baie-Comeau 57 27
 18-Rouyn-Noranda 55 23

Note: Les séries huitième-de-finales sont disputées entre les seize équipes.

MARQUEURS

	B	A	PTS
Philip-Michaël Devos, Gatineau	39	54	93
Gabriel Lévesque, Bathurst	32	52	84
Sean Couturier, Drummond	29	54	83
Kris Letang, Pittsburgh	8	37	45
Mikhail Grabovski, Toronto	24	20	44
Dustin Byfuglien, Atlanta	17	27	44
Ryane Clowe, San Jose	14	30	44
Tuomo Ruutu, Caroline	14	30	44
Joël Champagne, Québec	26	17	43
Étienne Brodeur, Lewiston	44	26	70
Guillaume Asselin, Chicoutimi	31	38	69
Alex Saulnier, Moncton	21	47	68
Michael Kirkpatrick, Saint-Jean	25	41	66
Jonathan Hazen, Val d'Or	33	32	65
Jean-Gabriel Pageau, Gatineau	29	36	65
Philippe Maillet, Victoriaville	28	36	64
Dave Labrecque, Shawinigan	22	41	63
Félix LeFrançois, Rimouski	26	36	62
Yanni Gourde, Victoriaville	23	38	61
Benjamin Casavant, Shawinigan	28	32	60
Ben Duffy, I.P.E.	28	32	60
Allain Saulnier, Moncton	25	35	60
Michaël Bournival, Shawinigan	24	36	60
Ryan Kavanagh, Shawinigan	16	44	60
Sébastien Trudreau, Bathurst	28	30	58
Marek Hrivik, Moncton	25	33	58

LIGUE NORD-AMÉRICAIN

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
St-G.-de-Beauce	34	25	8	0	1	142	97	51
Theftford Mines	35	20	12	2	1	148	135	43
Trois-Rivières	35	20	13	2	0	154	122	42
Sherbrooke	36	18	13	3	2	141	131	41
Sorel-Tracy	34	14	15	2	3	127	151	33
Saguenay	35	14	16	4	1	143	163	33
Rivière-du-Loup	35	11	21	0	3	118	175	25

VENDREDI 18 FÉVRIER
 Sherbrooke à Sorel-Tracy, 20h00
 Trois-Rivières à Theftford Mines, 20h30
 St-G.-de-Beauce à Rivière-du-Loup, 20h30.

SAMEDI 19 FÉVRIER
 Sorel-Tracy à St-G.-de-Beauce, 20h00.

DIMANCHE 20 FÉVRIER
 Saguenay à Sherbrooke, 16h00
 Theftford Mines à Trois-Rivières, 16h00.

COLLÉGIAL AAA

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Sorel-Tracy	27	19	6	2	1	111	78	40
St-Lawrence	26	17	8	1	1	129	95	35
Saint-Laurent	27	17	10	0	1	142	112	34
Alma	28	14	8	6	1	111	103	34
Lafleche	26	16	10	0	1	128	96	32
André-Laurendeau	27	12	14	1	1	92	108	25
Lionel-Groulx	27	8	15	4	1	94	136	20
Harrington	27	5	20	2	1	95	175	12

Pour relancer l'équipe

Les Marquis congédient les adjoints

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Dans l'espoir de relancer l'équipe, les dirigeants des Marquis de Saguenay ont donné un coup de semonce mercredi soir, en congédiant les adjoints Martin Gagné et Donald Bugeaud, deux piliers du hockey senior à Jonquière.

Directeur général des Marquis, Marc Boivin avoue que cette décision n'a pas été prise de gaieté de cœur, d'autant plus que dans le cas de Bugeaud, il s'agit d'un ami d'enfance. Mais comme l'équipe ne semble aller nulle part en ce moment, les dirigeants ont estimé qu'un changement d'air pourrait peut-être contribuer à sortir les Marquis de leur léthargie, eux qui ont glissé à l'avant-dernier rang du classement de la Ligue nord-américaine de hockey.

Pris de court

En fait, Boivin a été pris de court puisque KYK-FM a sorti la nouvelle hier matin alors que le DG aurait préféré laisser passer la fin de semaine. « C'est dans le but de relancer l'équipe. Ça n'a pas été une décision facile à prendre, car ce sont deux monuments dans l'équipe. Ils sont là depuis longtemps. Je n'en veux pas à Martin, ni à Donald qui est l'un de mes meilleurs amis. Ce n'était pas facile pour moi de faire ça, mais il y avait les critiques de certains joueurs et les voyages

EN BREF

- **Jonathan Saint-Louis** devrait se joindre aux Marquis d'ici à trois semaines, le temps que son poignet soit complètement guéri. Toutefois, il viendra rencontrer sa nouvelle équipe dimanche à Sherbrooke, a précisé Fred Tremblay...

- Le directeur des opérations hockey rencontrera également le gardien **Sébastien Charpentier** en fin de semaine pour faire

commençaient à être longs un peu parce que ça chialait tout le temps. »

Pour changer l'ambiance négative qui semblait s'installer, ce sera donc le directeur des opérations, Fred Tremblay, qui s'amènera en renfort derrière le banc dès dimanche à Sherbrooke, mais ce sera pour une courte période. « Je m'en vais là par intérim et je vais évaluer l'équipe d'un autre angle », a indiqué Fred Tremblay en précisant qu'il ne se cherchait surtout pas un job d'entraîneur.

« C'est un vent de positif que j'ai besoin d'amener dans l'équipe et je suis un gars ben positif. Je vais tout faire pour virer le vent de bord parce que nous sommes tout près de le faire », poursuit Fred Tremblay qui veut préparer les troupes pour les séries.

« On va se mettre ensemble pour trouver des solutions. Le temps que je serai là, j'aurais eu le temps de voir ce qui se passe et j'aurai mon mot à dire. Et ceux qui ne marcheront pas à mon goût, je ne me gênerai pas pour leur dire. Je ne suis pas là pour me faire des amis, mais pour gagner. »

Vidéos

Parmi les autres moyens utilisés pour relancer l'équipe figure le visionnement de vidéos des matchs afin d'apporter les correctifs qui s'imposent et cibler les stratégies à appliquer avec exemples à l'appui. □

le point sur sa blessure et son éventuel retour au jeu...

- La **Coupe Futura** changera de nom pour les séries 2011. Le nom officiel sera dévoilé lundi, en conférence de presse, mais sur les forums, on présume qu'il s'agira d'un commanditaire de Saint-Georges-de-Beauce, le club de cette municipalité étant perçu au Saguenay comme le chouchou de la ligue...

EN BREF

KARATÉ À LA BAIE

(JSTP) — L'école de karaté Kyoshindo de La Baie sera l'hôte d'une compétition provinciale de karaté junior et senior samedi, à compter de 9 h, à l'école des Grande Marées (Poly La Baie). Le tournoi se déroulera sous la responsabilité du Sensei André Marquis.

PRÉVENIR LES BLESSURES

(JSTP) — Le club Jakours organise une conférence portant sur la prévention des blessures en course à pied, le 4 mars, à compter de

19 h, au Foyer des loisirs d'Arvida (salle Orphée, 1910, rue du Centre, Jonquière). Cette conférence, qui sera donnée par Blaise Dubois, s'adresse à tous les coureurs soucieux de pratiquer leur sport sans blessure et de connaître les innovations en matière de chaussures d'entraînement. Construite à partir des dernières évidences scientifiques, cette conférence remet en question bon nombre de pratiques courantes non justifiées. Pour inscription :

www.lacliniqueducoureur.com



Donald Bugeaud et Martin Gagné ont été congédiés par l'organisation des Marquis, hier.

(Archives)

Remerciés sans explication

Bugeaud et Gagné dépités

JONQUIÈRE (JSTP) — Adjoints associés aux Marquis de Saguenay depuis plusieurs années, Martin Gagné et Donald Bugeaud ne comprenaient toujours pas, hier, les raisons qui leur ont valu d'être remerciés aussi cavalièrement par les dirigeants de l'équipe.

Non seulement la nouvelle leur est tombée dessus comme un coup de massue, mais en plus, ils n'ont pas reçu d'explications de la part du DG Marc Boivin.

« Je le prends mal, c'est sûr, a indiqué Donald Bugeaud. Il (Marc Boivin) m'a appelé à l'ouvrage et j'ai demandé des explications, mais il ne m'en a pas données. Je suis très déçu de la façon dont ça s'est fait. C'est un peu manquer de classe. Moi et Martin, on est là depuis 5-6 ans et on s'est donné à 300 %. On ne faisait pas juste coacher; on s'occupait des hôtels, du transport, de commander le lunch. Ce sont tous des petits à côté qu'ils n'avaient pas besoin de faire même si cette année, ils nous avaient enlevé des charges. »

Selon ses dires, rien ne laissait présager cette décision. D'une part parce qu'ils estimaient être en bons termes avec les joueurs et le personnel de l'équipe, et de l'autre, parce que ce ne sont pas les adjoints qui prennent les décisions finales.

« Au début de la saison, nous n'avions pas le même point de vue que Serge (Forcier) et Fred (Tremblay) concernant les gar-

diens, mais c'est normal qu'on ait des opinions différentes. On n'avait pas tout à fait tort puisque (Sébastien) Charpentier n'est pas là. L'an passé à la fin de la saison, nous avions les deux meilleurs gardiens de la ligue et en commençant, on magasinait des gardiens », rappelle-t-il, considérant toutefois que cette divergence n'était pas une raison valable pour les congédier.

« Si tu me mets dehors, don-

« Si tu me mets dehors, donne-moi les raisons et il n'y aura pas de problème. On n'est pas infailible, mais je considère que moi et Martin, on faisait notre job et on s'entraidait. »

— Donald Bugeaud

ne-moi les raisons et il n'y aura pas de problème. On n'est pas infailible, mais je considère que moi et Martin, on faisait notre job et on s'entraidait. »

« Je pensais que l'équipe avait une certaine reconnaissance à notre égard pour ce qu'on avait fait par le passé, mais ils ont balayé ça du revers de la main. »

Bien qu'il soit amer, Donald Bugeaud laisse une porte ouverte à un retour au sein de l'organisation, car le senior a toujours été cher à son cœur, mais

ce n'est sûrement pas pour les prochaines semaines.

Gagné déçu

De son côté, Martin Gagné est plus déçu et perplexe qu'en colère. « Je ne sais pas comment analyser ça. D'une certaine façon, est-ce nous qui étions le problème? Je ne pense pas, mais on n'a pas le choix de penser que nous l'étions (avec ce qui s'est passé). Nous a-t-on utilisés pour servir d'exemples? Si c'est ça, c'est ridicule. Est-ce une question d'argent? Je ne le sais pas. Bien honnêtement, j'aurais aimé qu'on me rencontre et qu'on me propose autre chose, en attendant d'essayer Fred derrière le banc. Je peux comprendre qu'ils le mettent là pour brasser les affaires et faire du changement, mais ils auraient pu m'offrir autre chose », déplore-t-il.

Ce dernier assure qu'il ne partira pas en guerre contre les Marquis. « Ils m'ont fait travailler en masse et j'ai apprécié le temps que j'ai été là. S'ils ont autre chose à m'offrir, je vais m'asseoir avec eux et ça ne me dérangerait pas (de revenir). Je comprends le but. »

Cela dit, il espère que ça permettra de relancer l'équipe. « Je suis peut-être rêveur, mais je me suis toujours dit que nous avions une équipe capable de causer une surprise en séries », estime Gagné qui, tout comme son ami Donald Bugeaud, continuera à suivre l'équipe, mais de loin. □

Coupe du monde de snowboard cross

Déception pour Boivin

PRESSE CANADIENNE

STONEHAM — Toute bonne chose a une fin! Dominique Maltais n'a pu échapper à cet adage, jeudi après-midi.

L'Américaine Lindsey Jacobellis a mis fin à la domination sans partage de la blonde planchiste de Petite-Rivière-Saint-François sur le circuit de la Coupe du monde de snowboard cross cette saison. Le Jonquérois François Boivin, de son côté, n'aura même pas franchi les huitièmes de finale.

Jacobellis, couronnée championne du monde le mois dernier en Espagne, s'est imposée devant Maltais en finale.

« C'est le pire scénario qui pouvait arriver, a ajouté l'athlète de 28 ans. Toute ma famille était ici pour me voir et il n'y avait pas de raison pour que je sorte aussi tôt. »

— François Boivin

Maltais, qui avait dominé toutes ses manches de qualification jusqu'en finale, a commis une erreur dans le haut du parcours qui l'a finalement privée d'une victoire qui lui a toujours échappé à Stoneham, seule étape de la Coupe du monde disputée en sol québécois.

« On ne peut pas toutes les gagner », a lancé Maltais avec le sourire dans l'aire d'arrivée.

46^e finale des Jeux du Québec

Samuel Gagnon portera le drapeau régional

ALMA (RT) — Gymnaste du Club Jako de Jonquière, Samuel Gagnon vient de se voir confier le rôle de porteur du drapeau du Saguenay-Lac-Saint-Jean lors de la cérémonie d'ouverture de la 46^e finale des Jeux du Québec d'hiver 2011 à Beauharnois/Salaberry-de-Valleyfield le vendredi 25 février.

Déjà médaillé des Jeux du Québec à deux reprises depuis le début de sa carrière, Gagnon, 16 ans, en sera à sa troisième participation à une finale provinciale. Il avait remporté le bronze aux barres parallèles en 2007 et l'argent aux anneaux en hiver 2009.

Du 25 février au 5 mars, la délégation régionale sera présente dans 14 disciplines avec un total de 148 athlètes et 37 entraîneurs et accompagnateurs. En 2009,

elle qui avait enlevé les trois premières épreuves de la saison en Coupe du monde.

« J'ai fait une grosse erreur en finale en haut du parcours, mais ce n'est pas grave. J'ai réussi à rester deuxième. J'ai même rattrapé Lindsey et, à la fin, c'était serré. Sur le dernier saut, je me suis dit, "j'y vais, c'est ma chance". Ça n'a pas fonctionné. Si le parcours avait été un peu plus long, cela aurait peut-être fonctionné. Une deuxième place, c'est super. Nous avons eu droit à une belle finale. »

La Française Deborah Anthonioz est montée sur la troisième marche du podium.

En vertu de sa deuxième position, Maltais demeure bien en selle en tête du classement de la Coupe du monde, devant sa coéquipière Maelle Ricker, présentement en convalescence après avoir subi une fracture de la main gauche lors des mondiaux en janvier.

Jacobellis occupe désormais le cinquième rang tandis que la Bulgare Alexandra Jekova, la plus sérieuse rivale de Maltais pour la conquête du globe de cristal de la spécialité, a été limitée à 160 points à la suite de sa 15^e position.

La jeune Justine Côté, également de Petite-Rivière-Saint-François, s'est classée 12^e à ses débuts en Coupe du monde.

Dure journée pour Boivin

Chez les hommes, c'est également un Américain qui a décroché la victoire. Nick Baumgartner, de Iron River, au Michigan, s'est imposé devant son coéqui-



François Boivin a malheureusement chuté en huitièmes de finale lors de la Coupe du monde de snowboard cross, présentée à Stoneham, ce qui a freiné ses chances de passer au tour suivant.

(Photo PC)

pier Jonathan Cheever et l'Allemand David Speiser.

Journée décevante pour François Boivin, de Jonquière, incapable de franchir les huitièmes de finale après avoir pourtant obtenu le deuxième chrono des qualifications la veille. Le Jonquérois a malheureusement chuté en huitième de finales, ce qui a freiné ses chances de passer au tour suivant. Le planchiste de Jonquière s'est tout de même relevé pour tenter de revenir dans la course, mais le mal était fait. « C'a mal été de haut en bas. Ce n'est pas une course à la hauteur de mes attentes, a regretté Boivin qui a

fini 17^e. J'ai eu l'occasion de revenir, mais je n'ai pas profité de mes chances », a déclaré Boivin à Sportcom. « C'est le pire scénario qui pouvait arriver, a ajouté l'athlète de 28 ans. Toute ma famille était ici pour me voir et il n'y avait pas de raison pour que je sorte aussi tôt. » La Coupe du monde de Stoneham se poursuit vendredi avec la présentation de l'épreuve de demi-lune.

Samedi, la Coupe du monde se transporte en plein cœur de Québec pour la présentation de l'épreuve de Big Air. L'épreuve de slalom géant parallèle clôturera l'événement dimanche. □

EN BREF

CLUB JAKO

(RT) — La 2^e sélection de la division 2 de gymnastique se tenait la semaine dernière au Club des Bois-Francs de Victoriaville. Le Club Jako y avait délégué plusieurs gymnastes. En Novice P2, Élisabeth Migneault a pris la 2^e position au total. En Novice P4, Stéphanie Roy s'est illustrée avec une troisième place au classement général. Elle sera l'une des représentantes régionales aux Jeux du Québec. Les gymnastes étaient accompagnées de leur entraîneur Mélissa Pressé.

VOLLEY-BALL UQAC

(JSTP) — La formation de volley-ball féminin des Inuk de l'UQAC sera l'hôte d'un premier tournoi de deuxième division ce soir et samedi, au Pavillon sportif. Le match d'ouverture, avec animation et prix de présence, est programmé pour 21 h. Il opposera les Chicoutimiennes aux Rimouskoises. Samedi, les Inuk joueront à 10 h (contre Trois-Rivières) et à 16 h (contre Montréal). Le coût d'entrée pour les deux jours est de 5 \$/adultes et de 3 \$/enfants et étudiants de l'UQAC. Il est à noter que votre billet vous donne droit à toutes les parties du tournoi. Également, tous les joueurs et joueuses de volleyball des équipes scolaires de la région pourront entrer gratuitement, à condition qu'ils se présentent avec leur chandail d'équipe.

BOXE AMATEUR

(RT) — En raison du désistement du boxeur Jean-Michel Gaudreault à la dernière minute, l'entraîneur Stéphane Bouchard a dû faire vite pour trouver un adversaire à son poulain, Stéphane Landry. Il a lancé un appel à son ami Mario Cusson qui lui envoie un boxeur d'expérience en Terry Geffrall pour son gala prévu samedi.



Samuel Gagnon

(Archives)

FILLION SACHA

26

1995-1999

ROCKET

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

VS

SAGUENAY LES Saguenéens DE CHICOUTIMI LAC-ST-JEAN

CE SOIR

19 h 30

MOLSON EXPORT ALE

gagnon frères

TVA

Une compagnie de Québecor Media

FM98

Le jour des parties, la billetterie du Centre Georges-Vézina est ouverte à partir de 8 h 30.

SOIRÉE

TELUS

2409863

www.reservatech.net

418 545-3330

Après celui de 2005, l'équipe vise 2012 ou 2013

Les Sags veulent le repêchage



Roger Tremblay

buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Après avoir obtenu un franc succès en 2005, les Saguenéens de Chicoutimi veulent tenir la séance de repêchage de la Ligue junior majeure du Québec en juin 2012 ou 2013. La demande a été officiellement déposée au bureau des gouverneurs et une réponse devrait parvenir aux gestionnaires des bleus au cours des prochaines semaines.

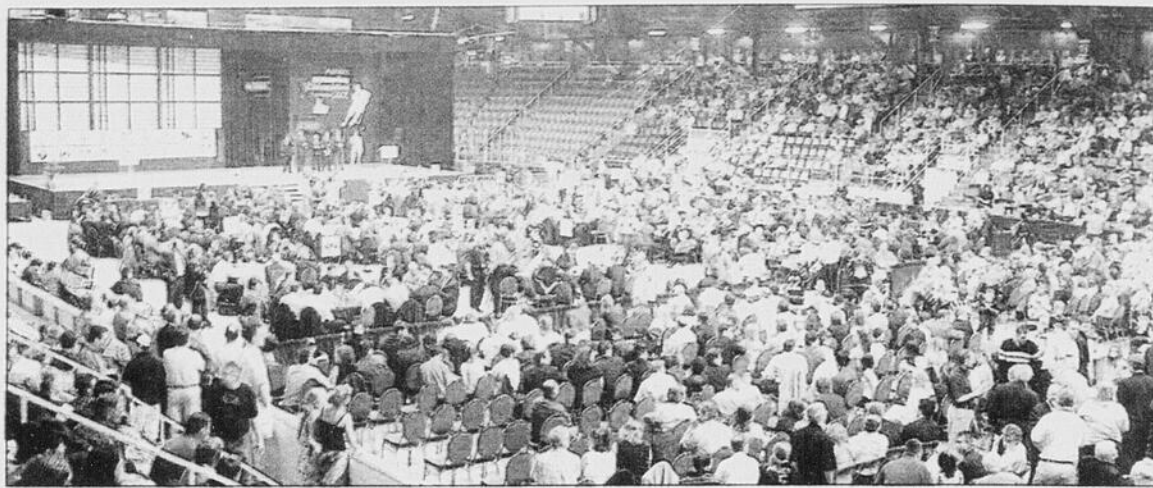
Pierre Cardinal, vice-président marketing, confirme l'intérêt de son groupe pour cet événement qui est présenté durant une semaine.

« On ne demandera pas la tenue de la Super Série contre les Russes l'automne prochain. Mais comme le choix de la Ligue canadienne devrait se faire au

hasard, si on l'obtient, on va s'en occuper. Ce serait juste plaisant de le savoir à bonne heure parce que cela nous permettrait d'inclure ce match dans nos billets de saison. Quant au repêchage, on aimerait bien que ce soit 2013 parce que cela coïnciderait avec le début de nos festivités entourant notre 40^e anniversaire. Si c'est en 2013, le repêchage terminerai nos activités de ce 40^e. L'an dernier, on s'est retiré pour laisser passer Victoriaville où se tiendra le repêchage 2011, mais nous voudrions bien obtenir celui de 2012 ou 2013 », mentionne Cardinal.

Cet événement commande un budget de 150 000 \$, mais rapporte beaucoup à une ville en retombées économiques. Celui présenté en 2005 avait nécessité un budget de 111 965 \$.

« Il est clair dans notre esprit que nous ne demanderons jamais la tenue de la Coupe Memorial, qui demande un budget de 900 000 \$, incluant un chèque de 50 000 \$ que l'on doit faire à tou-



Les Sags avaient présenté le repêchage en 2005. L'événement avait été un franc succès.

(Archives)

tes les équipes. Si on a le repêchage 2013, ça compléterait bien l'année du 175^e anniversaire de la région et aussi de la présentation des Jeux du Québec chez nous. Le repêchage n'est pas accordé en alternance. Nos chances sont bonnes. On a commencé le processus du temps de Ger-

vais Munger. Guy Carbonneau a poursuivi le travail dès son entrée en fonction et maintenant, Marc Desforges continue le boulot », termine Pierre Cardinal.

En 2005, Joanne Simard, alors présidente du comité organisateur, vantait la grande force de l'équipe qui avait regroupé tou-

tes ses activités de congrès au même endroit. Ce qui permettait alors une concentration des activités, la proximité des lieux, l'accessibilité des services, la coordination des réunions et autres. La présentation des espoirs avait eu lieu au Théâtre du Palais municipal. □

Saine compétition à la ligne bleue

Huit joueurs bataillent pour six postes

ROGER TREMBLAY

buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI — À douze parties de la fin de la présente saison régulière, les Saguenéens de Chicoutimi se retrouvent avec une situation rarement vécue, soit de pouvoir disposer de huit défenseurs en pleine santé qui se livrent une saine compétition entre eux. De quoi faire saliver l'entraîneur des arrières-gardes, Marc-Étienne Hubert qui, d'emblée, estime qu'ils sont tous en mesure de bien faire le travail devant une paire de gardiens aguerris.

« C'est la première fois que ça se produit, mais tout le monde est prêt et en santé pour jouer. Andrew O'Brien et Danick Émond n'attendent qu'une défaillance ou une contre-performance d'un des leurs pour

sauter sur l'occasion. C'est une situation agréable d'autant plus que ça amène ceux qui jouent à ne pas lever le pied, à continuer à travailler fort. Mais, au total, ce qui est important, c'est que nos défenseurs progressent à chaque rencontre, qu'ils améliorent leur jeu. Ils peuvent compter sur deux bons gardiens en Christopher Gibson et Francis Desrosiers, ce qui leur permet de bien travailler devant eux. Les deux défenseurs en surplus peuvent rentrer dans le feu de l'action à tout moment. Eux aussi se préparent adéquatement pour les prochaines séries éliminatoires. Cette petite compétition se passe très bien », précise Hubert.

Dernière étape

Justement, parlons-en de ces séries qui approchent. La visite du Rocket ce soir constitue le

point de départ de cette dernière ligne droite. La troupe d'Éric Lavigne montre 58 points en 56 parties, l'Océanic suit avec 56 points en 57 parties et les Bleus ont 56 points en 56 parties pour une moyenne de 500. Le match de ce soir revêt donc une grande importance pour la formation de Carbonneau, qui enverra Christopher Gibson devant le filet.

« C'est un classement très serré entre Rimouski, IPÉ et nous. Qui plus est, Moncton, avant le match de ce soir (hier), se retrouve à 61 points avec 54 parties. Tout est donc possible. Pour nous contre le Rocket, c'est un match de quatre points. Mais attention, ce club compte d'excellents joueurs en Philippe Paradis, Travis McIsaac, Andrej Nastrasil et deux très bons gardiens en Evan Mosher et Maxime Lagacé. C'est une équipe bien équilibrée avec de bons vétérans. Comme tous les autres duels, ce sera très serré jusqu'à la fin. Ce qui peut nous aider, c'est que nos longs voyages sont terminés, il nous reste ceux de Rimouski, Baie-Comeau, Shawinigan et Québec. On ne perdra pas toutes nos énergies dans ces voyages », ajoute Hubert.

Tout comme le signalait hier Guy Carbonneau, les Sags, présentement, voient à ce que l'équipe progresse et se prépare pour les séries.

« Défensivement, on travaille beaucoup sur notre concentration, notre constance à l'effort.

Guillaume Asselin n'a pas l'intention de lever le pied d'ici la fin de la saison.

(Photo Rocket Lavoie)



On doit être capable de bien faire les petits détails, car dans les séries, parfois ce sont les petits détails qui te permettent d'avancer. Dans la progression, tout est là », jure l'entraîneur adjoint qui a réuni sa brigade pendant de bonnes minutes hier pour expliquer le travail à faire.

Asselin veut poursuivre

Auteur de 31 buts et 38 passes depuis le début du calendrier régulier, Guillaume Asselin ne voit pas comment ses coéquipiers et lui peuvent même songer à lever le pied parce qu'ils sont assurés de participer aux prochaines séries.

« Il n'en est pas question. Oui c'est plaisant de savoir que tu vas participer aux séries, mais notre objectif c'est de passer la

première ronde. On se prépare pour ces séries avec beaucoup de sérieux. Dans nos huit derniers matchs, on a gagné six fois et ça, c'est bien pour la confiance. C'est comme ça qu'on veut terminer le plus haut possible au classement, qu'on souhaite rentrer dans les séries. Je voulais connaître une bonne saison pour prouver aux gens que j'étais capable de marquer des buts. Surtout que ma saison dernière avait été difficile. Mon objectif est de voir l'équipe progresser, gagner des parties, et je voudrais marquer un but à chaque match d'ici la fin. On doit améliorer notre position au classement général et demain (ce soir) il faut tout donner. Ce sera un match serré comme ils le seront tous jusqu'au début des séries », termine Asselin. □

POINTES DE PLUME

- **Pierre-Alexandre Parenteau**, un ancien Sag, vient de voir son contrat prolongé par les Islanders de New York pour un montant de 1,25 M\$...
- **Charles Hudon** s'entraînait hier et jouera ce soir avec une grille, lui qui a hérité de quelques points de suture lors de la séance de mercredi... Ses coéquipiers disent que cette grille ajoute à son charme...
- **Jean-Christophe Plouffe** a été retourné à son équipe junior AAA

- au cours des derniers jours.
- Ce sera intéressant de voir si les amateurs seront plus nombreux ce soir au CGV. La venue de **Guy Carbonneau** a suscité de nombreuses réactions ailleurs dans les autres centres qu'il serait normal qu'il reçoive autant d'attention, sinon plus chez lui.
- Si le match du 9 mars entre Québec et Chicoutimi sera présenté à RDS, celui du 18 mars au centre Vézina le sera par **Vox**.

Le Tricolore s'incline 4 à 1 à Edmonton

Le voyage commence mal...

PRESSE CANADIENNE

EDMONTON — Est-ce le début d'un autre voyage cauchemardesque du Tricolore dans l'ouest du pays?

Le Canadien a subi une septième défaite en succession dans l'Ouest, défait 4-1 jeudi par les Oilers d'Edmonton.

Les Oilers (18-32-8) se sont sauvés avec le match en rompant l'égalité de 1-1 à l'aide de buts rapides au début du troisième vingt.

C'est la première fois que les Oilers collent deux gains depuis le début de décembre. La dernière fois, ils avaient également vaincu le Canadien à Montréal (31-21-8).

Ales Hemsy, deux fois, Jordan Eberle et Ryan Jones ont trompé la vigilance de Carey Price, qui a terminé la rencontre avec 24 tirs bloqués.

Jeff Halpern a été le seul qui a déjoué Nikolai Khabibulin, auteur de 36 arrêts.

// PAR LA BANDE

LE RETOUR DE PAUL MARA

Débarqué à Edmonton à peine deux heures avant la mise en jeu initiale, Paul Mara a serré quelques mains et renoué avec ses anciens coéquipiers du Tricolore. Mais le vétéran défenseur de 31 ans devra patienter au moins jusqu'à dimanche, à Calgary, avant d'effectuer un retour au jeu avec le Canadien. Acquis des Ducks d'Anaheim en retour d'un choix de cinquième ronde, Mara, 31 ans, revient avec le Tricolore par mesure d'urgence. « Notre défensive est décimée par les blessures et Paul représentait un très bon candidat pour venir nous aider. Il connaît l'équipe, il connaît les joueurs et il pourra s'intégrer facilement », expliquait Jacques Martin après l'entraînement matinal de son équipe.

(La Presse)

Wisniewski à l'hôpital

Le Canadien a connu un douloureux début de périple, avec la perte d'un xième défenseur.

James Wisniewski a encaissé un tir de Taylor Hall en plein visage. Saignant abondamment, il a été conduit à l'hôpital. De prime abord, on ne craignait pas une blessure sérieuse à un œil.

James Wisniewski a encaissé un tir de Taylor Hall en plein visage. Saignant abondamment, il a été conduit à l'hôpital.

L'entraîneur Jacques Martin a donc dû se tirer d'affaire avec seulement cinq défenseurs, incluant le « très vert » Brendon Nash, qui a dû trouver que ça allait vite par moments.

Les Oilers ont ouvert le score à 8:15. Shawn Horcoff a rem-

porté la mise au jeu à la gauche de Price, et Hemsy a pu s'avancer dans l'enclave sans coup férir. Le tir des poignets haut que le Tchèque a décoché a mystifié le gardien du côté de la mitaine.

Khabibulin vigilant

Le Canadien a offert une performance nettement plus engagée au deuxième tiers. Sa domination de 17-7 dans les tirs en a été la preuve éloquent.

Heureusement pour les Oilers, Khabibulin a veillé au grain.

Il n'a été déjoué que par Halpern, qui a créé l'égalité à 4:06. Aidé du jeune Lars Eller, à qui on avait initialement accordé le but, le vétéran joueur de centre a vu son acharnement être récompensé devant le gardien.

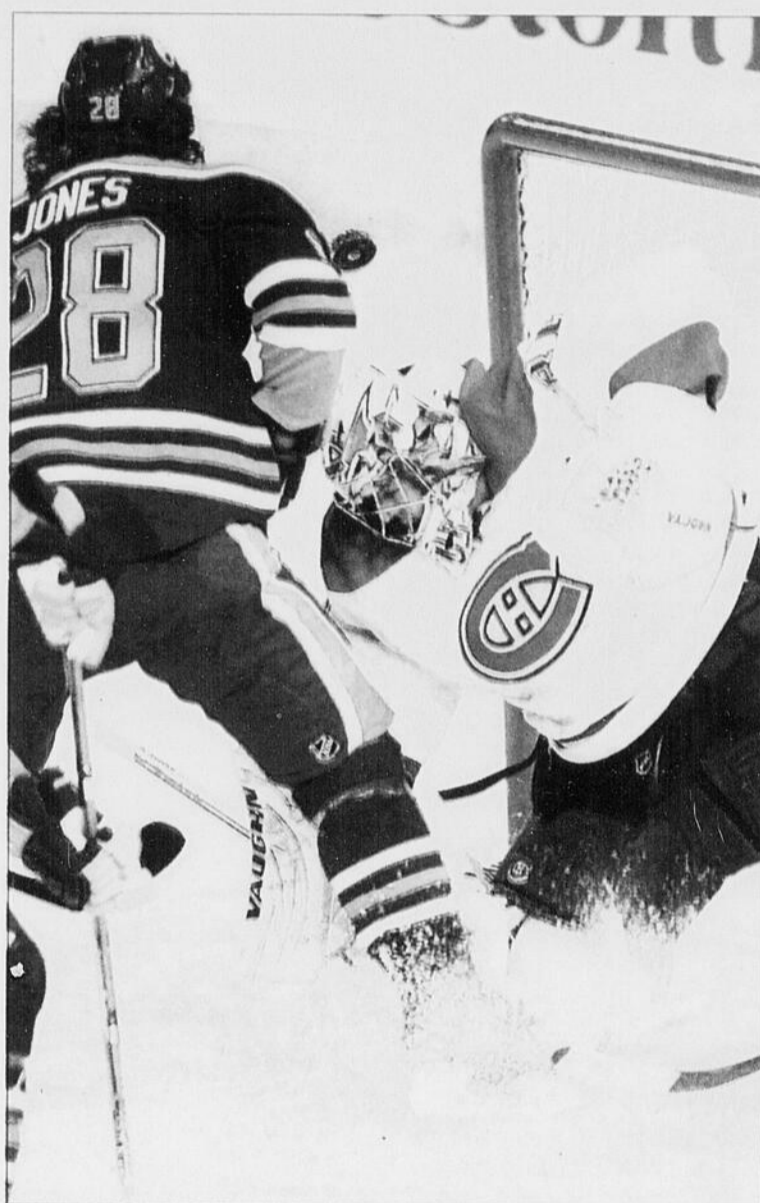
Buts rapprochés

En début de troisième, le toit du Rexall Place s'est écroulé sur la tête du CH. Eberle et Jones ont fait 3-1 en l'espace de 15 secondes de jeu, à 3:58 et à 4:13, à la suite d'un essoufflement en défense prévisible.

Du flanc gauche, Eberle a déjoué Price du côté rapproché, au terme d'une descente en surnombre.

Le temps de remettre la rondelle en jeu, et Jones faisait mouche d'un tir en provenance de l'enclave.

Hemsy a concrétisé l'affaire dans la dernière minute de jeu, en envoyant le disque dans un filet abandonné. □



Il s'en est fallu de peu pour que Ryan Jones marque aux dépens de Carey Price en deuxième période.

(Photo PC)

Ce dimanche à Calgary

La table est mise pour la Classique Héritage

PRESSE CANADIENNE

CALGARY — Dame nature est beaucoup plus clémente envers la deuxième rencontre extérieure prévue au calendrier de la LNH qu'elle ne l'a été pour la première.

Le temps chaud et humide avait forcé le circuit Bettman à repousser la présentation de la Classique hivernale — tenue au Heinz Field de Pittsburgh le 1^{er} janvier — de l'après-midi à la soirée, dans l'espoir d'éviter la pluie. Elle s'est néanmoins abattue sur les joueurs durant la partie.

Il ne risque cependant pas d'y avoir de pluie dimanche lors de la Classique Héritage entre les Flames de Calgary et le Canadien de Montréal, au stade McMahon.

Les conditions météorologiques à Calgary ont réguliè-

ment dégringolé au cours de la semaine dernière jusqu'à -20 jeudi matin, offrant ainsi au responsable des patinoires de la LNH, Dan Craig, les conditions idéales pour créer les deux pouces de glace nécessaires pour recouvrir le terrain de football du stade McMahon.

Les prévisions météorologiques d'Environnement Canada indiquaient que de nouvelles bourrasques de neige allaient se soulever, jeudi soir, et qu'un froid glacial devrait balayer l'Alberta durant la fin de semaine. Mais la morsure du froid devrait cesser à temps pour la mise en jeu initiale du match de dimanche. Le mercure du thermomètre pourrait même indiquer -1 degré Celsius, avec un ciel dégagé et une légère brise venant du sud.

« C'est ce que nous voulons », a dit Craig.

Si les prévisions tiennent la route, la Classique Héritage de Calgary s'annonce beaucoup plus confortable pour les spectateurs et les joueurs

Si les prévisions tiennent la route, la Classique Héritage de Calgary s'annonce beaucoup plus confortable pour les spectateurs et les joueurs que la première, présentée à Edmonton en 2003.

que la première présentée à Edmonton en 2003, alors qu'un front froid avait fait descendre le thermomètre à -30 degrés Celsius — et forcé

le gardien du Tricolore José Théodore à porter sa célèbre tuque à l'effigie du club par-dessus son masque.

Prêts à toute éventualité

Les températures glaciales ne sont pas idéales pour une patinoire puisqu'elle peut devenir cassante, mais Craig a combattu ce phénomène à Calgary en installant un tuyau d'eau chaude sous la glace afin de conserver sa base à une température de -10 degrés Celsius.

« Nous disposons d'un boyau chauffant. Nous n'en avons pas besoin à Pittsburgh », a commenté Craig.

Le stade McMahon est devenu une véritable ruche d'abeilles depuis que le camion de réfrigération de Craig a fait son entrée sur le terrain à la fin de la semaine dernière. Jeudi, la

patinoire était installée, les rampes étaient érigées et les baies vitrées faisaient leur entrée. De son côté, le personnel du stade déblayait les gradins et poursuivait son travail d'installation de coussins sur chacun des 42 000 sièges disponibles.

Les Flames et le Tricolore devraient s'entraîner vendredi au Scotiabank Saddledome avant de déménager leurs pénates à l'extérieur, samedi. Ces séances d'entraînement seront suivies d'un match amical entre les anciens joueurs des deux formations.

Les Flames s'installeront dans le vestiaire des Stampeders de Calgary, qui a été rénové l'an dernier afin de le rendre plus spacieux et confortable. Le Canadien devra se contenter du vestiaire — moins attirant — de l'équipe visiteuse de la LCF. □

Magasinez et devenez Millionnaire

Courez la chance de gagner
1 000 000\$
en argent comptant
non imposable



SAMSUNG

Téléviseur ACL, HDTV 46 pouces (494103)

- Écran ACL Full HD • Définition 1920x1080P
- Temps de réponse: 4 ms • Entrée PC • 4 entrées HDMI
- Conversion de trame 120 Hz • Son SRS TruSurround
- Entrée composante Y/Pb/Pr
- Grands angles de visionnement de 178°

46 pouces

Épargnez **200\$**

Full HD **1080** 120 Hz

899⁹⁵ Courant: 1099,95

25⁰⁰ 36 mois

SAMSUNG

Téléviseur ACL, HDTV 55 pouces (492876)

- Écran ACL Full HD • Définition 1920x1080P
- Rapport de contraste dynamique: 120 000:1
- Conversion de trame 120 Hz
- Son cinéma SRS TheaterSound, Sortie DTS numérique 2.0 +, Dolby Digital Plus, Dolby Pulse • Mode Jeu
- Temps de réponse: 4 ms • Entrée PC et Ethernet • 4 entrées HDMI
- 2 entrées composante Y/Pb/Pr • USB
- Grands angles de visionnement de 178°
- Compatibilité avec technologie sans fil

55 pouces

Épargnez **700\$**

Courant: 1999,95

Full HD **1080** 120 Hz

1299⁹⁵

36¹¹ 36 mois

Sur tout l'électronique jusqu'à **50 versements***

Accord D Desjardins

VIERA Panasonic

Téléviseur ACL, HDTV 37 pouces (494428)

- Écran ACL haute définition de 1366 x 768P
- Rapport de contraste dynamique de 18 000:1
- Visualiseur de photos VIERA Image Viewer™ (JPEG)
- VIERA Link™ • 2 entrées HDMI • Entrée pour PC
- Angle de visionnement de 178°

37 pouces

Épargnez **200\$**

HDTV HDMI GRAND ÉCRAN 16:9

499⁹⁵ Courant: 699,95

20⁸³ 24 mois

TOSHIBA

Téléviseur ACL, HDTV 32 po (493520)

- Écran ACL haute définition 720P • Technologie Cinema 24p • USB 2,0
- 2 entrées HDMI v1,3 • Entrée PC • Entrée vidéo composante ColorStream™ HD

32 pouces

Épargnez **120\$**

Courant: 499,95

HDTV HDMI GRAND ÉCRAN 16:9

379⁹⁵

31⁶⁷ 12 mois

LIVRAISON
à la grandeur du Québec

Vous êtes admissible à chaque semaine pour devenir finaliste (Billets cumulatifs).

Pour connaître les gagnants-finalistes
Salut Bonjour week-end surveillez tous les samedis **TVA**

TANGUAY
ÉLECTRONIQUE 50 ans



5^e Gagnants-Finalistes
Claude Desbiens & Julie de Celles
Québec

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et +. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100\$ effectuée durant les dates de la promotion dans tous les Ameublements Tanguay, Tanguay Electronique et Signature Maurice Tanguay. (non valide sur les achats antérieurs). «La vente du Million» débute le 3 janvier et se termine le 27 février 2011 à 17 heures. Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca. * S'applique dans les départements suivants: meuble, électronique et informatique sauf électroménager. Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. 100\$ et moins: Payable au comptant, 100\$ à 1000\$: 12 versements, 1000\$ à 2000\$: 24 versements, 2000\$ à 4000\$: 36 versements, 4000\$ et plus à l'achat d'un téléviseur avec un système de son cinéma maison: 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. L'offre se termine le 20 février 2011. Détails en magasin. Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin. 2479556